SHERBROOKE **jeudi 21 novembre 2013** |40 pages| • 104e année n°229 • **latribune.ca**

87 ¢ taxes en sus • PP40011259

LA TRIBUNE

VISITE À LAC-MÉGANTIC

Harper déliera les cordons de sa bourse

PAGE 3

SUPER SÉRIE SUBWAY

AUDETTE S'ILLUSTRE PARMI LES MEILLEURS

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Pour la deuxième fois en trois soirs, les étoiles de la LHJMQ ont vaincu la Russie dans le cadre de la Super Série Subway. Les porte-couleurs du Québec l'ont emporté 4-3 au Palais des sports et c'est le plus jeune joueur de l'équipe, Daniel Audette, du Phœnix, auteur du premier but de la rencontre, qui a été élu joueur du match. Sur la photo, Anthony Mantha inscrit le deuxième filet de l'équipe de la LHJMQ.

PAGE 39

124 VOLS EN UN AN

Un voleur d'exception a défilé hier au palais de justice de Sherbrooke. Derek Carrier, 39 ans, a été accusé de 77 vols par effraction dans des résidences à Thetford Mines et de 47 autres délits semblables à Sherbrooke. Il a maintenu une moyenne d'environ un vol aux trois jours durant un an avant d'être arrêté.

PAGE 5

DES ARMES MEURTRIÈRES HORS DE CONTRÔLE ?

Des lance-grenades, des fusils de tireurs d'élite… L'abolition du registre des armes à feu, qui fera l'objet d'une importante décision de la Cour suprême aujourd'hui, ferait disparaître de l'écran radar des armes de forte puissance qui ne sont pas destinées à la chasse.

PAGE 2

SOIRÉE DU PRÉSIDENT

La Chambre de Fleurimont s'offre un souper exceptionnel

PAGE 4

3192834

EXPERT EN CHAUFFAGE
THERMOPOMPE MURALE
MANUFLOW 12 000 BTU
1695$ + TAXES
INSTALLATION INCLUSE
COMPREND 15' DE LIGNE. COMPRESSEUR TOSHIBA.
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE EN SUS.
POUR UN TEMPS LIMITÉ.
GNR CORBUS
Confortablement installé
GNRCORBUS.COM 819 564-2300

3354284

Sherbrooke TOYOTA
INCOMPARABLE

PAT HENRICHON
Animateur de NRJ Estrie 106.1
vous invite à profiter de l'événement
TOYOTA 2013 LE DÉCOMPTE DE FIN D'ANNÉE

COROLLA CE 2014
Louez-la à partir de
89$ bimensuel pour 64 mois
acompte de 995 $

Sherbrooke TOYOTA
Sherbrooke SCION
2059, RUE KING OUEST, SHERBROOKE
819 563-6622
WWW.SHERBROOKETOYOTA.CA
WWW.SHERBROOKESCION.CA

L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule et en prennent possession entre le 1er novembre et le 2 décembre 2013. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. Les incitatifs pour client au comptant sont disponibles pour tous les clients de détail de Toyota, à l'exception de ceux qui louent ou qui financent l'achat d'un véhicule à taux spécial aux termes d'un programme de subvention des taux d'intérêt de Toyota Services Financiers. Tous les taux de location et de financement qui font l'objet d'une publicité sont des taux spéciaux. Offres applicables aux modèles de base neuf en stock. Corolla CE 2014 : Taux de location de 2,9 % sur 64 mois sur la Corolla CE 2014 (BURCEMAA). Franchise annuelle de 22 550 km. Frais de 0,10 $ du kilomètre excédentaire sur la Corolla CE 2014 (BURCEMAA). Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 89$ avec un comptant de 995$ plus taxes pour la Corolla CE 2014 (BURCEMAA). Le prix suggéré du fabricant est de 17 515 $ pour la Corolla CE 2014 (BURCEMAA). Ces montants incluent des frais de transport et préparation de 1520 $ et la taxe sur le climatiseur de 0 $.

Des armes meurtrières hors de contrôle ?

***La Presse* a obtenu et analysé les 44 000 pages du registre canadien des armes à feu, qui fera l'objet d'une importante décision de la Cour suprême du Canada aujourd'hui. Des fusils de tireurs d'élite aux lance-grenades en banlieue de Montréal, les informations qu'on y trouve sont éclairantes, parfois surprenantes. Et elles relancent le débat : les données qu'Ottawa se bat pour abolir visent-elles vraiment uniquement les fusils de « chasse au canard » ?**

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Des lance-grenades. Des centaines de w Mini 14, l'arme utilisée par Marc Lépine lors de la tuerie de la Polytechnique. Des fusils de tireurs d'élite capables de percer des murs de brique. L'abolition du registre des armes à feu ferait disparaître du radar de nombreuses armes à feu qu'on n'imagine pas toujours entre les mains de «chasseurs de canards».

La Presse a obtenu une version du registre fédéral des armes à feu datée d'environ janvier 2012, en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. On y trouve pas moins de 250 000 armes semi-automatiques parmi les 1,6 million d'armes à feu menacées de disparaître de la portion québécoise du registre dès aujourd'hui si Ottawa a gain de cause devant la Cour suprême du Canada.

Le gouvernement Harper a fait adopter, en avril 2012, le projet de loi C-19, qui vise à détruire toute la portion du registre visant les armes « non restreintes ». Aussi appelées « armes d'épaule », ces armes forment 95% de la base de données pour le Québec. Cette portion a été détruite pour tout le Canada, sauf la province francophone, qui conteste la décision devant les tribunaux.

Mais ces « armes d'épaule » appelées à disparaître du registre ne sont pas toutes des armes utilisées pour la « chasse au canard », comme l'a martelé Ottawa au cours des dernières années. Certaines ont marqué l'imaginaire québécois.

On y trouve, par exemple, plus de 600 Ruger Mini 14 au Québec, l'arme utilisée par Marc Lépine et par Anders Breivik lors du massacre de 2011 en Norvège. La CZ 858, comme celle utilisée par Richard Henry Bain au Métropolis en septembre 2012, a été inscrite environ 450 fois au Québec. Une soixantaine de personnes ont enregistré des armes de calibre 50, dont les énormes projectiles sont capables de tuer une personne à plus de deux kilomètres. On retrouve aussi une douzaine de lance-grenades, dont quatre classés dans la catégorie des armes d'épaule.

Cette réalité n'échappe pas au gouvernement fédéral. Dans une note d'information transmise récemment au ministre fédéral de la Sécurité publique et que *La Presse* a pu consulter, des fonctionnaires l'ont avisé que les différentes catégories d'armes n'avaient pas été mises à jour depuis 1995. « Par exemple, plusieurs fusils de calibre 50 utilisés par des tireurs d'élite, et d'autres armes de type militaire ou paramilitaire sont actuellement non restreintes », ont écrit ces fonctionnaires.

ARCHIVES LA PRESSE

L'abolition du registre des armes à feu ferait disparaître du radar de nombreuses armes à feu de forte puissance. On compte pas moins de 250 000 armes semi-automatiques parmi les 1,6 million d'armes à feu menacées de disparaître de la portion québécoise du registre dès aujourd'hui si Ottawa a gain de cause devant la Cour suprême du Canada.

Hors du radar

Des défenseurs du contrôle des armes craignent que si la Cour suprême donne gain de cause à Ottawa, toutes ces armes disparaissent du radar et il sera impossible de les retracer. Ils craignent aussi que la situation nuise à la sécurité publique et profite au crime organisé, et même au terrorisme. Il serait maintenant possible, disent-ils, de se composer un véritable arsenal en toute légalité et sans risque d'être détecté.

Des membres du lobby des armes à feu, en revanche, jugent que ces craintes sont exagérées. Ils font valoir que le registre n'est pas à jour, qu'il brime les droits des propriétaires d'armes, qu'il n'a jamais empêché un crime et que les membres du crime organisé, de toute manière, n'ont jamais enregistré leur arme.

« On ne parle pas de la chute du mur de Berlin! On parle d'un registre défunt et inexact qui ne fait rien pour renforcer la sécurité publique. C'est un puits sans fond pour l'argent des contribuables. C'est une patente libérale qu'ils ont créée pour se donner l'impression de faire quelque chose », a lancé Andrew Bevins, vice-président de l'Association canadienne pour les armes à feu.

M. Bevins croit que les autorités font fausse route en contrôlant les armes plutôt que les individus et en les catégorisant trop souvent selon leur apparence, plutôt qu'en fonction de leur puissance réelle.

« Absurde »

Mais Heidi Rahjten, porte-parole du groupe Polysesouvient et membre de la Coalition pour le contrôle des armes à feu, n'en démord pas: « C'est absolument absurde, a-t-elle dénoncé. On parle d'outils meurtriers qui sont conçus pour tuer le plus de monde possible dans le moins de temps possible. Avec la circulation de plus en plus facile et libre de ces armes-là, les chances augmentent que ces armes tombent dans de mauvaises mains. C'est maintenant qu'on peut empêcher cela. Une fois qu'il y a une autre tragédie, il va être trop tard. » *(La Presse)*

44 000
nombre de pages dans la version du registre obtenue par *La Presse*

1,7 million
nombre d'armes enregistrées au Québec

7,9 millions
nombre d'armes enregistrées au Canada

149 000
nombre d'armes non restreintes enregistrées à Montréal et à Laval

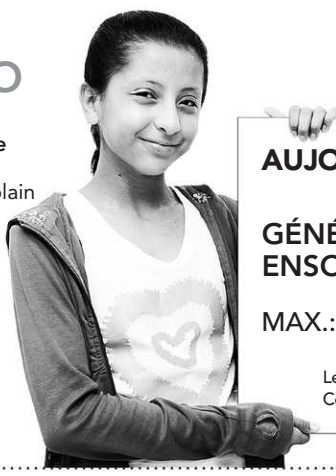
LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098
PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955
latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	**25 à 28**
Arts et spectacles	**23 et 24**
Décès	**29 à 31**
Économie	**17**
Horoscope	**27**
Loterie	**22**
Monde	**16**
Mots croisés	**27**
Opinions	**12**
Sports	**34 à 39**

MÉTÉO



Mary-Celeste
12 ans
École Champlain

AUJOURD'HUI
GÉNÉRALEMENT ENSOLEILLÉ
MAX.: **3°** MIN.: **-7°**

Lever du soleil: 6 h 55
Coucher du soleil: 16 h 12

VENDREDI nuageux et averses de neige, max.: 3° min.: -7°

SAMEDI pluie intermittente, max.: 2° min.: 0°

3080567
Les nouvelles de l'heure...
latribune.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

À Montréal, les militants Greenpeace ont escaladé la Biosphère. À Toronto, ils songent à escalader Rob Ford.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Harper débarque à Lac-Mégantic

Le premier ministre doit annoncer une contribution pour la décontamination

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Je ne pense pas que M. Harper va venir nous voir les mains vides. »

Le premier ministre Stephen Harper est attendu à Lac-Mégantic aujourd'hui, mais la raison de sa visite demeure un mystère. Maurice Bernier, préfet de la MRP du Granit, a entendu parler de cette visite prévue entre 10 h et 14 h. Le pourquoi de sa présence n'avait pas percé hier après-midi.

« Je ne sais pas ce qu'il va annoncer exactement, lance M. Bernier, mais j'imagine que c'est pour parler de l'implication du fédéral dans les suites de la reconstruction. Les deux fois qu'il est venu à Lac-Mégantic (depuis le 6 juillet), il avait annoncé qu'il serait là pour aider la communauté. »

« Je présume que ça va être positif. Ça va être pour de bonnes nouvelles. »

Sur la page web du premier ministre du Canada, rien n'apparaissait au sujet de ce déplacement hier après-midi. *La Tribune* a appris que l'avion de M. Harper devait atterrir aujourd'hui à l'aéroport de Sherbrooke en vue d'une tournée dans la région.

Sur les ondes du 107,7 FM, hier matin, la mairesse Colette Roy Laroche a confirmé attendre la visite du premier ministre, mais disait ignorer la raison de sa visite.

Au bureau du député Ghislain Bolduc, on n'avait pas non plus d'information sur cette visite surprise.

Une invitation envoyée hier en fin de journée précise simplement que le premier ministre fera « une annonce » à midi au Club de golf de Lac-Mégantic. Il sera accompagné de Christian Paradis, député de Mégantic-L'Érable, et de Mme Roy Laroche.

Décontamination

Selon *La Presse*, le premier ministre Harper annoncera une contribution fédérale à la décontamination de la ville dévastée par le déraillement ferroviaire du 6 juillet. Quelque 5,7 millions de litres de pétrole brut ont été déversés lorsqu'un train de la Montreal, Maine & Atlantic Railway a déraillé en plein coeur de la petite ville.

La facture pour la décontamination et la reconstruction du centre-ville pourrait s'élever à 300 millions, selon une estimation rendue publique il y a deux semaines par le gouvernement Marois.

La décontamination de Lac-Mégantic fait l'objet de négociations ardues depuis plusieurs semaines entre Québec et Ottawa. Le lieutenant de Stephen Harper dans la province, Denis Lebel, a promis qu'Ottawa contribuerait au financement de cette coûteuse opération, sans se commettre davantage. Il a réclamé que le gouvernement Marois lui fournisse une facture précise avant qu'il ne signe un chèque.

Les deux gouvernements avaient annoncé des investissements de 60 millions pour financer la reconstruction de la municipalité, cet été. Il n'y a toujours pas d'entente sur la manière dont Ottawa va verser sa part.

Pour M. Harper, il s'agira d'une troisième visite à Lac-Mégantic depuis les tragiques événements du 6 juillet dernier. M. Harper s'y est rendu dans les heures qui ont suivi le déraillement ayant fait 47 morts. Il était aussi présent lors de la messe commémorative à l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic tenue le 27 juillet. *(Avec la collaboration de La Presse)*

« Le moral des commerçants et entrepreneurs est bas »

RCGT mène une quarantaine de mandats d'évaluation des pertes de profit

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les entreprises situées dans la zone sinistrée de Lac-Mégantic ont perdu beaucoup dans la tragédie du 6 juillet. Des vies ont été brisées, bien sûr. Mais sur le plan économique, les commerçants ont perdu des biens meubles et immeubles, mais aussi les profits escomptés.

« Le moral des commerçants et entrepreneurs est bas. Plusieurs sont à fleur de peau. Les temps sont difficiles, les procédures sont longues et les journées raccourcissent », explique Guy Fauteux, associé chez Raymond Chabot Grant Thorton, firme comptable qui a hérité d'une quarantaine de mandats d'évaluation des pertes de profit estimées.

Parmi les clients de la firme se trouvent des commerces de détail tels que Dollarama, Métro, Jean Coutu et aussi la Financière Banque Nationale, des notaires, coiffeurs et des restaurateurs.

Dépendamment de la couverture d'assurance de chacune des entreprises touchées, les pertes de profit sont compensées en partie ou en entier, mais pour un maximum de 12 mois. « Certains sont couverts pour un montant fixe comme les premiers 5000 $ ou 150 000 $. D'autres polices prévoient le remboursement des profits perdus des 12 premiers mois, mais c'est le maximum. Après cette période, les assurances auront rempli leur engagement. Il faudra voir quelles mesures le gouvernement mettra alors en place », révèle la directrice en évaluation d'entreprise et juricomptabilite affectée aux dossiers Karine Lévesque. M. Fauteux précise que seulement 25 % de ses clients ont la couverture pour les 12 premiers mois, la couverture la plus avantageuse en général.

ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Les entreprises situées dans la zone sinistrée de Lac-Mégantic ont perdu beaucoup dans la tragédie du 6 juillet. Au plan économique, les commerçants ont perdu des biens meubles et immeubles, mais aussi les profits escomptés.

Les entreprises sinistrées se divisent en deux catégories. Celles dont les locaux ont passé au feu et celles dont les bâtiments sont toujours debout, mais dont leur accès est interdit. Pour calculer les pertes de profit, les évaluateurs comparent les revenus de l'année précédente à ceux de cette année, les ajustent en fonction de la croissance ou décroissance et les cycles saisonniers, puis calculent la marge brute historique et déduisent les dépenses d'exploitation estimées ou réelles si les activités ont reprise. « Certains ont pu reprendre leurs opérations dès le lendemain à partir d'une nouvelle adresse, comme nous, d'autres sont toujours en arrêt forcé », mentionne l'associé de RCGT. L'idée est de remettre l'assuré dans la même situation que si le sinistre n'avait pas eu lieu. Alors sont inclus dans les calculs les frais supplémentaires de relocalisation, mais la couverture maximum s'applique le cas échéant.

Quatre des 40 dossiers sont déjà réglés par l'assureur. « Ce sont des gens qui étaient assurés pour une petite somme et dont les calculs démontrent rapidement que les pertes dépassent la couverture », explique M. Fauteux précisant que les honoraires des comptables sont couverts par les assureurs, souvent parce que c'était prévu dans le contrat, d'autres fois à cause de l'ampleur de la tragédie.

Mesure pour les propriétaires d'immeubles

Le Fonds de la Croix-Rouge, le Fonds Avenir, le Fonds de la Chambre de commerce et la contribution de la Sécurité publique sont quatre sources de financement existantes pour subvenir à différents besoins des entreprises.

« Tout un appariement doit être fait pour s'assurer que les dépenses ne sont pas remboursées deux fois et tout cela est long. Certains fonds attendent de voir ce que couvriront les assurances avant de débourser », relate M. Fauteux.

Pour les propriétaires d'immeubles locatifs qui sont toujours debout, des mesures gouvernementales prévoyant le paiement des revenus de loyer perdu ont été mises sur pieds. « Mais certains locataires se sont relocalisés et ne retourneront pas au centre-ville, alors les propriétaires devront trouver de nouveaux locataires lorsque le site sera rouvert », mentionne M. Fauteux ajoutant que plusieurs détenteurs d'hypothèques ont aussi bénéficié de congé de remboursement capital de leur institution financière depuis la tragédie.

Inquiétudes

Les dirigeants et employés des entreprises situées dans la zone sinistrée ont aussi perdu la confiance de retravailler dans un environnement sécuritaire lorsque le temps sera venu de réintégrer les bâtiments toujours debout. Le niveau de benzène, gaz cancérigène, a été anormalement élevé après la tragédie. « Ça fait des mois qu'il n'y a pas d'aération dans certaines bâtisses. Les tapis, les tuiles, le système d'aération sont-ils contaminés? Et si oui, qui paie pour les remplacer, parce que les assurances ne couvrent pas ces dépenses? Ce sont des questions qui créent beaucoup d'inquiétudes chez les gens», se questionne M. Fauteux.

SOIRÉE DU PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE FLEURIMONT

Une nouvelle formule rassembleuse

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — France D'Amour qui compare Fleurimont à Westmount, Rick Hughes qui dédie *Highway to Hell* au directeur général de la Chambre de commerce de Fleurimont (CCF), le duo d'humoristes Ben et Jarrod qui personnifient deux sommeliers quelque peu imbibés; on peut dire que la Soirée du président de la CCF qui se déroulait hier soir au Théâtre Granada se distinguait nettement des soupers des 14 années précédentes.

« On voulait faire un événement hyper rassembleur, qui pouvait toucher toutes les clientèles possibles, où on pouvait être *relax*, pas en veston-cravate », affirme le directeur général Patrick Lespérance.

La soirée a réuni plus de 750 personnes, un record, alors que les traditionnels soupers réunissaient plutôt autour de 200 personnes.

Cependant, même si les rires retentissaient et que les sourires étincelaient du parterre jusqu'au balcon, l'objectif n'était pas de faire « un *show* juste pour donner un *show* », rassure le tout nouveau président de la CCF François Bouchard, aussi propriétaire des magasins Spoutnik. « Il ne faut vraiment pas oublier le côté hommage. Entre chaque prestation, une petite portion est vraiment destinée à la Chambre de commerce. On souligne les anniversaires du nombre d'années en affaires, on va célébrer des déménagements et emménagements dans de nouveaux locaux », spécifiait-il avant le début de la soirée.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La chanteuse France D'Amour était une des nombreux artistes invités hier soir à la Soirée du président de la Chambre de commerce de Fleurimont.

Ainsi, René Couture, fondateur et premier président de la CCF, a raconté le démarrage de la chambre de commerce, à l'époque où Fleurimont était une municipalité indépendante de Sherbrooke. « Jétais loin de me douter qu'on se rendrait là et que 15 ans plus tard, ma fille intégrerait la Chambre de commerce », a-t-il dit. Des membres étaient aussi à l'honneur, dont la Pâtisserie Duquette, qui célèbre cette année son 80e anniversaire.

La soirée a réuni plus de 750 personnes, un record, alors que les traditionnels soupers réunissaient plutôt autour de 200 personnes. « C'est vraiment une belle nouveauté et ça reflète ce que je voulais dans mon mandat, de rassembler le plus de monde possible, de façon abordable », affirme M. Bouchard.

Abordable et représentative

Les billets se vendaient pour une modique somme variant entre 20 et 45 $. « C'était l'une des raisons pour lesquelles je voulais être président, pour être rassembleur, représentatif des membres. On a majoritairement des membres qui sont des travailleurs autonomes, de petites entreprises, des gens du milieu communautaire. Pour moi c'était hyper important d'avoir ces gens-là », ajoute M. Bouchard.

Selon lui, la formule donne aussi la chance aux restaurateurs sherbrookois de bénéficier de la soirée; M. Bouchard emmenait lui-même ses employés souper au centre-ville avant celle-ci.

Guy Nantel, Stéphane Bélanger, Nadja, IMA et Michel Lafrance complétaient la brochette d'artistes invités. « Je suis vraiment content de la programmation qu'on a pour nos membres », s'est enthousiasmé M. Lespérance.

Aussi directeur général du Show de la rentrée Desjardins d'Acton Vale, il s'est occupé de réunir tout ce beau monde sur scène. « Ce sont de très bons contacts que j'ai depuis longtemps. C'est un peu comme si ma famille venait sur la scène aujourd'hui pour la Chambre de commerce. »

Ouvert à tous

Une autre nouveauté : la soirée était ouverte aussi aux non-membres. Les autres chambres de commerce de la région étaient d'ailleurs invitées, et nombre d'entre elles étaient présentes. « On veut montrer que quand on se rassemble on fait la différence », dit M. Lespérance.

La formule pourrait bien se répéter. « À voir la réponse qu'on a cette année, je pense que c'est le premier d'une longue série d'événements qui vont se répéter », affirme M. Lespérance.

DÉMÉNAGEMENT DU CLSC AU CHSLD DE WEEDON

Les citoyens ne relâchent pas la pression

CHRISTINE BUREAU
christine.bureau@latribune.qc.ca

WEEDON — Le Comité de citoyens pour la survie du CLSC et du CHSLD de Weedon a profité de la tenue du conseil d'administration du CSSS du Haut-Saint-François pour lui remettre une pétition de 2700 signatures, la même qu'a déposée mardi à l'Assemblée nationale le député libéral de Mégantic, Ghislain Bolduc.

Pour l'un des membres du comité, Claude-Gilles Gagné, c'était la dernière occasion pour les citoyens de s'adresser directement aux membres du conseil d'administration, qui devront décider du sort du CHSLD de Weedon, le 18 décembre prochain. Le vote, prévu hier soir, a été reporté à leur demande, leur donnant encore un mois de réflexion.

Outre la pétition, qui se positionnait contre le déménagement du CLSC au premier étage du CHSLD de Weedon, trois maires de la MRC ont déposé une résolution de leur conseil municipal allant dans le même sens.

Le maire de Weedon, Richard Tanguay, a jugé « prématuré » de fermer des lits au CHSLD, estimant que le vieillissement de la population exercera de fortes pressions d'ici quelques années.

Même son de cloche

Même son de cloche du côté de La Patrie, où le maire, Bruno Gobeil, dit croire que le projet contribuera à la dévitalisation de la région. « Les services qui partent ne reviennent pas », a-t-il averti.

Le nouveau maire de Lingwick, Marcel Langlois, a fait référence au projet avorté de fusion entre le CSSS du Haut-Saint-François et celui des Sources. « Je vous invite à écouter ce que la population vous dit », a-t-il lancé aux membres du conseil d'administration.

Ces derniers sont demeurés silencieux tout au long de la période de questions, laquelle s'est étirée durant 45 minutes. Dans un calme qui contrastait avec la séance d'information tenue le 11 novembre dernier, chacun des intervenants ciblés par le Comité s'est exprimé sans contrainte de temps.

L'assemblée s'est poursuivie avec le témoignage du Dr Yves St-Pierre, tout juste retraité. Il a remis en question l'idée de vouloir diminuer le nombre de patients hors territoire au CHSLD de Weedon. « Ce n'est pas aux gens à s'adapter aux caprices des fonctionnaires », s'est-il avancé, suggérant plutôt à ces derniers d'élaborer des méthodes compensatoires.

En conclusion, le Comité de survie des citoyens a soumis aux membres du conseil d'administration les principes d'une proposition qu'il voudrait voir adoptée, soit d'exclure le déménagement du CLSC, ne pas fermer de lits, mettre en branle le projet adopté en juin [NDLR : la rénovation du CLSC de Weedon au coût de 1,9 M$] et diminuer les critères pour l'admission de patients en soins longue durée.

Accusé de 124 vols à Thetford et Sherbrooke

Derek Carrier, un voleur de résidence de carrière, se retrouve derrière les barreaux

RENÉ-CHARLES QUIRION
ET NELSON FECTEAU

SHERBROOKE — Un voleur de résidence de carrière qui aurait effectué 124 vols dans des résidences Thetford Mines et Sherbrooke se retrouve derrière les barreaux.

Derek Carrier a été accusé hier au palais de justice de Sherbrooke de 77 vols par effraction à Thetford Mines et de 47 sur le territoire de Sherbrooke, soit une moyenne d'un vol tous les trois jours.

« Je n'ai jamais vécu pareille situation en 31 ans de services. Ce n'est pas le crime le plus grave que nous ayons eu à solutionner, mais celui qui a mobilisé le plus de moyens et semé le plus d'inquiétude dans la population », fait remarquer le directeur de la Sûreté municipale de Thetford Mines, François Gagnon démontrant ainsi le soulagement que l'arrestation de Derek Carrier a apporté tant au sein du corps policier que de la population en général.

L'homme de 39 ans a été amené devant le juge Paul Dunnigan de la Cour du Québec pour être accusé de cette série d'événements qui s'est déroulée entre octobre 2012 et novembre 2013.

> « Ce n'est pas le crime le plus grave que nous ayons eu à solutionner, mais celui qui a mobilisé le plus de moyens et semé le plus d'inquiétude dans la population. »

« C'est le travail méticuleux, acharné et la collaboration entre les différents services policiers qui ont travaillé à l'enquête qui nous a permis de porter ces accusations », explique le procureur aux poursuites criminelles qui a autorisé les dossiers, Me Andy Drouin.

Carrier a été arrêté à Sherbrooke, jeudi dernier. Si les deux accusations qui avaient été portées la semaine dernière permettaient de le garder derrière les barreaux, c'est le reste des chefs d'accusation qui ont été déposés hier devant le tribunal.

Le voleur allégué aurait commis les vols à Thetford Mines entre octobre 2012 et août 2013. C'est lors des deux mois suivants qu'il aurait commis les crimes sur le territoire de Sherbrooke.

L'argent sous toutes ses formes

L'accusé visitait vraisemblablement les résidences inoccupées le jour ou en début de soirée. C'est l'argent sous toutes ses formes qui était la principale cible de Carrier.

Le directeur de la Sûreté municipale de Thetford Mines a précisé en point de presse que le « modus operandi » des crimes qui y ont été commis était similaire. « On aurait pu le prendre en trois occasions », de préciser le directeur François Gagnon, « mais on nous avisait trop tard. »

La Sûreté municipale a déployé une kyrielle de méthodes et de techniques pour tenter de mettre la main au collet de l'individu. Patrouilles dirigées dans les secteurs résidentiels, filature, perquisitions, programme de surveillance de quartiers, line-up photographiques et profilage géographique, une technique tout à fait récente où la Sûreté du Québec a été mise à contribution, ont été utilisés. Pendant un mois complet, trois policiers ont été affectés aux visites de pratiquement toutes les résidences du quartier Sainte-Marthe. La Sûreté du Québec a aussi été mise à contribution par le biais de ses experts en identité judiciaire.

Si l'individu mis sous arrestation ne faisait pas partie des suspects, sa signature avait été identifiée et les éléments de preuve confirmaient qu'il s'agissait toujours du même individu. Les dossiers de la preuve étaient fort étoffés. Tant et si bien que les enquêteurs de la SM de Thetford Mines ont participé à la rédaction du mandat d'arrestation.

« Mon personnel a travaillé extrêmement fort. Je veux les féliciter tout comme les services spécialisés de la SQ. Il n'y a pas de policier qui ne rêvait pas de lui mettre la main au collet. Tout le monde a vécu un grand stress y compris la population », de déclarer le directeur François Gagnon.

Derek Carrier possède des antécédents judiciaires en semblable matière.

Il demeure détenu en attendant que soit fixé le moment de son enquête sur remise en liberté lundi prochain, 25novembre.

C'est Me Benoit Gagnon qui assure la défense de Derek Carrier.

Pascal Morin demeure détenu en psychiatrie

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pascal Morin demeurera détenu en psychiatrie au moins pour la prochaine année.

Dans une folie meurtrière, celui qui a tué sa mère Ginette Roy-Morin et ses deux nièces Laurence et Juliette Fillion en février 2012 à Saint-Romain revenait devant la commission d'examen des troubles mentaux du tribunal administratif du Québec (TAQ).

Morin avait été déclaré non criminellement responsable des meurtres de ses deux nièces et de sa mère.

La décision de garder l'individu en détention à l'aile psychiatrique du CHUS doit être réévaluée toutes les années.

Après l'audition qui s'est déroulée à la fin octobre devant le TAQ, il a été déterminé que Morin devait rester détenu.

Cependant, il a reçu des permissions de sortie sans accompagnement sur les terrains du CHUS, Hôtel-Dieu pour un maximum de 15 minutes à la fois en conformité avec son état clinique.

Une interdiction de tout contact, de quelque nature que ce soit, avec les membres de sa famille immédiate et recomposée a été émise par le TAQ.

Les commissaires ne se sont pas rendus à la suggestion de l'équipe traitante de Pascal Morin qui demandait qu'il puisse bénéficier de sorties sans supervision dans le cadre de son cheminement thérapeutique.

L'audition a permis d'apprendre que Morin avait consommé des stupéfiants au cours des derniers mois qu'il s'était procurés auprès d'un autre patient.

Pascal Morin continue de prendre ses médicaments sous supervision de l'équipe de l'aile psychiatrique du CHUS.

Les parents des deux petites victimes de 8 et 10 ans, Francis Fillion et Claudia Morin étaient présents à l'audition du TAQ.

Ils ont entre autres mentionné qu'ils avaient peur de rencontrer Morin s'il était remis en liberté. Ils ont demandé que Pascal Morin soit détenu ailleurs qu'à Sherbrooke.

Lors de la première audition devant le TAQ en novembre 2012, Pascal Morin avait affirmé qu'il avait l'impression qu'il devait sauver le monde en commettant les gestes d'horreur. « J'avais trois petits diables (NDLR : les trois victimes) devant moi avec deux cornes sur la tête. Aujourd'hui, je sais que c'est inconcevable », avait raconté Morin aux commissaires du tribunal administratif du Québec (TAQ).

ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Pascal Morin

Pascal Morin sera entendu à nouveau par le TAQ au cours de la prochaine année qui doit statuer périodiquement de l'orientation à donner au dossier de l'individu.

Son avocat Me Benoit Gagnon de même que le procureur aux poursuites criminelles au dossier Me André Campagna étaient présents lors de l'audition de Morin devant le TAQ.

3338369

ACCUSÉ DE LA MORT D'ANDY ST-PIERRE

Philippe Côté-Paré roulait à 101 km/h

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — L'enquête visant à déterminer la sentence appropriée pour Philippe Côté-Paré a permis d'apprendre que celui qui est accusé de conduite dangereuse causant la mort d'Andy St-Pierre roulait à 101 km/h, le 14 mai 2011, lors du tragique accident. La vitesse permise était de 50 km/h à l'entrée sud du village de Saint-Fortunat.

« Des témoins nous ont appris qu'il roulait plus vite que ça juste avant l'accident, mais lors de l'embardée les calculs de trajectoire nous ont permis d'établir qu'il roulait au moins à 101 km/h. Certaines personnes affirment qu'il était entre 110km/h et 120 km/h », a indiqué l'enquêteur de la Sûreté du Québec responsable du dossier, le sergent Christian Foisy.

S'il n'est pas officiellement question de course, Côté-Paré, qui avait à bord quatre passagers, roulait en compagnie de deux autres véhicules dans le cadre d'un périple qui les avait menés du côté de Lac-Mégantic. Comme il avait fait une escale avant de rentrer au bercail et le conducteur fautif avait dû conduire rapidement pour rattraper les voitures de ses copains, il était devant lorsqu'il a raté la courbe, sectionné un poteau de téléphone et embouti une résidence.

> « Je supporte mal l'idée que mon fils ne pourra pas vieillir comme tous les jeunes de son âge. Ce sont supposé être les parents qui quittent en premier, pas les enfants. »

Sous la force de l'impact, Andy St-Pierre, qui n'était pas attaché, a été éjecté du véhicule. À leur arrivée, les ambulanciers n'ont pu que constater son décès.

Une famille détruite

La mère de la jeune victime, Nathalie Jacques a livré un vibrant témoignage qui n'a laissé personne indifférent.

LA TRIBUNE,YANICK POISSON

Philippe Côté-Paré roulait à 101 km/h au moment de l'accident qui a coûté la vie d'Andy St-Pierre.

Même la juge Guylaine Tremblay n'a pu s'empêcher de verser quelques larmes.

« Cet accident a complètement bouleversé notre existence. Ma vie est sur pause depuis deux ans et demi. Je ne parviens pas à donner un sens à ce que je vis. Je supporte mal l'idée que mon fils ne pourra pas vieillir comme tous les jeunes de son âge. Ce sont supposé être les parents qui quittent en premier, pas les enfants », a affirmé la dame en pleurant.

Selon cette dernière, toute la famille éprouve une profonde détresse depuis les événements. Le frère d'Andy, Lenny, travaille six jours par semaine et refuse qu'on lui parle de son frère, qui était aussi son collègue de travail.

Ironie

Moins préparé, mais tenant également à témoigner devant le Tribunal, le père de la victime, Jimmy St-Pierre, a indiqué – après s'en être pris ouvertement à l'avocat de la défense, Me Ronald Robichaud, pour son arrogance — que son fils était un bon travailleur, qu'il avait réussi ses études et qu'il était responsable. Ironiquement, il n'hésitait pas à se faire raccompagner lorsqu'il n'était pas apte à prendre le volant.

Compte tenu de la gravité du geste et du fait que Philippe Côté-Paré dispose de plusieurs antécédents en matière de vitesse au volant, dont un grand excès de vitesse, la procureure de la Couronne Me Ann Marie Prince a suggéré que l'on condamne l'accusé à six mois d'emprisonnement.

De son côté, Me Robichaud a plaidé, études à l'appui, que la signalisation déficiente à cet endroit avait joué un rôle majeur dans l'incident. Il a également suggéré que la victime ne serait pas décédée si elle avait pris la peine de s'attacher comme le veut le Code de la sécurité routière.

« Il s'agit d'une contribution importante de la victime dans cette affaire. S'il avait été attaché, on ne serait probablement pas ici aujourd'hui », a-t-il dit.

Compte tenu de ces facteurs atténuants et de l'absence d'antécédents judiciaires de son client, le criminaliste a proposé, tout en déposant certains cas de jurisprudence en ce sens, que Côté-Paré doive effectuer 90 jours d'emprisonnement de façon discontinue.

Un chauffeur de taxi résiste, le voleur arrêté

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La proximité d'un véhicule patrouille du Service de police de Sherbrooke avec le lieu d'un vol qualifié sur un chauffeur de taxi a permis de résoudre rapidement un crime dans la nuit de mardi à hier.

Vers 23 h, un homme de 25 ans a tenté de voler les recettes de la journée d'un chauffeur de taxi sur le chemin Saint-Élie.

« Le chauffeur répondait à un appel pour venir chercher un client. Le suspect a sorti un couteau et a demandé l'argent », explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Le chauffeur de 73 ans a résisté au vol.

« Il y a eu bousculade entre le chauffeur de taxi et le voleur. Ce dernier a pris la fuite à pied », mentionne le porte-parole du SPS.

Les patrouilleurs du SPS qui étaient à proximité ont rapidement repéré le suspect qui fuyait à la course dans les rues du secteur Saint-Élie.

« Les policiers ont rattrapé le suspect dans le corridor d'un immeuble. Il avait encore le couteau dans les mains. Le suspect a été amené au poste de police. Des accusations devraient être portées contre lui », mentionne le porte-parole du SPS.

Pornographie juvénile : un homme de Dudswell est arrêté par la SQ

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Un individu de 39 ans de Dudswell fait face à trois chefs d'accusation en lien avec la possession et la production de pornographie juvénile.

Arrêté par la Sûreté du Québec, Luc Lessard fait face à des accusations de possession de pornographie juvénile, d'avoir accédé à de la pornographie juvénile ainsi que d'avoir transmis, rendu accessible ou distribué de la pornographie juvénile.

Ce dernier chef d'accusation est passible d'une peine minimale d'une année de prison ferme.

L'analyse de l'ordinateur de Lessard aurait permis de trouver plus de 300 fichiers correspondant à la définition de pornographie juvénile.

Luc Lessard a été libéré sous condition par le juge Paul Dunnigan de la Cour du Québec. De sévères conditions lui ont été imposées dont celles de ne pas pouvoir accéder à Internet et de se trouver dans des lieux où pourraient se trouver des enfants de moins de 16 ans.

Son dossier de a été remis au 30 janvier 2014.

C'est Me Joannie Saint-Pierre qui représente le ministère public, alors que Me Philippe Gilbert défend l'accusé dans cette affaire.

3371574

POUR TOUT SAVOIR
LA TRIBUNE

BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE ET PROLONGEMENT DU BOULEVARD DE PORTLAND

Début des audiences du BAPE le 10 décembre

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les travaux Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) sur la construction du boulevard René-Lévesque et du prolongement ouest du boulevard de Portland à Sherbrooke débuteront finalement le 10 décembre. Présidées par Michel Germain, les séances se tiendront à l'Hôtel Delta et pourront se poursuivre les jours suivants, selon les besoins du public et de la commission.

La date initiale des auditions avait été fixée au 30 septembre, mais la Ville de Sherbrooke avait toutefois effectué des représentations afin qu'elle soit repoussée à plus tard. Après l'avoir fixée au 9 décembre, le BAPE a opté pour le lendemain.

En présence du promoteur et des personnes-ressources invitées à répondre aux questions des participants, la première partie permettra à la population et à la commission de s'informer sur le projet afin d'en prendre connaissance et de mettre en lumière tous ses aspects, annonce un communiqué de presse du BAPE.

À l'occasion de la deuxième partie de l'audience publique, qui débutera le mardi 14 janvier 2014 au même endroit, la commission recueillera l'opinion et les suggestions du public. Elle entendra alors toute personne, tout organisme, tout groupe ou toute municipalité qui désire s'exprimer sur le projet, que ce soit sous forme de mémoire ou de présentation verbale.

Elles seront diffusées en mode audio et vidéo en direct sur le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca.

La commission d'enquête dispose d'un délai maximal de quatre mois pour accomplir son mandat. Le rapport du BAPE sera remis au plus tard le 8 avril 2014, au ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, Yves-François Blanchet. Par la suite, le ministre dispose de 60 jours pour rendre public le rapport.

La documentation en version imprimée rendue disponible lors de la période d'information et de consultation du dossier par le public est accessible à la bibliothèque municipale Éva-Senécal et à la bibliothèque du secteur Rock Forest.

La documentation pourra également être consultée en tout temps dans le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca sous la rubrique « Mandats en cours ».

Rappelons que la Ville de Sherbrooke vise à construire un nouvel axe routier entre la fin actuelle du boulevard de Portland et le boulevard Bourque, dans les limites de la ville de Sherbrooke. Le projet, d'une longueur de 4,9 km, complèterait le développement du parc industriel régional.

Il comprendrait des carrefours giratoires, une piste multifonctionnelle centrale et des bassins de rétention d'eaux pluviales. Les terrains limitrophes du futur boulevard seraient voués au développement urbain de court à long terme principalement à des fins résidentielles.

Il est à noter que seul le tronçon « prolongation du boulevard de Portland » est assujetti à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, celui du boulevard René-Lévesque étant prévu dans une emprise inférieure à 35 m et à moins de 4 voies, ajoute le BAPE.

Le coût total du projet est estimé à 50,4 M$ et les travaux pourraient débuter à l'automne 2014.

3360011

Notre fierté : Votre réussite! Depuis 1987
CENTRE DE LASÉROTHÉRAPIE 3001
Offrez la santé en cadeau
Certificat cadeau disponible
SOLUTION ARRÊT TABAC
Auriculothérapie au laser doux
• Arrêt tabac • Arrêt alcool • Arrêt drogues • Contrôle de l'appétit
• Stress • Anxiété • Angoisse • Perte de poids
Pour tabac :
suivi d'un an avec traitement supplémentaire au besoin
GRATUIT
819 821-3002
www.centredelaserotherapie3001sherbrooke.com
2313, King Ouest, bureau 208 (Promenades King)
Sherbrooke QC
Manon Poulin N.D.
TABACOLOGUE - LASÉROTHÉRAPEUTE

3350405

GRANDE VENTE anniversaire
ECONO SPORTS
Les grandes marques à des prix ECONO!

O'NEILL
SEB TOOTS
Manteau d'hiver pour homme
Rouge ou noir
Notre prix rég. 279,99
139,99
Rabais 50%

LIQUID
SHAUNNA
Manteau d'hiver pour femme
Couleurs variées
Notre prix rég. 239,99
139,99
Rabais 40%

NORDICA
NORDICA HOTROD IGNATOR TI
Skis alpins pour homme
Notre prix rég. 799,99
399,99
Rabais 50%

THE NORTH FACE
THE NORTH FACE GREENLAND ZIP
Bottes d'hiver pour femme
Notre prix rég. 149,99
79,99
Rabais plus de 45%

MERRELL
MERRELL ISOTHERM 6
Bottes d'hiver pour homme
Notre prix rég. 179,99
109,99
Rabais 70$

HEAD
HEAD FX7
Bottes de ski alpin pour homme ou femme
Notre prix rég. 199,99
119,99
Rabais 40%

adidas
ADIDAS ADISNOW
Bottes d'hiver pour garçon
Notre prix rég. 89,99
59,99
Rabais plus de 30%
junior

ECONO SPORTS
econosportsherbrooke.com
1495, RUE KING OUEST, SHERBROOKE
819 346-4050
Hockey Experts
zone golf
hockeyexpertsherbrooke.com
Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Econosports de Sherbrooke fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités sont limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. MDMarque déposée de FGL Sports ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

RÉSIDENCES MONCHÉNOU

Hébert refuse de s'ingérer dans le financement

CHARLES BEAUDOIN
cbeaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Réjean Hébert n'a aucun problème à rencontrer le directeur général des Résidences Monchénou, David Caron, ou de visiter l'une de ses maisons au cours des prochaines semaines, mais il est hors de question de parler de financement.

« S'il dit qu'il veut me rencontrer pour me parler de ce qu'ils font, je suis très heureux et très content. Je suis prêt à aller voir et visiter leurs maisons, je n'ai aucun problème avec ça, mais si on me demande d'intervenir au niveau du financement, ça n'a pas sa place dans la gestion des organismes communautaires », a confié le ministre de la Santé et des Services sociaux et député de Saint-François à *La Tribune*, lundi.

Rappelons que dans nos pages du 9 novembre, David Caron l'accusait d'être indifférent à la situation des Résidences Monchénou et de manquer de respect envers l'organisme qui oeuvre depuis près de trente ans à offrir des services de répit aux proches de personnes handicapées, parce qu'il n'avait pas voulu le rencontrer personnellement. Si c'était à refaire dans les circonstances, Réjean Hébert procéderait de la même façon.

« On est en contact avec lui depuis presque un an. Ce qu'il voulait, c'est qu'on intervienne dans le financement. Moi, je ne veux pas faire d'ingérence politique ou m'ingérer dans le processus administratif. S'il désire un financement, il doit faire une demande au niveau du Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC) et il n'en avait jamais fait officiellement. »

« Pour moi, c'est important de ne pas faire d'ingérence politique parce qu'il y a sept autres organismes dans la région qui font du répit pour les mêmes usagers en déficience intellectuelle et ils sont tous passés par le PSOC, continue le ministre. Je ne veux pas qu'on fasse d'exception pour Monchénou et M. Caron. Ils doivent se soumettre aux mêmes règles administratives que les autres. »

M. Hébert admet avoir été « perturbé » par les accusations du directeur général de l'organisme et des familles, des attaques qu'il juge injustifiées.

« Quand on sait tout l'engagement que j'ai pour les organismes communautaires, les services aux personnes âgées, aux jeunes, aux personnes avec des déficiences physiques et intellectuelles; tout le projet d'assurance autonomie qui s'applique à ces usagers et toute l'énergie qu'on met pour revamper les services à domicile. Ça m'a perturbé qu'on dise que j'ai du mépris et de l'indifférence. Je ne trouve pas que je fais preuve de mépris. C'est un jugement qui est blessant », déplore le ministre.

Il soutient que l'attribution de subventions aux organismes ne relève pas de lui.

« Mon rôle là-dedans, c'est de m'assurer que les règles sont suivies avec rigueur et que le processus est fait suivant le programme dans lequel les organismes appliquent», explique-t-il.

3325702

LE MARCHÉ Végétarien M.D.
Frais depuis 36 ans

Qualité, bas prix.

On a tout dit.

AVEC TOUS VOS ACHATS, LE **SAMEDI** NOUS VOUS OFFRONS

LA TRIBUNE
GRATUITEMENT

levegetarien.com Suivez-nous sur facebook

Rabais en vigueur dans toutes nos succursales du jeudi 21 novembre au mercredi 27 novembre 2013.
Plusieurs autres rabais en magasin, venez nous voir !
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

3374351

LA TOURNÉE DES FÊTES LA PRESSE+ + FUTURE SHOP

VENEZ FAIRE L'ESSAI DE **LA PRESSE+** DANS L'UNE DES SUCCURSALES **FUTURE SHOP** PARTICIPANTES ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES **21 iPad*** (UN PAR MAGASIN).

Ce vendredi de 17 h à 21 h et samedi de 10 h à 16 h, venez rencontrer l'équipe de La Presse+ et participer au concours au magasin Future Shop suivant :

+ **Carrefour de l'Estrie** 3450, boul. de Portland

Tirage du iPad pour cette succursale le lundi 25 novembre.

Pour connaître le calendrier complet de l'ensemble de nos sorties, visitez **LaPressePlus.ca/calendrier**

Disponible dans l'App Store
iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

*Règlement disponible à La Presse. La valeur totale des prix est de 10 900 $. Il y aura un tirage tous les lundis jusqu'au 23 décembre aux bureaux de La Presse.

Un jardin solidaire à Sherbrooke en 2014?

JACYNTHE NADEAU
jacynthe.nadeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le projet de jardin solidaire au parc Coeur-Immaculé de l'arrondissement de Fleurimont chemine vers une mise en terre au printemps 2014.

Inspiré du mouvement mondial des Incroyables comestibles, le projet consiste à cultiver collectivement une parcelle de terrain du parc de voisinage de la rue Chalifoux, adossé à l'école primaire du Coeur-Immaculé, et à en offrir gratuitement les fruits et légumes à qui voudra bien les cueillir.

L'initiateur du projet, Jacques Vigneault, a investi temps et efforts dans ce projet depuis deux ans. La semaine dernière, l'organisme à but non lucratif Les Jardiniers solidaires de Sherbrooke a pris naissance et un comité de six personnes planche sur une proposition en bonne et due forme qui doit être re-déposée au conseil d'arrondissement de Fleurimont en janvier.

Re-déposée car semblable démarche avait été faite en avril 2013 et le conseil d'arrondissement avait demandé à M. Vigneault de démontrer la pérennité du projet et ses appuis dans le milieu. Or pas moins de 22 organismes sociocommunautaires de la Ville lui ont signé une lettre d'appui, rapporte-t-il.

« Ce n'est pas juste un jardin qu'on veut, on veut un projet éducatif et intergénérationnel. On veut des échanges entre les résidants du quartier. C'est une vie communautaire qu'on propose » s'enthousiasme M. Vigneault.

> « Ce n'est pas juste un jardin qu'on veut, on veut un projet éducatif et intergénérationnel. »

À la différence des jardins communautaires et des jardins collectifs, qui poussent déjà aux quatre coins de la ville et dont les récoltes vont à ceux qui cultivent la parcelle de terrain ou à l'ensemble des jardiniers locataires, les jardiniers solidaires destinent leurs récoltes à tous les citoyens.

« Dans notre quartier, les élèves de l'école en seraient les premiers bénéficiaires », estime M. Vigneault, un retraité de l'enseignement qui a découvert la philosophie des Incroyables comestibles l'hiver dernier.

Autonomie alimentaire

C'est en 2008, à Todmorden, en Angleterre, que le concept des Incroyables comestibles est né. De 2008 à 2012, l'autonomie alimentaire du village de 15 000 habitants serait ainsi passée de 1 % à 83 %. Le mouvement a essaimé dans le monde et quatre ou cinq villes au Québec ont grossi les rangs, dont Drummondville et Montréal.

À Sherbrooke, Les AmiEs de la terre de l'Estrie lui ont fait prendre racine l'été dernier en offrant gratuitement dans au moins quatre endroits de la ville des fruits et légumes récoltés en jardins communautaires et collectifs.

« On veut aller plus loin que le projet au parc Coeur-Immaculé, insiste à ce propos Jacques Vigneault. On veut proposer aux citoyens qui ont une petite parcelle de terrain de la cultiver pour eux et pour la communauté. On veut que la population utilise les espaces verts publics et privés dans le but de se nourrir. »

Jacques Vigneault ne peut pour le moment chiffrer l'aide financière et matérielle qu'il espère obtenir de la Ville pour aller de l'avant.

Comme conseiller du district Marie-Rivier pour un deuxième mandat, Rémi Demers a déjà pris connaissance du projet de jardin solidaire de Jacques Vigneault. « L'accueil a été positif à l'arrondissement avec une préoccupation pour la pérennité du projet, confirme-t-il. Il y a un réel engouement pour les jardins communautaires et pour ma part, je suis très sensible à ce type de projet-là, d'autant qu'il comporte un volet éducatif et une participation citoyenne. »

3369372

3374778

Val Estrie Lincoln

L'ÉVÉNEMENT
La liste de souhaits
LINCOLN

C'est la période de l'année où les souhaits se réalisent.

Caractéristiques offertes pour les deux versions de la MKZ :

- TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE DISPONIBLE
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS/REFROIDISSANTS ET SIÈGES ARRIÈRE CHAUFFANTS
- TOIT PANORAMIQUE ENTIÈREMENT RÉTRACTABLE OFFERT EN OPTION, UNE EXCLUSIVITÉ DANS LA CATÉGORIE
- SÉLECTEUR DE VITESSES À BOUTONS-POUSSOIRS

LA LINCOLN MKZ
« Le véhicule le plus attrayant de la catégorie des voitures compactes de luxe aux États-Unis. » -J.D. Power†

MKZ ou MKZ HYBRIDE 2014
ACHETEZ POUR SEULEMENT
40,015.00$** Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus.
Taxe en sus. Groupe d'équipements FWD100A/HEV200A

LE PROGRAMME DE PROTECTION ENTRETIEN LINCOLN‡‡
INCLUS À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN MODÈLE LINCOLN 2014 NEUF
Obtenez la protection de **2 ans ou 40 000 km couvrant** tous les services d'entretien périodique requis, conformément au Manuel du propriétaire, plus les **6 pièces d'usure** suivantes.

···· DE PLUS, OBTENEZ UNE ····
PRIME DES FÊTES DE
1000 $Ŧ
À L'ACHAT DE TOUT MODÈLE LINCOLN NEUF

LincolnCanada.com

LA COMPAGNIE AUTOMOBILE LINCOLN

Val Estrie Lincoln
4141 Ouest Rue King,
Sherbrooke

819-563-4466
www.valestrieford.com

Le véhicule illustré peut être doté d'équipements offerts en option. Cette offre est d'une durée limitée et peut être annulée en tout temps sans préavis. Cette offre exclut les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour véhicules loués ou financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Le prix est appliqué à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez un de nos représentants Lincoln, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Lincoln au 1 800 387-9333. Entre le 1er novembre 2013 et le 2 janvier 2014, aucun dépôt de garantie n'est requis à la location d'un véhicule Lincoln 2012/2013 neuf (location Tapis Rouge, sur approbation du crédit par Crédit Ford). Un dépôt de garantie pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client.[a] La Lincoln MKZ a recueilli le plus grand nombre de points parmi les voitures compactes de luxe dans l'étude APEAL (Automotive Performance, Execution and Layout) exclusive effectuée par la firme J.D. Power en 2013. Ce sondage est basé sur les réponses de 83 442 propriétaires de véhicules neufs, évaluant les opinions de ceux-ci sur 230 modèles différents après 90 jours de possession. Les résultats de cette étude exclusive sont basés sur les expériences et les perceptions des propriétaires sondés entre les mois de février et mai 2013. Votre propre expérience peut être différente. Consultez jdpower.com. Certaines fonctions exigent l'emploi d'appareils mobiles compatibles. Certaines fonctions ne sont pas accessibles lorsqu'on conduit. *Catégorie berlines de luxe intermédiaires comparativement aux véhicules 2013 offerts par la concurrence.‡‡Du 4 novembre 2013 au 2 janvier 2014 (la « période de l'offre »), obtenez le Programme Protection-Entretien Lincoln (PPEL) sans frais supplémentaires à l'achat ou à la location d'un modèle Lincoln 2014 neuf chez les concessionnaires Lincoln participants. Le PPEL comprend tous les services d'entretien périodique (conformément au Manuel du propriétaire de chaque véhicule) pour une durée de 2 ans ou 40 000 km, selon la première éventualité, (le « terme »); plus 6 pièces d'usure (Les plaquettes et garnitures de freins, les disques de freins, les courroies, durites et colliers de serrage, les amortisseurs, les bougies et les essuie-glaces), pour un terme identique, qui doivent être remplacées par suite de l'usure normale ou d'une défaillance. Limite de 5 services d'entretien périodique durant le terme, sur la base d'un intervalle de 6 mois/8000 km. Le terme résiduel de l'offre PPEL est transférable moyennant des frais en cas de revente du véhicule. L'offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non les deux. L'offre ne peut être reportée. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. †Du 1er novembre au 2 décembre 2013 (la « période de l'offre »), obtenez une prime des Fêtes de 1 000 $ à l'achat ou à la location d'un(e) Lincoln MKX, MKS, MKT, MKZ ou Navigator 2013/2014 neuf (neuve) (chacun(e) étant un « véhicule admissible ». Le véhicule admissible doit être livré et/ou commander à l'usine par votre concessionnaire Lincoln participant durant la période de l'offre. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible. Ces offres ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modification commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Ford du Canada limitée 2013. Tous droits réservés.

Une résidence détruite par le feu

Un problème électrique serait à l'origine du sinistre à St-François-Xavier-de-Brompton

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SAINT-FRANÇOIS-XAVIER-DE-BROMPTON — C'est un problème électrique qui pourrait être à l'origine de l'incendie qui a complètement détruit une résidence de la rue Goyette, à Saint-François-Xavier-de-Brompton.

Quelques heures après le sinistre, seuls des murs calcinés et une cheminée de briques témoignent de la résidence qui était érigée à proximité de la rivière Saint-François depuis plus de 70 ans.

« C'était un bâtiment isolé avec du bran de scie, ce qui est très difficile à éteindre. À notre arrivée sur les lieux, la résidence était déjà en embrasement général », explique le directeur du Service des incendies de Saint-François-Xavier-de-Brompton, Pierre Milhomme.

La présence de trois véhicules dans la cour de la résidence, dont la Mustang du propriétaire des lieux, a fait craindre le pire aux autorités ainsi qu'aux voisins. Plusieurs voisins ont contacté le 9-1-1

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Nathalie Béliveau, une voisine de la maison incendiée.

« J'ai été réveillée par le bruit du feu avant l'arrivée des pompiers. Lorsque j'ai tiré les rideaux, la maison était complètement en feu. Je me suis rapidement habillée pour aller voir parce que je croyais que mon cousin, le propriétaire de la maison, pouvait être encore dedans. Lorsque je l'ai vu arriver avec sa conjointe et son fils, j'étais très soulagée », explique la voisine d'en face, Nathalie Béliveau.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

À Saint-François-Xavier-de-Brompton, une résidence érigée à proximité de la rivière Saint-François depuis plus de 70 ans a été la proie des flammes.

« La présence de trois véhicules nous donnait l'indice qu'il pouvait y avoir des gens à l'intérieur. Heureusement, nous avons eu la confirmation que la résidence était vide », ajoute le directeur des incendies de Saint-François-Xavier-de-Brompton.

Les pompiers ont utilisé de l'eau et de la mousse pour venir à bout du brasier qui s'est attaqué à la structure en bois du bâtiment.

« Le vent soufflait vers la rivière, ce qui nous a aidés à ce qu'il ne se propage pas à l'autre résidence située à proximité. Cependant, le feu a brûlé les trois véhicules, les deux VTT et tout le contenu de la résidence », énumère Pierre Milhomme.

Il soutient que le feu n'est aucunement d'origine suspecte.

« Il n'y a rien qui laisse croire que le feu puisse être criminel. Tout indique que ce pourrait être un feu d'origine électrique. Le montant des dommages pourrait atteindre facilement plus de 300 000 $. Nous poursuivons notre enquête pour confirmer la cause », mentionne le directeur du Service des incendies de Saint-François-Xavier-de-Brompton qui a demandé l'assistance des pompiers de Windsor. Une vingtaine de pompiers ont été mobilisés pour combattre l'incendie.

3364629

3367585

3368274

NISSAN Magog

L'ÉVÉNEMENT
MA NISSAN
MON SOUHAIT

«GAGNANT DE 7 PRIX D'EXCELLENCE»

OUVERT ce samedi 23 novembre de 10 h à 17 h

OBTENEZ UN
CONGÉ DE 8 PAIEMENTS†
SUR PRATIQUEMENT TOUS LES MODÈLES NISSAN

Rogue SL 2013 à traction intégrale illustré^Δ

Versa Note 1.6 SL 2014
avec ensemble technologie illustrée^Δ

Sentra 1.8 SL 2013 illustrée^Δ

3 000$ de rabais
+ 500$ RABAIS NISSAN MAGOG

ROGUE 2013 DE NISSAN

FINANCEMENT À L'ACHAT

0% JUSQU'À 84 MOIS

sur le modèle Rogue S 2013 à traction avant seulement

OU **5 000$† DE RABAIS** + 1 500$ RABAIS NISSAN MAGOG

à l'achat au comptant sur d'autres modèles Rogue 2013 sélectionnés
(à l'exception du Rogue S 2013 à traction avant)

LA NOUVELLE VERSA NOTE 1.6 S 2014 DE NISSAN

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

69$* / 2 SEM. À 0,9% SUR 84 MOIS

avec 999$ en comptant initial

PRIX AU FINANCEMENT À L'ACHAT

13 180$**

SENTRA 1.8 S 2013 DE NISSAN

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

79$* / 2 SEM. À 0% SUR 84 MOIS

avec 999$ en comptant initial

PRIX AU FINANCEMENT À L'ACHAT

15 430$**

GRATUIT AVEC VOTRE NOUVEAU VÉHICULE

- PNEUS D'HIVER
- TAPIS D'HIVER
- LAVE-GLACE D'HIVER
- ESSUIES-GLACE D'HIVER

Nissan Magog, un peu plus petit mais tellement plus sympathique !

La nouvelles équipe des ventes vous attends!

N'achetez pas ailleurs... sans avoir COMPARÉ!

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN OU CONSULTEZ **NISSAN.CA**

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

VOTRE NISSAN MAGOG

2799, rue Sherbrooke, Magog • **819 843-8145**

Les offres sont en vigueur du 1er novembre au 2 décembre 2013 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour une durée limitée, sont sujettes à l'approbation de crédit et sont exclusives. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les droits spécifiques sur les pneus neufs, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres pouvant faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. † Prenez un congé de 8 paiements aux 2 semaines. Ne s'applique qu'aux offres de financement d'achat d'au plus 84 mois visant tous les nouveaux modèles Nissan 2013 et 2014 (à l'exclusion des modèles NV, NV200 et GT-R) qui sont achetés et livrés entre le 1er novembre et le 2 décembre 2013. Ces offres ne peuvent être obtenues que par l'intermédiaire de Nissan Canada Finance, sur approbation de crédit. Ces offres ne s'appliquent qu'aux contrats de financement à faible taux spécial et non aux programmes de financement à taux normal de Nissan Canada Finance. Cette offre ne peut être jumelée à des offres d'achat au comptant. Les paiements aux 2 semaines sont différés pour 120 jours, et les contrats sont prolongés en conséquence. Les frais d'intérêt (le cas échéant) ne courront pas durant les 106 premiers jours du contrat, après quoi l'intérêt (le cas échéant) commencera à courir, et l'acquéreur remboursera le capital et l'intérêt (le cas échéant) aux 2 semaines sur la durée du contrat, mais non durant les 120 jours qui suivent la date du contrat. Offres et dates de programme pouvant faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Visitez choisisseznissan.ca pour tous les détails. * L'offre de 0,9 %/0 %/0% de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est applicable à l'achat des modèles neufs suivants : Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00)/Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00)/Rogue S à traction avant 2013 (W6RG13 AA00) avec boîte CVT. Un rabais du manufacturier de 1 250 $/500 $ est inclus dans le prix à l'achat des modèles Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00/B5RG14 AE00)/Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00/BK00) avec boîte manuelle. Ces rabais sont disponibles au financement à l'achat uniquement auprès de Nissan Canada Finance. Une contribution concessionnaire de 500 $ est incluse dans le prix à l'achat de la Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00)/Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00) avec boîte manuelle et est applicable uniquement aux offres de financement à l'achat sur un terme de 84 mois. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 15 430 $ pour une Sentra 1.8 S 2013 avec boîte manuelle, à un taux de crédit de 0 % pour un terme de 84 mois. Versements de 79 $ aux 2 semaines avec 999 $ en comptant initial et échange équivalent. L'offre est basée sur 182 versements aux 2 semaines et inclut des frais de crédit de 0 $ pour une obligation totale de 15 430 $. La contribution concessionnaire mentionnée ci-haut n'est pas applicable au prix à l'achat au comptant, qui est à partir de 15 930 $. * * Prix au financement à l'achat de 13 180 $ (incluant 1 250 $ en rabais du manufacturier et 500 $ en contribution concessionnaire) pour la toute nouvelle Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00) avec boîte manuelle/15 430 $ (incluant 500 $ en rabais du manufacturier et 500 $ en contribution concessionnaire) pour la Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00) avec boîte manuelle/25 843 $ pour le Rogue S à traction avant 2013 (W6RG13 AA00) avec boîte CVT. Un rabais du manufacturier de 1 250 $/500 $ est inclut dans le prix à l'achat des modèles Versa Note 1.6 S 2014 (B5RG54 AA00/B5RG14 AE00)/Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00/BK00) avec boîte manuelle. Ces rabais sont disponibles au financement à l'achat uniquement auprès de Nissan Canada Finance. Certaines conditions s'appliquent. Δ Prix au financement à l'achat pour modèles illustrés de 20 700 $ pour la toute nouvelle Versa Note 1.6 SL 2014 (B5TG14 NA00) avec ensemble technologie et boîte CVT telle qu'illustrée/21 630 $ pour la Sentra 1.8 SV (C4RG13 RT00) avec ensemble SR et boîte CVT telle qu'illustrée/36 263 $ pour le Rogue SL à traction intégrale 2013 (Y6TG13 AA00) avec boîte CVT tel qu'illustré. † Le rabais à l'achat au comptant de 5 000 $ est applicable uniquement aux modèles neufs de Rogue 2013, à l'exception du Rogue S 2013 à traction avant (W6RG13 AA00) avec boîte CVT. Le rabais à l'achat au comptant sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de financement à l'achat de 0 %. Certaines conditions s'appliquent. ‡ L'offre de 4 pneus d'hiver sans frais est en vigueur du 1er octobre au 2 décembre 2013 et s'applique à l'achat ou à la location d'un des modèles neufs de Versa Note 2014/berline Versa 2013 et 2014/Sentra 2013/berline Altima 2013 et 2014. Sur modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés sont à titre indicatif seulement. L'installation et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Adressez-vous à votre concessionnaire Nissan participant pour en obtenir tous les détails. ©1998-2013 Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

LA TRIBUNE

Louise Boisvert
présidente-éditrice

Maurice Cloutier
rédacteur en chef

Louis-Éric Allard
directeur de l'information

DENIS DUFRESNE
ÉDITORIAL
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Qu'apprendra-t-on ?

La « Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012 » permettra-t-elle de faire la lumière sur ce qui s'est réellement passé lors du fameux « Printemps érable », sur le comportement des forces policières, l'organisation des manifestations étudiantes et le rôle des casseurs?

À entendre les témoignages des chefs de police et des porte-parole des associations étudiantes, ces jours-ci, nous avons surtout l'impression d'assister à un dialogue de sourds où chaque partie semble avoir une perception très différente des événements, voire diamétralement opposée.

Et puisque cette commission présidée par l'ancien ministre péquiste Serge Ménard n'a pas le pouvoir d'une véritable commission d'enquête, ni le pourvoir de contraindre des témoins, pourra-t-elle aller au fond des choses? Et quelle sera la portée de ses recommandations?

D'autant plus qu'elle est boycottée par plusieurs groupes : les associations de policiers, des organismes de défense des droits de la personne et par une partie du mouvement étudiant.

Il est pourtant crucial de savoir ce qui s'est réellement passé durant l'une des pires crises qu'ait connues le Québec, avec plus de 3500 arrestations et des dizaines de plaintes au Commissaire à la déontologie policière.

Le climat social était très tendu au printemps 2012 alors que des milliers d'étudiants manifestaient pratiquement chaque jour à Montréal et ailleurs en province contre les hausses des droits de scolarité et le refus du gouvernement Charest de négocier avec les porte-parole de leurs associations.

Sans compter l'adoption de la loi 78, censée permettre le retour en classe et ramener la paix sociale, mais qui avait été décriée par les associations étudiantes, les syndicats et même le Barreau du Québec.

En mai dernier, un rapport produit par la Ligue des droits et libertés, l'Association des juristes progressistes et l'Association pour une solidarité syndicale étudiante faisait état d'arrestations et de détentions arbitraires, de brutalité policière, de fouilles abusives, de « profilage politique » et d'utilisation d'armes à « létalité réduite », qui ont causé des blessures graves et permanentes dans certains cas.

Jusqu'ici, les dirigeants des principaux corps policiers impliqués ont défendu leur travail et accusé les casseurs d'être responsable de la violence et du climat de tension parfois extrême entre jeunes manifestants et représentants des forces de l'ordre.

À l'inverse, plusieurs porte-parole étudiants maintiennent que les forces policières ont abusé de leurs pouvoirs et usé inutilement de violence et d'intimidation.

L'extrême violence lors de la manifestation du 4 mai 2012 à Victoriaville, à l'occasion du conseil général du Parti libéral du Québec, soulève quant à elle des questions sur le niveau de préparation des policiers de la Sûreté du Québec, leur stratégie devant la présence de nombreux casseurs et le fait que plusieurs manifestants pacifiques ont été blessés.

On peut également s'interroger sur l'encadrement des manifestations étudiantes et le respect des consignes par les participants.

Mais, surtout, sur le rôle des casseurs et pourquoi, en plusieurs occasions, les policiers ont semblé incapables de les distinguer des manifestants pacifiques.

On aimerait que cette commission permette non pas de trouver des coupables, mais d'expliquer ce qui a contribué à une telle détérioration du climat social et qu'elle propose des moyens de mieux encadrer les manifestations et de prévenir les actes de violence.

En début de semaine, le directeur du Service de police de Sherbrooke (SPS), Gaétan Labbé, a défendu avec vigueur les interventions de ses policiers. C'est son travail.

M. Labbé a aussi rappelé, avec justesse, que commander est plus difficile que commenter...

Mais, à entendre la réaction des étudiants du REMDUS (Regroupement des étudiants de maîtrise et doctorat de l'Université de Sherbrooke), qui estiment que la direction du SPS refuse d'admettre ses erreurs et manipule les faits, on a la triste impression que le lien de confiance entre toute une génération de jeunes et les représentants de l'autorité est rompu à jamais.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Forêt : un rendez-vous à ne pas manquer !

L'économie du Québec continue de vivre des défis importants reliés à la conjoncture mondiale. La faible croissance du PIB de 0,9 % au cours des 12 derniers mois, de même que la baisse de 1,6 % de la production industrielle dans les sept premiers mois de 2013, en sont des indicateurs clés. De plus, les conditions économiques incertaines à l'échelle mondiale, qui ralentissent les exportations et les investissements privés, font que la Banque du Canada vient de revoir ses prévisions de croissance à la baisse pour cette année et l'année prochaine.

Le Québec dispose pourtant d'atouts importants, l'un d'entre eux étant son immense potentiel forestier. La filière bois est d'ailleurs l'un de nos principaux pôles de compétitivité, représentant à lui seul un chiffre d'affaires de plus de 15,7 milliards$ et 61 500 emplois directs et indirects partout au Québec, dont près du quart se situe dans la région métropolitaine de Montréal.

Il importe donc de prendre des décisions immédiates pour préserver et développer ce secteur industriel incontournable pour l'économie québécoise et pour les régions qui en dépendent. Dans ce contexte, le « Rendez-vous de la forêt québécoise », qui se tiendra dans les prochains jours, est une occasion unique d'identifier des actions structurantes permettant aux entreprises concernées de maintenir et d'améliorer leur compétitivité.

En ce moment, bien que certains marchés se soient améliorés, la filière québécoise de la forêt n'est pas en mesure d'en profiter pleinement. L'incertitude grandissante quant à son approvisionnement et le coût trop élevé de la ressource sont deux enjeux majeurs qui menacent cette filière et qui s'ajoutent aux problèmes structurels auxquels elle est déjà confrontée.

Nous invitons le gouvernement du Québec à saisir l'occasion de ce « Rendez-vous de la forêt québécoise », qu'il a lui-même convoqué, pour convenir avec l'industrie forestière d'un véritable plan d'action pour maintenir nos activités et en développer de nouvelles.

L'industrie forestière est un partenaire naturel du gouvernement du Québec dans sa vision d'une nouvelle économie verte. Elle y contribue déjà grandement, par l'adoption de nouveaux procédés de transformation, par la diminution de plus de 60 % de ses émissions de gaz à effet de serre, par le développement de nouveaux produits...

Mais pour réaliser complètement la vision gouvernementale, il faut convenir de solutions aux enjeux de compétitivité qui affectent cette industrie, en assurant par exemple des tarifs d'électricité concurrentiels. Ce faisant, le Québec sera non seulement un leader mondial de l'économie verte, mais il pourra également répondre à la demande croissante de produits renouvelables sur le marché mondial.

Le succès économique du Québec et de ses régions est tributaire de la capacité de mobilisation de tous.

Fançoise Bertrand
Présidente-directrice générale, Fédération des chambres de commerce du Québec
Yves-Thomas Dorval
Président, Conseil du patronat du Québec
Martine Hébert
Vice-présidente, Québec et porte-parole nationale, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Simon Prévost
Président, Manufacturiers et exportateurs du Québec

* Limite d'un duo par client. Jusqu'à épuisement de l'inventaire. **Sur présentation de cette publicité.**

L'Expérience beauté urbaine
2171, rue King Ouest,
porte 2169, Sherbrooke
819 791-7117
lexperiencebeaute.com

Imagin'hair
25, rue Cate, Sherbrooke
819 823-1212
Annick Cardin, coiffeuse

Studio Klip
5171, rue Président-Kennedy Sud,
Sherbrooke
819 864-4704

Coiffure Contraste
760, route 214, Westbury
819 872-3446

En-tête
2080, ch. Lemire, Sherbrooke
819 347-1030

Latendresse coiffure
2445, boul. de Portland,
Sherbrooke
819 822-3121
Vos coiffeurs
Julie Latendresse
et Luc Guimond

Coiffure Manon Grimard
644, rue St-Jean, Wotton
819 828-0331

Salon Coup de peigne
138, 6e Rang, Stoke
819 878-3464

L'Espace 204
204, rue des Boisés,
Ascot Corner
819 829-2044
espace204.com

Nacha
285, rue du Roi, Asbestos
819 879-6744

Salon Chanterelle
1037, rue Félix, Rock Forest
819 864-0660
Chantal Fréchette, coiffeuse

La Rive Beauté
1361, ch. de la Station,
Sherbrooke
819 563-0720
Sylvie Chailler, propriétaire

Coiffure StyleJ
1666, rue Julien, Sherbrooke
819 791-7545
Johanne Fournier, styliste-coloriste

Tribu
64, rue Child, Coaticook
819 849-6072
Nathalie Quirion, coiffeure-coloriste

Carmen
3363, ch. Ste-Catherine,
Sherbrooke
819 562-2077

Femmes de tête
2761, rue Beaudry,
Sherbrooke
819 791-2001
Josée Fortin, styliste

Flair
130, chemin Dion, Sherbrooke
819 573-5333

Concept Glam
2655, rue King Ouest, porte
146, Sherbrooke
819 569-6666
www.conceptglam.com

Fabrika cheveux
488, rue King Est, porte 2,
Sherbrooke
819 432-1916
Lise Jean, propriétaire

Avant Garde
1210, rue de l'Ontario,
Sherbrooke
819 821-3904
Nathalie Couture, styliste
professionnelle

Marie-Ève Boulay
1637, rue Marcil, Sherbrooke
819 674-6681
Marie-Ève Boulay, styliste-coloriste

Le Look
389, rue Principale, Richmond
819 826-2478
Johanne Pearson, propriétaire

La belle et la tête
725, rue Charny, Sherbrooke
819 346-6554

Coiffure Sylvie Dion
2, rue Principale Nord,
Sawyerville
819 889-1999

Ottawa s'attaque à la cyberintimidation

Un projet de loi rendra illégale la distribution d'images intimes d'autrui

STÉPHANIE MARIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Un projet de loi pour rendre illégale la distribution des images intimes d'autrui a été déposé hier par le gouvernement fédéral.

Mais la législation proposée par Ottawa attrape plusieurs autres dossiers au passage, comme les données financières des banques, la Loi sur le financement des activités terroristes, le télémarketing et le vol de services de télécommunication.

Et alors que plusieurs s'attendaient à un projet de loi visant la cyberintimidation chez les jeunes, le projet du gouvernement, qui modifie le Code criminel, ratisse plus large.

Car les adultes sont aussi visés par la nouvelle infraction, qui prohibe la transmission et la distribution d'images intimes d'une personne en sachant qu'elle n'y a pas consenti, ou sans se soucier d'obtenir son accord.

Les images prohibées sont celles qui montrent des «activités sexuelles explicites», une personne nue, ou exposant des parties intimes de son corps.

Tout au long de sa présentation, le ministre de la Justice, Peter MacKay, a principalement parlé de cyberintimidation et des jeunes victimes, qu'il dit être à l'origine de ce projet de loi. Il a notamment fait état du cas de la jeune Rehtaeh Parsons, de la Nouvelle-Écosse, qui s'est enlevé la vie en avril. Sa famille allègue qu'elle a agi ainsi après que des photos d'elle eurent circulé sur Internet.

«Comme nous l'avons vu trop souvent, ce type de comportement peut détruire des vies», a dit Peter MacKay, hier, en présentant son projet de loi.

« Les conséquences de l'intimidation en ligne sont considérées comme un facteur majeur dans le suicide tragique de plusieurs adolescents canadiens », a-t-il ajouté.

« Juste en appuyant sur un bouton sur un téléphone cellulaire ou sur un ordinateur, une insulte ou une image peut voyager à travers le monde. Et une fois mise en ligne, elle peut survivre dans le cyberespace pour toujours ».

Nouveaux pouvoirs

Ainsi, le projet — appelé Loi sur la protection des Canadiens contre la cybercriminalité — prévoit de nouveaux pouvoirs pour la police afin de faciliter les enquêtes, le tout sous surveillance des tribunaux, a fait valoir le ministre.

Les juges pourront ordonner la saisie de l'ordinateur, du téléphone cellulaire ou de tout autre appareil mobile utilisé pour commettre l'infraction.

D'autres dispositions visent à ordonner le retrait de ces images d'Internet et à permettre à la victime d'être dédommagée si elle a encouru des dépenses pour le faire.

Une peine maximale de cinq ans d'emprisonnement est prévue pour les coupables.

Et en vertu du projet de loi, les conjoints des personnes accusées peuvent être contraints de témoigner en cour.

Le Nouveau Parti démocratique (NPD) a accueilli le projet de loi avec circonspection. Bien que la démarche législative lui plaise à première vue, le parti, qui venait tout juste de recevoir les 50 pages du texte du projet hier en fin de journée, s'inquiète qu'il aille peut-être trop loin, voire qu'il soit contraire à la Charte canadienne des droits et libertés.

« Souvent avec les conservateurs, le diable est dans les détails », a commenté la porte-parole du NPD en matière de justice, Françoise Boivin.

Avec son projet, le gouvernement en profite pour modifier la Loi sur la concurrence, incluant des dispositions sur le télémarketing, pour modifier les ordres de préservation des données informatiques, y compris les données financières des banques.

Un article du projet de loi vise les personnes qui vendent ou distribuent des dispositifs pour obtenir illégalement des services de télécommunication.

Les banques et les personnes visées par la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes seront aussi tenues de dévoiler des informations sur des comptes bancaires.

3333555

L'ÉVÈNEMENT
D VOLKSFEST
Rabais jusqu'à 5 000 $
à l'achat au comptant*
Montant indiqué pour la Passat 2013 de 3,6 L
Fallait y penser.

Jetta 2014
Louez à partir de
177 $ par mois sur 48 mois**
0 $ d'acompte
+ 500 $ de rabais pour les propriétaires Volkswagen†

Passat 2013
Rabais jusqu'à 5 000 $
à l'achat au comptant*
+ 750 $ de rabais pour les propriétaires Volkswagen†

C'est le moment de penser ingénierie allemande à vw.ca/fallaitypenser

Das Auto.

1 800 ROULE VW
vw.ca

*Rabais basé sur le PDSF et applicable à l'achat au comptant du modèle Passat 2013 de 3,6 L neuf et non immatriculé avec boîte automatique à 6 vitesses. Droits et taxes en sus. **Sur approbation du crédit. Basé sur le modèle Jetta 2014 de 2,0 L de base neuf et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses dont le PDSF est de **16 385 $.** Dépôt de sécurité de 230 $ et première mensualité requis à la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. RDPRM (jusqu'à 46 $), droits et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. †Rabais de 500 $ / 750 $ applicable à l'achat au comptant, à la location et au financement (sujet à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance) d'un véhicule neuf et non immatriculé. Offre valable pour les propriétaires actuels de Volkswagen. Une preuve de propriété peut être exigée. Certaines conditions s'appliquent. Offres en vigueur jusqu'au 2 décembre 2013. PDSF du modèle montré : Jetta Highline 2013 de 2,5 L, 26 085 $ / Passat Highline 2013 de 2,5 L, 32 070 $. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez vw.ca ou votre concessionnaire Volkswagen pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Volksfest », « Jetta » et « Passat » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2013.

Couillard est prêt à reporter le retour à l'équilibre budgétaire

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le chef libéral Philippe Couillard a provoqué la stupéfaction chez ses adversaires, hier, lorsqu'il s'est montré prêt à attendre encore trois ou quatre ans avant le retour à l'équilibre budgétaire.

Profitant de l'audition du ministre des Finances Nicolas Marceau en commission parlementaire, M. Couillard a réclamé du gouvernement un plan de retour à l'équilibre budgétaire, en évoquant la possibilité de reporter cet objectif jusqu'à l'exercice 2018-19.

Lors d'un point de presse précédant le début des travaux parlementaires, M. Couillard a affirmé qu'il est impossible de croire au retour à l'équilibre budgétaire au terme de l'exercice en cours, prévu dans un plan tracé par le précédent gouvernement libéral.

« Dans l'année en cours, je pense que ce n'est pas réaliste, avec 2,3 milliards $ de déficit, personne ne s'attend à ce qu'on puisse équilibrer le budget pour l'année, a-t-il dit. Pour l'année prochaine, on doit s'approcher le plus possible de l'équilibre et avoir un plan pour les deux ou trois années suivantes qui nous amènent vers un équilibre solide, vers un plan crédible. »

Au cours des derniers mois, les signaux se sont multipliés concernant les difficultés attendues pour le rétablissement de l'équilibre budgétaire, une fois complétée l'année financière 2013-14.

M. Couillard a refusé de préciser exactement jusqu'à quand il serait disposé à attendre, mais il a expliqué que le gouvernement péquiste minoritaire devait préciser sa démarche, dans le contexte où un manque à gagner de 2,3 milliards $ est déjà enregistré dans les finances publiques depuis le début de l'exercice en cours.

« Il n'y aura pas de date aujourd'hui, je veux voir un plan crédible et sérieux de retour à l'équilibre », a-t-il dit.

Sortant d'une première séance en commission parlementaire, M. Marceau a observé que la position du chef libéral, qui tente actuellement de se faire élire à l'Assemblée nationale, diverge de celle exprimée par ses députés en Chambre.

« On nous demande : ''qu'est-ce que vous allez faire pour atteindre l'équilibre budgétaire'', a-t-il dit. Ils sortent les gros canons et en même temps le chef de son côté dit : ''trois ans, quatre ans, on n'a pas de problème''. Il y a un problème de communication, je pense, au caucus libéral, il faudrait qu'ils se coordonnent entre le chef et les gens qui posent des questions à la période des questions. C'est très surprenant. »

M. Marceau a répété que le gouvernement présenterait bientôt une mise à jour qui brossera le plus récent portrait des finances publiques.

3337547

ÉVÉNEMENT
PARTEZ SANS PAYER

LA TRANSACTION LA PLUS FACILE
QUE VOUS FEREZ CETTE ANNÉE.

MULTISEGMENT SRX 2014
39 645$[1] À L'ACHAT
COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

BERLINE ATS 2014
36 395$[1] À L'ACHAT
COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

Cadillac

PAYEZ 0$[2] LE PREMIER MOIS DE LOCATION
+ ACOMPTE DE 0$
0$[2] DÉPÔT DE SÉCURITÉ
0$[3] À LA SIGNATURE

PROGRAMME D'ENTRETIEN DE 4 ANS /80 000 KM SANS FRAIS[4]
AVANTAGES DE LA PROTECTION CADILLAC

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC DÈS AUJOURD'HUI. contactercadillac.ca

MONTPLAISIR DRUMMONDVILLE: 875, BOUL. ST-JOSEPH, 819 474-3388
THIBAULT SHERBROOKE: 3839, RUE KING O., 819 563-7878

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2014 neufs suivants : SRX V6 TA (6NG26/1SA) et ATS 2,5 L à propulsion (6AB69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Location basée sur un prix à l'achat de 39 645 $ pour SRX (incluant 1 750 $ de rabais à la location) et de 36 395 $ pour ATS. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de 0,9 % pour SRX; basés sur une location de 36 mois, à un taux de 1,4 % pour ATS. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 2. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM, qui ont conclu une entente de location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 1er octobre 2013 et le 2 janvier 2014, d'un véhicule 2014 neuf admissible. La General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location (y compris les taxes et toute somme applicable, ajustée au prorata, normalement payable à la livraison du véhicule de location, comme le prévoit le contrat de location). Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. La General Motors du Canada Limitée se réserve le droit de modifier ou de supprimer ses offres, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 3. Transport (1 700 $), taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) et frais liés à l'inscription au RDPRM inclus. Immatriculation, assurance, frais exigés par le concessionnaire et taxes en sus. 4. Garantie de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez cadillac.ca.**

3356941

LE MARCHÉ Végétarien

OBTENEZ 10$ DE RABAIS*

à l'achat de 50$** de plateaux traiteur

*Sur présentation de ce coupon rabais.
**50$ avant taxes.

Offre valide sur les réservations ou commandes de buffet effectuées au plus tard le 11 décembre 2013 chez *Le Marché Végétarien*.

Les paniers de fruits sont exclus de cette promotion. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. 1 coupon par tranche d'achat de 50$.

Pour plus de détails voir en magasin ou consultez notre brochure dans la section service de buffet traiteur sur **www.levegetarien.com**

0 00777 77280 3

FUSILLADE AU QUOTIDIEN *LIBÉRATION* À PARIS

Le tireur confondu par son ADN

THOMAS ADAMSON
ET JEFF SCHAEFFER
ASSOCIATED PRESS

PARIS — Après deux jours d'une vaste chasse à l'homme, la police française a arrêté hier un homme soupçonné d'avoir blessé par balles un assistant-photographe de *Libération* et d'avoir perpétré trois autres attaques.

Les motifs du tireur n'avaient toujours pas été établis.

Le ministre français de l'Intérieur, Manuel Valls, a identifié le suspect comme étant Abdelhakim Dekhar, condamné en 1998 en tant que complice d'un vol majeur et d'une poursuite en voiture ayant causé la mort de trois policiers et d'un chauffeur de taxi quatre ans plus tôt.

Dekhar avait purgé quatre ans de prison dans cette affaire, mais les autorités n'avaient aucun signalement de cet homme depuis ce temps.

En fonction des résultats d'ADN, les autorités estiment qu'il est le seul tireur derrière les multiples incidents ayant semé récemment un vent de panique en France.

Dekhar aurait tenté de s'enlever la vie avant d'être arrêté, hier, a affirmé M. Valls aux médias.

Une porte-parole du parquet de Paris, Agnès Thibault Lecuivre, avait déclaré plus tôt qu'un suspect affichant une « forte ressemblance avec le tireur » avait été arrêté dans un stationnement sous-terrain de Bois-Colombes, à 10 kilomètres au nord de la capitale.

Christophe Crépin, du syndicat UNSA Police, et Mme Lecuivre ont tous deux indiqué que l'homme semblait très intoxiqué lorsqu'il a été interpellé.

« Mes collègues ont remarqué qu'il n'était pas très lucide. Ils ont déduit qu'il avait ingéré des médicaments à cause des capsules qui se trouvaient à côté de lui. Ils ont appelé l'ambulance qui l'a transporté jusqu'à l'hôpital. Il y est incarcéré mais c'est dans un contexte hospitalier », a-t-il indiqué à l'*Associated Press*.

La police française croit qu'un seul homme est impliqué dans ces affaires. Il aurait également été mêlé, lundi, à d'autres tirs devant une succursale de la banque Société Générale, dans le quartier de la Défense, ainsi qu'à une brève prise d'otage d'un automobiliste.

Trois jours plus tôt, un incident semblable à celui de Libération s'était produit dans les locaux de la télévision BFM-TV mais personne n'avait été blessé.

Obama se recueille sur la tombe de JFK

À deux jours du 50e anniversaire de l'assassinat de John F. Kennedy, le président américain Barack Obama a rendu hommage, hier, à l'héritage de l'un de ses plus illustres prédécesseurs. Il s'est rendu à la pierre tombale de l'ancien président au cimetière national d'Arlington, près de Washington, accompagné d'un autre président démocrate, Bill Clinton, et d'Ethel Kennedy, la veuve du frère de JFK, Robert, lui aussi assassiné, en 1968. L'épouse du président Obama, Michelle, de même que l'ancienne secrétaire d'État et femme de Bill Clinton, Hillary, étaient aussi présentes. M. Obama n'a pas fait de commentaires publics mais a remercié les proches du clan Kennedy de s'être ainsi déplacés pour se remémorer l'héritage du jeune président assassiné. Plus tard en soirée, le président Obama devait livrer un discours sur l'héritage du plus célèbre des Kennedy, à l'occasion d'un dîner au musée Smithsonian de l'Histoire américaine.

AGENCE FRANCE-PRESS

Un tueur en série exécuté aux États-Unis

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Un partisan de la suprématie blanche, qui avait tenté de tuer l'éditeur de magazines pornographiques Larry Flynt, a été exécuté hier matin dans le Missouri avec un barbiturique controversé.

Joseph Franklin, 63 ans, a été déclaré mort à 6 h 17 locales à Bonne Terre, par l'injection létale de propofol utilisé pour la première fois pour une exécution dans cet État, selon la presse locale.

Ce partisan de la suprématie blanche, reconnu coupable d'une série de 22 meurtres racistes entre 1977 et 1980, avait bénéficié mardi soir d'un sursis quelques heures à peine avant son exécution programmée à minuit mercredi. L'exécution a été repoussée de six heures en raison d'appels jusque devant la Cour suprême des États-Unis.

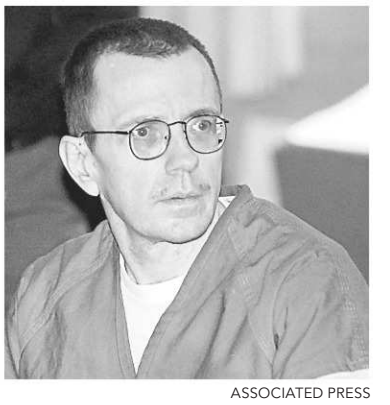
Franklin, qui se disait en guerre contre les Juifs, les Noirs et les couples mixtes, avait été condamné à mort en 1977 pour avoir tiré sur le parking d'une synagogue, faisant un mort et deux blessés dans le Missouri. Mais il avait aussi été reconnu coupable pour le meurtre de deux Noirs dans l'Utah, d'un couple mixte au Wisconsin et d'un attentat contre une synagogue du Tennessee.

Il n'avait jamais été jugé pour avoir tiré en 1978 sur Larry Flynt devant un tribunal de Géorgie, où l'éditeur venait répondre d'une inculpation pour obscénités. Mais il avait reconnu avoir voulu l'abattre après la publication dans son magazine d'une photo à caractère pornographique d'un couple mixte.

Flynt, 70 ans, cloué dans une chaise roulante depuis 35 ans, avait exhorté le mois dernier l'État du Missouri à ne pas exécuter l'homme qui l'a rendu paraplégique.

Dans une lettre parue sur le site Hollywoodreporter.com, il s'était livré à un vibrant plaidoyer contre la peine de mort, estimant que Franklin devait être puni mais pas exécuté.

Mais le gouverneur Jay Nixon avait refusé d'accorder sa grâce à Franklin, qui en prison s'était repenti et, selon son avocate, souffrait de déficiences mentales.



ASSOCIATED PRESS

Joseph Franklin

TOUR DE GLOBE

Malala reçoit le prix Sakharov

STRASBOURG, France — La jeune militante pakistanaise Malala Yousafzaï a reçu hier, au Parlement européen, le prestigieux prix Sakharov pour les droits de l'Homme.

L'adolescente âgée de 16 ans, qui milite pour le droit à l'éducation, est devenue un symbole mondial de la lutte contre l'extrémisme religieux.

Malala Yousafzaï, qui a dit être honorée par l'attribution de ce prix prestigieux, a demandé dans son discours aux 28 pays membres de l'Union européenne d'aider les enfants à qui le droit à l'éducation est nié.

La jeune militante a été grièvement blessée à la tête lors d'un attentat perpétré contre elle par des talibans dans un autobus, l'année dernière, au Pakistan. Elle avait ouvertement critiqué l'interprétation de l'Islam qui brime l'accès des filles à l'école.

— Associated Press

ASSOCIATED PRESS

Malala Yousafzaï

Nucléaire iranien : les négociations reprennent dans un climat alourdi

GENÈVE — Les diplomates des grandes puissances et de l'Iran ont repris hier de délicates discussions sur le programme nucléaire iranien, dans un climat de « confiance perdue » selon les négociateurs iraniens à Genève, tandis que depuis Téhéran le guide suprême a lancé une charge contre Israël et ses « soutiens ».

Le président François Hollande a vivement réagi, affirmant que « l'Iran doit apporter des réponses et pas des provocations ».

Signe ou pas de cette crise de confiance? L'unique réunion plénière entre l'Iran et les grandes puissances du groupe 5+1 (États-Unis, Grande-Bretagne, France, Russie, Chine et Allemagne) s'est achevée après moins de 10 minutes en fin d'après-midi aux Nations unies à Genève.

« C'était une brève séance introductive », a commenté un diplomate.

Alors que des déclarations plutôt optimistes avaient été faites ces derniers jours par les différentes parties sur la « possibilité » d'un accord, les Iraniens ont estimé hier qu'il fallait « retrouver la confiance perdue », selon le négociateur Abbas Aragchi.

— Agence France-Presse

Le Loews Le Concorde fermerait ses portes à Québec

ARCHIVES LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Un monument de l'hôtellerie devrait bientôt fermer ses portes à Québec. Les quelques 250 employés qui travaillaient encore au Loews Le Concorde de la Grande-Allée, et au restaurant l'Astral ont reçu hier un avis de licenciement collectif. Tout indique que l'hôtel fermerait le 11 février. « Aujourd'hui, l'employeur a annoncé un autre avis de licenciement collectif pour tous les employés encore à l'emploi de l'hôtel », explique le président du syndicat, Jacques Fortin. Fin août, une centaine d'employés du prestigieux établissement de la Grande-Allée avaient reçu un avis similaire relativement au changement de vocation du restaurant rotatif l'Astral qui, depuis la fin octobre, n'ouvre que pour des réceptions et le brunch du dimanche. La compagnie Loews tentait de vendre son hôtel depuis longtemps, mais a choisi de laisser tomber après l'échec des négociations avec l'américaine Urgo Hotels au printemps dernier. D'importantes rénovations étaient nécessaires à l'intérieur de l'hôtel. Selon l'Association hôtelière de la région de Québec (AHRQ), le Concorde représente 4 % des chambres de la région de Québec.

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE

Le Canada reprend les négos avec la Corée du Sud

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canada et la Corée du Sud retournent à la table de négociation dans le but de relancer leurs entretiens sur un éventuel accord de libre-échange, la semaine prochaine, à la suite d'une interruption de cinq ans.

Des responsables ont confirmé hier que les négociateurs canadiens seraient à Séoul du 25 au 29 novembre afin de s'entretenir avec leurs homologues sud-coréens.

Il s'agira de 14e ronde formelle de négociation entre les deux pays, mais de la première depuis mars 2008. À titre de comparaison, les négociations entre le Canada et l'Union européenne (UE) n'ont nécessité que neuf rondes formelles.

Les négociations se sont retrouvées dans l'impasse en 2008, après que Séoul eut interdit les importations canadiennes de boeuf à cause de la vache folle. Cette interdiction a cependant été levée plus tôt en 2012.

Un responsable canadien a affirmé que les réunions de la semaine prochaine permettraient de déterminer si les négociations pouvaient reprendre là où elles avaient cessé et si de nouvelles avenues pouvaient être explorées afin de progresser.

Des analystes estiment qu'une entente couronnée de succès impliquerait certainement un échange entre les secteurs automobile et agricole, les Sud-Coréens cherchant à obtenir l'entrée hors taxes de leurs véhicules Kia et Hyundai au Canada. Les producteurs canadiens de porc et d'autres aliments souhaitent quant à eux accroître leur présence sur le marché d'un pays comptant 50 millions d'habitants.

Le secteur canadien de l'automobile s'oppose à toute entente qui augmenterait la concurrence faite aux véhicules construits au pays et il s'est plaint des restrictions imposées par l'industrie sud-coréenne.

La Corée du Sud est parvenue à signer des accords de libre-échange avec les États-Unis et l'UE pendant que ses entretiens avec le Canada étaient bloqués.

Bien que le gouvernement fédéral ait entrepris des négociations commerciales avec le Japon et l'Inde, et qu'il prenne part aux négociations du Partenariat transpacifique, une entente avec la Corée du Sud serait perçue comme un pas important vers un accès accru au lucratif marché asiatique, qui compte les économies à la croissance la plus rapide au monde.

La Corée du Sud est actuellement le septième plus important partenaire commercial du Canada et son troisième en importance en Asie, après la Chine et le Japon, avec des exportations de près de 4 milliards $ l'an dernier.

3344924

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER VOTRE ACHAT

SI VOUS ACHETEZ 4 PNEUS D'HIVER CHEZ VOLVO SHERBROOKE D'ICI LE 13 DÉCEMBRE 2013

TIRAGE LE VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2013 À 13 HEURES DANS NOS LOCAUX

OBTENEZ 2 ANS DE GARANTIE

SUR PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE POUR TOUTES LES RÉPARATIONS FAITENT EN ATELIER

VOLVO SHERBROOKE

3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke

WWW.VOLVOSHERBROOKE.COM

819 563-8303

3316296

JEUDI SOIR 44$ QUATRE SERVICES pour deux

DATONI RESTAURANT

819-346-8441 www.datoni.com

LA FONDATION DESJARDINS REMET 42 500 $ EN BOURSES D'ÉTUDES DANS LA RÉGION DES CANTONS-DE-L'EST.

À ces bourses de la Fondation s'ajoutent les bourses et prix remis par les caisses de la région, pour un **TOTAL DE PRÈS DE 130 000 $ AUX ÉTUDIANTS CETTE ANNÉE.** Les lauréats de la Fondation Desjardins ont été récemment honorés lors d'une activité spéciale en compagnie des dirigeants et gestionnaires de leur caisse.

Claudette Lévesque, conseillère, Caisse Desjardins du Lac des Nations de Sherbrooke, **Katherine Pasquier-Lambert,** boursière, et Robert Lussier, directeur général, Caisse Desjardins du Lac des Nations de Sherbrooke.

David Boisvert, boursier, et Paul Morin, directeur général, Caisse Desjardins de Dudswell—Saint-Camille.

François Dubé, directeur général, Fondation de l'Université de Sherbrooke, **Roxanne Côté-Bigras,** boursière, et Roger Durand, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke.

Stéphanie Allen, conseillère, Caisse Desjardins du Mont-Bellevue de Sherbrooke, **Julien Huot,** boursier, et Raymond Fillion, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Mont-Bellevue de Sherbrooke.

Danielle Bolduc, présidente du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog, **Stephany Westover,** boursière, et Jean-Luc Dasté, directeur général, Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog.

Laetitia Guillemette, boursière, et Roger Durand, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke.

Coralie Gautier, boursière, et Roger Durand, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke.

Danielle Bolduc, présidente du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog, **Louis Desautels,** boursier, et Jean-Luc Dasté, directeur général, Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog.

Denis Paré, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins de l'Est de Sherbrooke, **Josée Byrns,** boursière, et Martin Sévigny, directeur général, Caisse Desjardins de l'Est de Sherbrooke.

Guillaume Lamoureux-Bélair, boursier, et Roger Durand, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke.

André Thibault, directeur général, Caisse Desjardins de Waterloo, et **Brayan Charly Recinos Corado,** boursier.

Serge Laflamme, directeur général, Caisse Desjardins Granby—Haute-Yamaska **Cristel Charbonneau,** boursière, et Gabrielle Larouche Labonté, représentante jeunesse, Caisse Desjardins Granby—Haute-Yamaska.

Les boursiers **Houssam Abderrahim** et **Luis Hernando Giraldo,** de la Caisse du Mont-Bellevue de Sherbrooke, **Jessy Authier-Lanctôt** et **Alexandre Parent**, de la Caisse de Granby--Haute-Yamaska, **Laurie Mcmahon Morin,** de la Caisse de l'Est de Sherbrooke, et **Delphine Poublan,** de la Caisse du Nord de Sherbrooke, étaient absents lors de l'événement.

LES BOURSIERS EN COMPAGNIE DES DIRIGEANTS ET GESTIONNAIRES DE LEUR CAISSE

LE COMITÉ RÉGIONAL DE LA FONDATION DESJARDINS

À l'avant : François Dubé, directeur général, Fondation de l'Université de Sherbrooke, Éric Fernet, responsable du service de liaison Cégep-Entreprises au Cégep de Sherbrooke, Denis Paré, président du conseil d'administration, Caisse Desjardins de l'Est de Sherbrooke, et Maurice Cloutier, rédacteur en chef, *La Tribune*. **À l'arrière :** Serge Boulet, conseiller à la reconnaissance des acquis et des compétences au Cégep de Granby—Haute-Yamaska, Constant Campanozzi, directeur régional de Valeurs Mobilières Desjardins, Nadine Groulx, vice-présidente du conseil d'administration, Caisse Desjardins des Verts Sommets de l'Estrie, et Gabrielle Larouche Labonté, représentante jeunesse, Caisse Desjardins Granby—Haute-Yamaska. **Absente sur la photo :** Marie-Hélène Wolfe, directrice générale de la Conférence régionale des élus de l'Estrie.

PARTENAIRE DES RÊVES ET DES AMBITIONS DES JEUNES

Visitez desjardins.com/fondation

Desjardins La Fondation

Coopérer pour créer l'avenir

L'ex-édifice de Disque Américc revit

Une entreprise de haute technologie investit 35 M$ à Drummondville

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — L'ancien propriétaire de Canix, Patrick David, a annoncé un investissement de 35 millions $ dans les anciennes installations de Disque Américc à Drummondville afin de créer COLO-D, une entreprise spécialisée dans la colocation neutre qui, dit-on, révolutionnera l'offre de services de centres de données au Québec.

« COLO-D vient répondre à un besoin criant pour un centre de colocation au Québec, et plus précisément dans un rayon de 100 km de Montréal, explique M. David. De nombreuses entreprises québécoises sont présentement hébergées dans la grande région de Toronto. Au Québec, c'est 90 % de l'offre qui est située dans la région de Montréal. COLO-D vient satisfaire les besoins des entreprises à la recherche de plus de souplesse et de solutions évoluées de haute qualité pour l'hébergement de leurs serveurs à l'extérieur de Montréal ou de Québec et ce, pour des raisons associées notamment à la qualité de leur plan de relève ».

COLLABORATION SPÉCIALE

Le président directeur-général de COLO-D, Patrick David.

Proposant un nouvel écosystème numérique, ce nouveau centre de la rue Canadien sera d'une dimension d'un peu plus de 9300 mètres carrés (100 000 pieds carrés) et doté de six mégawatts de puissance électrique. Ces spécifications font de COLO-D le centre de colocation neutre le plus important au Québec.

M. David estime que son entreprise aura besoin de 25 travailleurs, en majorité des techniciens en informatique, afin d'offrir son service à une clientèle principalement composée de grandes entreprises, d'institutions financières, ainsi qu'aux grands joueurs du domaine des solutions infonuagiques (Cloud). Ces derniers seront principalement recrutés dans la région drummondvilloise.

Un emplacement de choix

Ce n'est pas par hasard que Patrick David et son équipe de spécialistes ont choisi Drummondville pour établir ses activités. En effet, la métropole centricoise est située dans une zone sismique et climatique différente de celle de Montréal, et idéale pour un nouveau centre de données au Québec. Sa proximité des deux grandes agglomérations permet à COLO-D d'offrir une plateforme permettant de déployer les applications cruciales de ses clients en mode synchrone.

« Ça permettra de répondre aux critères de robustesse des entreprises pour leurs infrastructures », a précisé le promoteur.

COLO-D a investi plusieurs millions de dollars dans la transformation des anciennes installations de Disque Américc et leur métamorphose en un centre de colocation de haute performance et écoresponsable. Le bâtiment et dorénavant muni d'un système de refroidissement et de distribution électrique avancée lui conférant un coefficient d'efficacité énergétique exceptionnel.

Une murale à domicile

SHERBROOKE — Des murales signées MURIRS pourront à partir de maintenant apparaître non seulement sur les murs extérieurs d'édifices sherbrookois, mais aussi à l'intérieur des domiciles.

Une collaboration avec Lara Poulin, ancienne propriétaire associée de l'entreprise Les Murs Animés, s'est jointe à l'équipe de l'organisme, ce qui lui permet d'agrandir son offre de services.

« Nous avions besoin d'une expertise artistique d'un autre niveau pour compléter les besoins de notre organisme. Cette acquisition bonifie nos services en offrant à la population et aux entreprises, un service-conseil professionnel dans le domaine des murales intérieures », a dit Serge Malenfant, président de MURIRS.

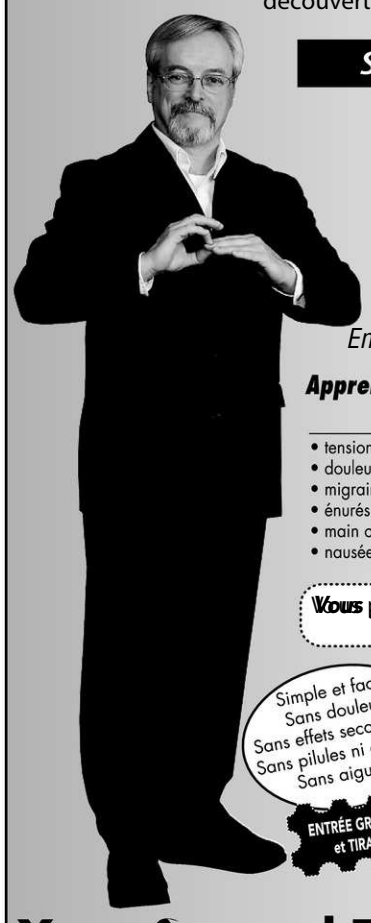
Les services sont disponibles pour des particuliers (chambre d'enfant, salle familiale, hall d'entrée) ainsi que pour les entreprises.

— Camille Dauphinais-Pelletier

3347025
BRASSERIE LE JASPER
Steaks et Fruits de mer
(819) 564-0470
RÉSERVEZ pour vos PARTY de Noël
22 et 23 novembre
Venez entendre CARBO !!!
TOUS LES VENDREDIS et SAMEDIS
CHANSONNIERS
JEUDI
CREVETTES 2/1
160, route 216, Stoke

3356187
Auberge canine Goldylock
Pension pour animaux de compagnie
Séjour de rêve !

Venez nous RENCONTRER ou visitez notre SITE !
aubergecaninegoldylock.com
Ouvert 7 jours
8 h à 11 h et 15 h à 17 h
300, chemin de la Rivière
(À mi-chemin entre Bromptonville et Windsor)
819 845-2152
À seulement 20 minutes de Sherbrooke

3372618
SOULAGER LES DOULEURS
en moins de 5 MINUTES©
Par la Thérapie Coréenne des mains MD
découverte il y a 37 ans

SOIRÉE D'INFORMATION
Jeudi 21 novembre
Holiday Inn, St-Jean
Vendredi 22 novembre
Jardin de ville, Sherbrooke
Vendredi 29 novembre
Entre 2 roues, 124 Ste-Marie, Gatineau
Apprenez comment soulager les douleurs en moins de 5 minutes
• tensions au cou
• douleurs au poignet
• migraines
• énurésie de votre enfant
• main ou bras lourds
• nausées en voyage
• raideurs musculaires
• douleurs aux hanches et au dos
• problèmes respiratoires
• début de mal de gorge
• sensations d'engourdissement
Vous pourrez bénéficier d'un soin gratuit
Valide sur présentation à l'événement
Simple et facile
Sans douleurs
Sans effets secondaires
Sans pilules ni granules
Sans aiguilles
ENTRÉE GRATUITE et TIRAGE
COURS DE 2 JOURS
23 et 24 novembre
Sherbrooke • Jardin de ville
30 nov. et 1er déc.
Gatineau • Entre 2 roues, 124 Ste-Marie
7-8 décembre
St-Jean • Holiday Inn
Yves-Samuel Tanguay N.D., H.D.
santéticien MD
WWW.YSTANGUAY.COM
Le livre est aussi disponible en librairie
Infos: 1-877-tanguay
«Le meilleur cours de ma vie»,
«Je n'ai plus de douleur à l'épaule»,
«Si vous avez un cours à suivre cette année, c'est le cours de Thérapie Coréenne des Mains»

Qu'est ce qui pourrait être plus simple que de boire de l'eau pour votre santé?
LES MEILLEURS PRIX AU CANADA
EAU ALCALINE IONISÉE
J'ai perdu 20 lb plus facilement
ORION VENUS MELODY DELPHI ATHENA ULTRA
514-856-3716 • WWW.PIEDSETMAINS.COM

Walmart

Économisez plus. Vivez mieux.MC

Prix concurrentiels
Nous **égalerons** le **prix** annoncé de **n'importe quel concurrent.**
Certaines restrictions s'appliquent. Détails ci-dessous.

Rabais du gérant

Paq. de 8 recharges de lingettes One & Done de Huggies
N° 30787782.

8,88 chac.

Emb. de soins pour la peau St. Ives
Comprend désincrustant, gel douche et lotion.
N° 30735021.

8$ chac.

Brosse à dents motorisée Spinbrush de Arm & Hammer pour enfants
Nos 233692/70160/93738/45…

4,98 chac.

1,44 chac.

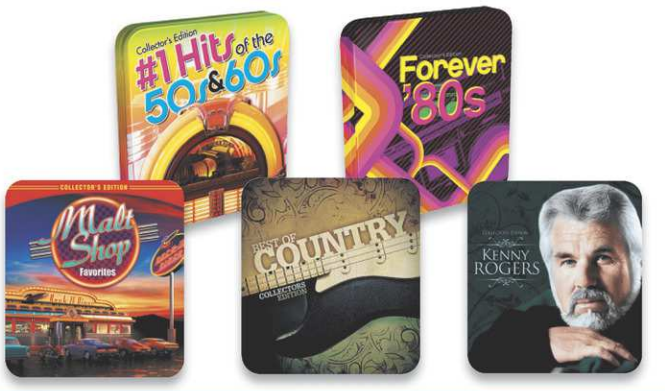
Craquelins Breton
200 g – 225 g.
N° 9217386.

10$ chac.

Films variés
Hunger Games : Le film, collection Le seigneur des anneaux, collection Heure limite, Fuyons la planète Terre et plus encore. N° 30434084.

7$ chac.

Compilations variées de 3 CD édition de collection
N° 30812855.



Ces excellentes offres sont en vigueur à ces succursales seulement.

Publicité en vigueur du **mercredi 20 novembre au mardi 26 novembre 2013.**

Fleurimont
Les Galeries Quatre Saisons
13e Avenue Nord et rue des Quatre-Saisons

Sherbrooke
4050, boul. Josaphat-Rancourt
Autoroute 10 et autoroute 410

Centre de la photo Walmart
www.walmartphotocentre.ca

Nous taillons les clés

WESTERN UNION

Encore plus de services offerts en magasin à certaines succursales.

À L'ACHAT D'UN TRIO, OBTENEZ UN REPAS JOYEUX FESTINMD à 2 $* (plus taxes)

*À l'achat d'un Trio Big MacMD, Quart de livreMD avec fromage, MacPouletMD, Filet de poisson ou d'un Trio 6 morceaux de Poulet McCroquettesMD, obtenez un repas Joyeux festinMD à 2 $ (plus taxes)!

©2013 McDonald's. c'est ça que j'm

La disponibilité des produits varie selon le restaurant. AVANT DE COMMANDER, VEUILLEZ INFORMER LE/LA PRÉPOSÉ/E QUE VOUS DÉTENEZ CE BON. LIMITE D'UN BON PAR CLIENT/E PAR VISITE. NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE. NON MONNAYABLE. Valable uniquement dans le restaurant McDonald's* chez Walmart situé à **4050, boulevard Josaphat-Rancourt, Sherbrooke,** du **20 novembre** au **26 novembre 2013.**

Prix concurrentiels • Prix imbattable garanti

Walmart MD **égalera** le **price** of **prix** d'achat annoncé d'un article identique de **n'importe quel concurrent.**

La politique de prix concurrentiels est offerte seulement avec une preuve du prix de détail actuel en magasin annoncé par un concurrent pour un article identique localement. Elle ne s'applique pas aux prix en liquidation, aux prix promotionnels (par ex. : cadeau avec achat), aux bons de réduction en double ou en triple, aux offres de rabais après-vente, aux rabais pour cliaents privilégiés ou aux rabais au hasard, comme les promotions « grattez et économisez » offertes par d'autres détaillants, ou aux annonces ayant des erreurs de composition ou ayant été retirées ou corrigées. Elle est applicable seulement aux articles en stock en magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Ce programme peut être modifié ou retiré en tout temps, et ce, sans préavis.

Articles et prix offerts aux magasins illustrés seulement. Publicité en vigueur du **mercredi 20 novembre au mardi 26 novembre 2013.** Walmart offre une excellente sélection d'articles à bas prix quotidiens et cherche continuellement à diminuer ses coûts dans le but de vous offrir encore plus de CHUTES DE PRIX. Notre objectif est de toujours avoir en magasin toute la marchandise annoncée. Cependant, si pour une raison imprévisible, un article annoncé n'est pas offert en magasin, nous vous remettrons, sur demande, une garantie-réclame. Vous pourrez ainsi acheter la marchandise désirée au prix annoncé lorsqu'elle sera de nouveau offerte ou vous pourrez, si vous préférez, acheter un article similaire à prix comparable. Les garanties-réclames ne sont pas émises pour les articles en liquidation ou en quantités limitées, puisque ces articles sont offerts jusqu'à épuisement des stocks. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à des quantités raisonnables pour un foyer normal. Les articles ne sont pas offerts dans toutes les succursales. Certains articles sont offerts en commande spéciale dans certaines succursales. Si le prix de lecture d'un article non-étiqueté est plus élevé que le prix indiqué sur la tablette ou que n'importe quel autre prix annoncé, vous avez le droit d'obtenir le premier article sans frais, jusqu'à une valeur maximale de 10 $. Les prix, le choix et la disponibilité varient selon la succursale et en ligne au Walmart.ca. Pour connaître les conditions applicables aux offres en ligne, visitez Walmart.ca. Certains articles sont sous réserve de frais environnementaux de manipulation, de recyclage ou d'élimination supplémentaires. Le montant et l'application de ces frais varient selon l'article et la province. Détails en magasin.

2012_WK44_RH2

Walmart

TM/MC

Économisez plus. Vivez mieux.MC

Enfants

GARANTIE DE QUALITÉ*

George.

Nos vêtements ne s'useront pas avant qu'ils ne deviennent trop petits pour les enfants, **c'est garanti!***

Précisions en magasin.

T-shirt sous licence pour garçons ou filles
La sélection et les modèles varient selon la succursale.
Tailles 4 – 16.

7$ chac.

*Le programme de garantie ne couvre pas les chaussures et les accessoires. Cette garantie s'applique uniquement lorsque le vêtement s'use avant qu'il devienne trop petit pour l'enfant pour lequel il a été acheté initialement. Si un article identique de même taille n'est pas offert, nous le remplacerons par un vêtement semblable de même taille et de valeur égale.

Sursis à la démolition de l'église de Ham-Sud

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

HAM-SUD — L'église de Ham-Sud échappera-t-elle à la démolition prônée par les élus de la municipalité? Un sursis de six mois vient d'être confirmé par le conseil municipal afin de donner la chance à un organisme local de démontrer sa capacité d'acquérir et de prendre en charge ce bâtiment et son devenir, dégageant ainsi la municipalité des charges financières reliées à la conservation de cet immeuble.

Les élections municipales étant passées, le dossier de la démolition de l'église du village d'Ham-Sud est d'abord revenu à l'ordre du jour de la première assemblée du conseil de cette municipalité. Les élus y ont reçu une offre formelle d'achat de l'immeuble de la Corporation de développement local.

Dans la municipalité, rien ne semble avoir véritablement changé depuis le 3 novembre dernier. L'ancien maire, Langevin Gagnon, s'est retiré, mais c'est toutefois la même équipe de conseillers qui demeure en place. Un climat de profonde division dans la communauté dont la controverse autour de l'église est un symptôme parmi d'autres semble persister.

Rappelons que la municipalité avait décidé d'acheter en septembre dernier l'église d'une compagnie en faillite et avait voté un budget de 85 000 $ pour la démolir. Or le conseil municipal avait dû surseoir à la démolition apprenant que l'immeuble était inscrit au registre du patrimoine culturel du Québec depuis 2008 et que de ce fait, la municipalité devait aviser le ministère concerné 60 jours avant d'adopter son règlement d'abrogation de l'inscription au registre, retardant du fait même la capacité de la municipalité de procéder à la démolition justement avant la tenue de la prochaine élection municipale.

Après avoir tenté en vain de convaincre l'ancien conseil municipal de tenir une réflexion

publique sur la question, et à l'issu des élections, des citoyens ont amené la Corporation de développement de cette localité à proposer d'acquérir collectivement le bâtiment et de dégager ainsi la municipalité de la charge financière qu'il représente. « Puisque les études démontrent que les projets de conversion d'églises par les privés réussissent rarement et que les projets communautaires sont les plus prometteurs, nous avons opté pour cette approche », a expliqué Hildegund Janzing, membre de cette Corporation.

Le nouveau maire, Georges St-Louis, avait quant à lui montré avant les élections une ouverture à vendre l'église à qui la voudrait. Les membres de la Corporation de développement présents lors de la première séance publique présidée par le nouveau maire, furent d'autant plus surpris du rejet qu'il a manifesté à leur offre, la qualifiant tout simplement de non sérieuse. Malgré ce premier refus du conseil municipal de considérer leur offre, les membres de la Corporation de développement ont obtenu une rencontre avec le maire et les conseillers afin de discuter des conditions d'un possible transfert de l'église à la Corporation, rencontre qui s'est avérée positive, même si quelques irritants mutuels persistent inévitablement.

« Si après un examen commun de la situation, il s'avère qu'en tant que communauté nous n'avons pas la capacité de garder le bâtiment dans son entièreté, nous pourrions alors travailler avec les étudiants en architecture pour trouver un concept de recyclage de certaines parties du bâtiment qui se démarquerait, qui ne serait pas un simple "monument funèbre" en mémoire à la défunte église, mais un nouvel espace qui répondrait à certains de nos besoins, comme le lieu d'accueil du Parc régional, et qui ferait la fierté des gens de Ham-Sud », a conclu madame Janzing.

3355920

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2013-11-20

Lotto 649: 20 26 35 37 46 48 — 09 compl.
LOT GARANTI DE 1 000 000 $ (Numéro complet non décomposable) 48526454-01
Québec 49: 01 18 20 23 42 48 — 10 compl.
Extra 2563847
Lotto D: 2 2 4 6 5 5 1 5
Lotto Poker: 2♡ 2♣ 3♣ 4◇ 10◇
La Quotidienne: 3 434 — 4 2160
Sprint: 23 29 45 46 48
La Poule aux Oeufs d'OR: 1 25 000 $ 920621 — 2 26 000 $ 128189 — 3 100 000 $ 920067 (décomposables)
Numéros «Télé» 104015 469896 760912 (non décomposables)
Numéro(s) « Votre participant » gagnant(s) : 4 — La Poule Plus Numéro boni 12
Astro: JOUR - MOIS - ANNÉE - SIGNE — 05 MAI 50 VERSEAU
Triplex: 11 12 17 19 26
Banco: 03 10 12 14 15 17 21 27 29 31 35 37 42 46 55 57 60 63 64 65
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com/loteries

Poursuite policière entre Danville et Asbestos

SHERBROOKE — Des policiers de la Sûreté du Québec de la MRC des Sources ont pris part à une poursuite policière, mardi soir, mais n'ont pas pu réussir à maîtriser le fuyard.

Le tout a commercé vers 22 h lors d'une interception de routine sur la rue Grove, à Danville. Le conducteur au volant d'une fourgonnette n'a toutefois pas immobilisé son véhicule malgré l'action des gyrophares et de la sirène de l'auto-patrouille.

Une poursuite policière a suivi entre Danville et Asbestos. Le fuyard a ensuite tenté de semer les policiers en entrant sur le terrain de la mine Jeffrey par un sentier de VTT.

« À un certain moment, les policiers ont immobilisé leur auto-patrouille, car le sol était trop accidenté pour y circuler de façon sécuritaire. Le conducteur de la fourgonnette a alors fait marche-arrière et a heurté la voiture des policiers à deux reprises, puis il est reparti pour tenter de fuir à nouveau », raconte Aurélie Guindon, porte-parole de la SQ en Estrie.

« Les patrouilleurs ont dû laisser l'auto-patrouille accidentée sur place pour poursuivre le fuyard à pieds. »

Ce dernier a abandonné son véhicule un peu plus loin. Les recherches sur les lieux n'ont finalement pas permis de le localiser, ajoute-t-elle dans un communiqué de presse.

« Toutefois, les policiers ont mené une enquête qui leur a permis d'identifier le suspect. Bien qu'il n'ait pas été arrêté sur place, il sera tout de même accusé de fuite et agression armée envers les policiers », note Mme Guindon.

Le suspect, bien connu des policiers, était d'ailleurs déjà recherché pour plusieurs mandats.

— Claude Plante

3357890

MÉTIERS D'ART
LE SALON · 24e ÉDITION

DU 27 NOVEMBRE AU 1er DÉCEMBRE 2013
CENTRE DE FOIRES DE SHERBROOKE
1600, BOUL. DU PLATEAU SAINT-JOSEPH

Mercredi : 19 h à 21 h
Jeudi : 10 h à 21 h
Vendredi : 10 h à 21 h
Samedi : 10 h à 21 h
Dimanche : 10 h à 17 h

Coût d'entrée : 5 $
Gratuit pour les moins de 16 ans
Stationnement gratuit

CENTRE DE FOIRES DE SHERBROOKE

819-823-0221 WWW.METIERSDARTESTRIE.COM

La Corporation des métiers d'art du Québec en Estrie tient à remercier la SODEC et la Ville de Sherbrooke pour leur contribution.
Organisé par la Corporation des métiers d'art du Québec en Estrie

3369810

Clôture de l'Année de la foi

Trois événements marqueront la fin de l'Année de la foi dans l'Archidiocèse de Sherbrooke.

Exposition « L'Art au cœur de la foi »

Vendredi 22 et samedi 23 novembre de 13 h 30 à 21 h et dimanche 24 novembre de 10 h à 17 h, au sous-sol de la Basilique-Cathédrale Saint-Michel (entrée 188, rue Marquette). Une trentaine d'artistes présenteront des oeuvres à caractère religieux et spirituel ainsi que des crèches de Noël.

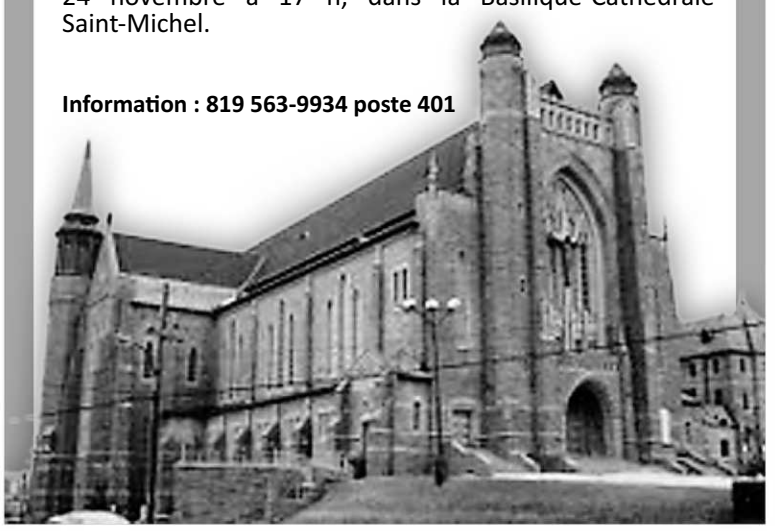
Concert de musique chrétienne

La Chorale des Familles et la chorale de la Famille Marie-Jeunesse présenteront un concert de musique chrétienne le samedi 23 novembre, de 19 h à 21 h 30, dans la Basilique-Cathédrale Saint-Michel.
Entrée libre. Il est suggéré d'apporter des denrées non périssables qui seront remises à des organismes d'entraide.

Célébration de clôture

L'Année de la foi se terminera lors d'une messe présidée par Mgr Luc Cyr, archevêque de Sherbrooke, le dimanche 24 novembre à 17 h, dans la Basilique-Cathédrale Saint-Michel.

Information : 819 563-9934 poste 401



AUGUSTE

Seul à bord

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Sébastien Pomerleau est maintenant l'unique membre d'Auguste.

SHERBROOKE — Avant, il roulait dans le plus pesant modèle de fourgonnette familiale, avec beaucoup d'accessoires de série et huit musiciens cordés dans les banquettes arrière. Sébastien Pomerleau fait maintenant du chemin seul dans sa sous-compacte économique. Le changement de bolide ne s'est pas fait sans heurts, le coeur léger, comme on prend possession des clés chez le concessionnaire en donnant une poignée de main à un vendeur trop content.

Cette transition difficile entre le collectif massif et le projet solo, le Sherbrookois la suggère en métaphore dans le titre de son nouveau minialbum *La tristesse des autoroutes*, qui arrive trois ans après un premier effort éponyme. « Une autoroute, c'est plate. C'est un passage obligé entre deux lieux. Tu réfléchis à ce que tu quittes et penses à ce qui t'attend. C'est excitant, oui, mais je suis un nostalgique », explique celui qui est maintenant l'unique membre d'Auguste.

Étonnamment, c'est la participation du groupe aux qualifications des Francouvertes de Montréal, en 2011, qui a déclenché la crise existentielle. « Je me suis fait rentrer dedans par le jury, qui ne comprenait pas ce qu'était Auguste. Un gars? Un *band*? Pourquoi un quatuor à cordes? Le projet leur semblait trop confus. Je l'ai reçu comme un coup de massue en plein front. Dès lors s'est amorcée une intense phase de réflexion. »

D'abord, des membres de cet ennéagone irrégulier ont demandé à être débarqués dans le talus, mûrs pour d'autres escapades. Puis, une rencontre avec Éric Goulet, lors d'un atelier de critiques d'albums, lui a fait prendre conscience que ses chansons n'avaient peut-être pas besoin de se faire passer sur le corps par autant d'instruments pour gagner le droit de circuler. Au contraire.

« Parfois, dans la vie, on est tellement convaincu de quelque chose qu'on devient aveugle aux autres possibilités. Moi, j'ai toujours été convaincu que mes chansons étaient faites pour être jouées par un groupe, je croyais au partage des tâches. Pourtant, en spectacle, on n'entendait pas les cordes. Ça ne sonnait jamais comme je le voulais. C'était niaiseux, au fond. Je suis un auteur-compositeur-interprète qui compose du folk à la guitare. Il fallait bien que je l'assume », balance celui qui travaille à temps plein comme cameraman-monteur pour Télé-Québec en Estrie.

Auguste, malgré tout

Ainsi, l'année dernière, Sébastien Pomerleau a repris la route en berline, en formule trio. Comme pour voir s'il était capable de rouler sans châssis renforcé, sans être protégé par une carrosserie de titan. Il a été plus à l'aise et confiant qu'il ne le pensait dans cette plus petite voiture, qui ne carbure qu'à l'essence du folk.

Et c'est finalement tout seul, comme un conducteur qui change son permis probatoire pour le vrai papier, que cet apôtre de Bob Dylan a enregistré ce nouveau disque de six titres, à bord duquel il souhaite maintenant être remorqué par une compagnie de disque. « J'ai eu à gérer cette solitude-là. L'été dernier, au cours duquel j'ai enregistré les pièces dans mon salon, a été assez intense émotivement. »

Son projet s'appelle toujours Auguste, même si le nom évoque davantage un restaurant qui inverse des poutines qu'un projet chansonnier pour les Sherbrookois (et pour *Google*) : « J'y tenais à ce nom, avec lequel tout a commencé. Et Sébastien Pomerleau, c'est laid! » tranche le musicien, qui a été conforté dans son récent changement de direction par une nomination au Prix diffusion du Conseil de la culture de l'Estrie.

L'album, aux arrangements plus simples sans être du tout simplistes, défile comme une longue figure de style sur les départs, sur cette vie rangée que l'on quitte pour oser être plus libre. Par exemple, sur *Codes et métaphores*, un ouvrier qui travaille dans une usine pendant des années se prend à rêver de devenir roi. « Mon père a travaillé pendant trente ans à la C.S. Brooks, à Magog, avant d'être congédié sans remerciement. Il y a un fossé entre ces hommes, qui consacrent leur vie à une grosse compagnie, et leurs patrons, pour qui ils ne sont qu'un numéro. Pour être capable de vivre dans la même routine tous les jours, j'imagine qu 'il faut avoir la capacité de s'évader pendant qu'on conduit le *lift*. »

S'évader, Sébastien Pomerleau sait maintenant qu'il peut y arriver, peu importe la grosseur du véhicule.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Lancement de
La tristesse des autoroutes
Ce soir, 17 h
À La Petite Boîte noire
Entrée gratuite

3333047

Sister Act et *Cyrano de Bergerac* à Juste pour rire en 2014

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Une nouvelle production de Denise Filiatrault mettant en vedette Normand Brathwaite, une adaptation de *Cyrano de Bergerac* avec Patrice Robitaille et le retour du *Mystère d'Irma Vep* seront du festival Juste pour rire à l'été 2014.

Dans *Sister Act*, la metteure en scène Denise Filiatrault retrouvera Normand Brathwaite, qu'elle avait présenté au grand public dans la série *Chez Denise* en 1979. Marc Hervieux, Suzanne Champagne et France Castel monteront également sur la scène du Théâtre St-Denis du 17 juin au 3 août, pour cette comédie musicale portant le même titre que le film américain de 1992, qui mettait en vedette Whoopi Goldberg dans le rôle d'une fausse soeur.

Par ailleurs, le festival s'associe avec le Théâtre du Nouveau Monde pour présenter le classique de la dramaturgie *Cyrano de Bergerac*, dont le protagoniste sera incarné par Patrice Robitaille. Magalie Lépine Blondeau, Gabriel Sabourin, Normand Lévesque et François Xavier Dufour feront partie des quelque 20 comédiens sur scène du 16 juillet au 16 août.

3374510

Un Windsorois dans le prochain film de Binamé

Éthan Bolduc incarnera Xavier Dolan, enfant

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le jeune Windsorois Éthan Bolduc sera du prochain film de Charles Binamé. Le petit garçon de huit ans a en effet appris hier que le réalisateur québécois avait retenu sa candidature pour son long-métrage *Elephant Song*, qui mettra en vedette Xavier Dolan, Bruce Greenwood, Catherine Keener, Carrie-Anne Moss et Colm Feore.

« Jusqu'ici, Éthan n'avait fait qu'un court-métrage étudiant et des photos pour Yellow et les vêtements Deux par Deux, notamment. Il ne comprend pas encore toute l'ampleur de tout ça », explique sa maman, Cynthia Beaulieu, en précisant qu'il incarnera le personnage joué par Xavier Dolan lorsqu'il était enfant.

Adapté d'une pièce de théâtre, le film raconte l'enquête que mène le directeur d'un hôpital après la disparition d'un psychiatre. Malgré les avertissements de l'infirmière-chef, il interrogera un mystérieux patient (Dolan), le dernier à avoir aperçu l'homme disparu.

L'équipe est présentement en tournage à Montréal. Le jeune acteur estrien jouera ses scènes, muettes, le 20 décembre et le 13 janvier. Déjà, il a eu droit à une visite guidée du plateau avec nul autre que Charles Binamé lui-même.

COLLABORATION SPÉCIALE, CYNTHIA BEAULIEU

Le jeune Windsorois Éthan Bolduc tournera avec le cinéaste québécois Charles Binamé. Inscrit depuis tout récemment dans une agence de casting, le petit garçon de huit ans a en effet été choisi pour jouer dans *Elephant Song*. Il y incarnera le personnage de Xavier Dolan alors qu'il était enfant. Le film devrait sortir en 2014.

C'est son inscription à une agence, en octobre dernier seulement, qui a tout déclenché.

« Un de ses amis en faisait partie. Il nous avait dit que l'agence cherchait des petits garçons aux yeux et aux cheveux noirs. Au départ, je l'avais inscrit en me disant que ça le dégênerait un peu. Je n'imaginais pas que ça irait si vite ensuite », note sa mère, qui a dû multiplier les allers-retours à Montréal, ces deux dernières semaines, pour se rendre aux entrevues auxquelles Éthan était convié.

> « Les tournages, je n'ai pas fait ça souvent. C'est quand même un peu stressant. »

S'il avoue une petite nervosité à l'idée de plonger dans ce projet tout neuf, celui-ci ne se plaint pas des kilomètres qu'il a dû faire.

« Les tournages, je n'ai pas fait ça souvent. C'est quand même un peu stressant. Les trajets de voiture, ça ne me dérange pas. J'en profite pour lire et faire mes devoirs. Ou bien j'écris des histoires. Dernièrement, j'ai essayé de réécrire *Charlie et la chocolaterie*. J'ai fait deux pages! »

Ça tombe bien : Hershey a aussi retenu sa candidature pour une publicité de chocolat qui sera tournée en fin de semaine et diffusée dans le temps de la Saint-Valentin. Il pourra continuer son histoire en chemin. En mangeant du chocolat, tiens.

VOILÀ ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

1121	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	On mange souper?	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h		30 vies	Infoman	Un air de famille		Enquête		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Alors on jase!	
TVA	16h55 TVA nouvelles		TVA nouvelles	Le Tricheur	Une minute pour gagner		Juste pour chialer		Accès Illimité		TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque		23h35 Signé M
V	Atomes crochus	La guerre des clans	Tic Tac Show	Un souper parfait	Brassard en direct	District V	CSI: NY / Quitter la cage / Tito Ortiz		NCIS: Los Angeles / Noël en haute mer		En mode Salvail	22h50 Brassard	23h20 Infopublicité	Instant Gagnant
TQc	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc	Les Argonautes	Tactik	Génial! / Normand Brathwaite		Une pilule, une p'tite granule		Bazzo.tv			Voir / Michel Tremblay , Réal Bossé.		Les bobos
CBC	CBC News: Montreal			Rick Mercer Report	George S.	Coronation Street	The Nature of Things / A Dog's Life		Doc Zone / The Condo Game		CBC News: The National		CBC News: Mont.	George S.
CTV-M	The Dr. Oz Show		CTV News		eTalk	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Two and Half Men	Grey's Anatomy		Played / Poison		CTV National News	CTV News
GBL-Q	16h30 Young & R.	Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Happily Divorced	The Millers	Glee / Movin' Out		Elementary / On the Line		News Final	E.T. Canada
ABC	The Dr. Oz Show		ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	Inside Edition	Wonderland / Who's Alice?		Grey's Anatomy		Scandal / Vermont Is for Lovers, Too		ABC 22 News	23h35 J. Kimmel
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News		CBS Evening News	Ent. Tonight	Big Bang Theory	The Millers	The Crazy Ones	Two and Half Men	Elementary / On the Line		Channel 3 News	23h35 Letterman
FOX	Friends	Met Your Mother	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Big Bang Theory	The X Factor / Results Show		Glee / Movin' Out		FOX 44 News at 10	News at 10:30	The Simpsons	Family Guy
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Parks and Rec	Parks and Rec	Sean Saves World	Michael J Fox	Parenthood / Election Day		News 5 Nightcast	23h35 Jay Leno
PBS-P	WordGirl	Homework Hotline	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Roadside Advent.	To Be Announced	Close to Home Showcase			Scully World Show	BBC World News	Charlie Rose
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut		Temps d'une paix	Temps d'une paix	Rêves d'acteurs	Lire	20h15 ARTVStudio	Comme par magie	Musée Eden		Pérusse cité	22h35 **ROMÉO ET JULIETTE** (1968) Olivia Hussey. 1h00		
CD	On a vidé l'océan		L'exterminateur	L'exterminateur	Contact animal		Chroniques paran. / L'enlèvement		Destination cauchemar		Comédie Club / Meilleurs moments		On a vidé l'océan	
Cinépop	16h00 **TENDRE ...**	17h50 **MAGNOLIA** (1999) Matt Dillon. - Le portrait de la société contemporaine à travers la vie et les actions de neuf individus.							**UN DÉTECTIVE BARATO** (1978) Peter Falk.			22h40 **L'ABYSSE** (1989) Ed Harris. 1h05		
Evasion	Expédition impossible		Guide restos VOIR		Bouffe en cavale / On vous émeu!		À faire en Grèce / Nord de la Grèce		Villas de rêve / San José del Cabo		En pays Maya		Expédition impossible	
HI	NCIS enquêtes spéciales Partie 2 de 2		Enquêtes Partie 2 de 2		Fièvre encans	Pawn Stars cajuns	Les a$ de la brocante		NCIS enquêtes spéciales Partie 2 de 2		Corleone			
MMAX	Musimax illustré	Histoire de style	Karaoké extrême		Génération 90 / 1998		Cliptographie / Les Colocs		Sur la toile	Une fois c't'un clip	L'index québécois	L'index québécois	Millionnaire$ à tout prix	
MP	Pimp mon char	Pimp mon char	Top musique		Buzz		M. Net	Rajotte	Ice-T aime Coco	Bret Michaels	La prochaine Top Modèle Américaine		Buzz	
RDI	Le Téléjournal RDI		Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le National	RDI économie
S+	C.S.I: Les experts Partie 2 de 2		Bones / T.O.C		Hawaii 5-0 / Loa Aloha		Une femme exemplaire		C.S.I: Miami / Main basse sur Miami		Loi & ordre: sexuels / Épouse modèle		Blue Bloods / La déesse et les rats	
SE	16h40 **LE QUATRIÈME POUVOIR** (2012) Moritz Bleibtreu.			18h40 **MA VIE AU BOUT DU FIL** (2012) Laura Vandervoort.			20h10 Vikings		**L'ENLÈVEMENT D'ÉDEN** (2012) Jamie Chung.			22h45 **LE TEMPS D'UN VOL** (2011) Sam Worthington. 0h30		
TFO	Sid le scientifique	Qui vient jouer?	MiniTFO	Martha bla bla	Flip	MotelMonstre	Un film et son époque		21h05 **EL** (1953) avec Delia Garcés, Aurora Walker, Arturo De Córdova.				360	
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion		Journal France 2	J'ai vu changer la Terre		Rendez-vous en Terre inconnue / Sylvie Testud chez les Gorane				Science ou fiction	GPS Monde	TV5 le journal	23h40 Thalassa
VIE	Vendre ou rénover? / La famille Wood		À louer	Manon, ma cuisine	N'essayez pas ceci	Maison, argent	Flipping à Boston		Patron clandestin / Skyline		Manon, ma cuisine	Reine shopping	Aimer à mort / Lori McLuckie	
Zeste	Bon chef, bad chef	Casse-croûte	Le cuisinier rebelle	J. Oliver 15	1 ingrédient	Chef à la rescousse	Cauchemar en cuisine / Le Zeke's		Le restaurateur		La guerre des popotes roulantes		1 ingrédient	Bon chef, bad chef
Ztélé	Surnaturel / Les trois épreuves		La porte des étoiles / Don éphémère		Équipé pour rouler	Comment c'est fait	**INFERNO: COURSE À LA MORT** (2013) avec Ving Rhames, Danny Trejo.				Les stupéfiants		Péril en haute mer / Prisonniers	
RDS	Le 5 à 7			Hockey 360°	LNH Hockey / Blues de St. Louis c. Bruins de Boston (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	F1 Magazine	Rallye
SPN	Prime Time Sports		Sportsnet Connected		WPT Poker		LNF Football / Saints de Nouvelle Orléans c. Falcons d'Atlanta (D)							SN Connected
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre		That's Hockey (D)	24/ 7	NBA Basketball / Clippers de Los Angeles c. Thunder de Oklahoma City (D)					NBA Basketball / Bulls de Chicago c. Nuggets de Denver (D)		
Disney	Maison de Mickey	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	La petite sirène	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Harry & dinos	Harry & dinos
TTF	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	Adventure Time	Grabujband	La Retenue	Têtes à Claques	Têtes à Claques	Les Simpson	American Dad	Family Guy	RobotChicken	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	VRAK la vie	iCarly	Les testeurs	Arrange-toi ça	Nouvelle vie	Dans le trouble	Grenade avec ça?	VRAK la vie	Les menteuses		Big Bang Theory	Dans le trouble	Fan Club	Je t'ai eu!

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE

819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Interac PAIEMENT DIRECT MasterCard VISA

DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82

LOISIRS
Rubriques 140 à 144

MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246

FINANCES
Rubriques 330 à 340

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132

EMPLOIS
Rubriques 150 à 152

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320

SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca C'EST GRATUIT ! Le site des petites annonces de LA TRIBUNE

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

QUADRUPLEX, revenus: 28 260$, évaluation munlcipale 269 100$, idéal pr contracteur. Faites une offre! 819 620-6221.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

316 RUE BALL, CONDO loft 521 pi ca, libre imm., rénové au complet (s. bains, cuisine), mezzanine. 819 620-6221.

CONDO GRAND 6½ avec électros, piscine, près des services, livraison juillet 2015. Tél: 819 562-5739.

MAGOG. Clé en main. Magnifique condo 1360 pi ca avec garage, 2 c.c., 2 s.b., situé à 2 pas de la plage et de la piste cyclable. Entièrement décoré et meublé professionnellement. Disp. immédiatement. 819 993-8823.

20 TERRES, TERRAINS

Reste 4 terrains sur 100. Nouveau dév., près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, avec services inclus. 62 000$. Proprio: 819 569-7754.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0$ 0$ 0$ À LOUER
1½ maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

1015 des Quatre-Saisons
4½ PROMOTION! RÉNOVÉS! Chauffés, eau ch., près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 562-2945, 819 432-6287.** Photos à **www.gipb.ca**

1070 PAPINEAU, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant. **1 mois gratuit.** 510$ (sous-sol), 535$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1130, 13e AVENUE NORD
3½, 4½, libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1½, ch., eau ch., meublé, électr. + poêle et frigo inclus, buanderie, stat., près Hôtel-Dieu, 420$/mois. Libre imm. Tél.: **819 565-2390.**

1 MOIS GRATUIT! 4½, 5 MIN CÉGEP 24-JUIN, 4 SAISONS
Eau chaude fournie. 650 de la Bruère.
Tél. : 819 572-1998

215 rue MURRAY - 4½ RÉCENT
Ascenseur, pl. flottant, intercom. Disp. immédiatement. 819 346-2898, 819 580-2211

2½ - 478, KING EST
445$ tout compris + internet, meublé, libre. Enquête crédit. 819 238-7738, 819 640-5683

4½, ENDROIT TRES TRANQUILLE, 1er étage, idéal pr gens retraités, ch., eau ch., libre, pas d'animaux, 819 620-8580.

4½, PROMOTION! Chauffés, eau ch. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819 820-8308, 819 416-0949.** Photos à **www.gipb.ca**

4½ RÉNOVÉS, À PARTIR DE 490$
Chauffés, eau chaude, plancher flottant. Près de tous services. **819 572-2432**

5½ rue DES CAPUCINES sect. Fleurimont Avec garage, neufs, à partir de 795$ / mois. Libres immédiatement. 819 620-7394.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3½, 4½, 5½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu.
LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579
www.loyersherbrooke.com
3108504

5½ rue DES CAPUCINES sect. Fleurimont Avec garage, neufs, à partir de 795$ / mois. Libres immédiatement. 819 620-7394.

STYLE CONDO
636 Prince Rupert, 5½ libre immédiatement
678 Prince-Rupert, 4½ libre immédiatement
911 Aubry, 4½ libre imméddiatement
MAISON DE VILLE
1013 Aubry, sur 3 étages, entrée privée. Libre imméd, près des services, école et hôpitaux.
819 822-8029, 819 564-7442

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½ LIBRES IMMÉDIATEMENT. Situés au bureau de location, 108 Oxford, app. 105. **818 569-4977.**

3½, 4½ STYLE CONDO, très grands. Libres immédiatement. 819 569-4977.

3½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4½ STYLE CONDO, TRÈS GRAND, 118 Archie Mitchell, 2e et 3e étage, poss. conciergerie, 819 620-8580, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS GRATUIT. 5½, cegep, Kennedy N, sur 2 étages, 3 c.c., 695$. **4½ à 495$** rien d'inclus. Aucun animal. Libres. 819 342-7081

2½ pour pers. seule et tranquille, à proximité d'un parc et autres services, 405$/mois tout inclus. Libre. **819 562-8876, 819 640-8876**

3½, 4½, 5½ LIBRES IMMÉDIATEMENT, près Université. Concierge, autobus, stationnement. 819 566-8328.

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1334 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3½ : 475$ & 4½ : 540$
1 MOIS GRATUIT
1125 DES SEIGNEURS
Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083

4½ à 450$** rien d'inclus, **4½ à 535$ chauffé, eau chaude. Libres imméd. 1 mois gratuit. 819 829-2485, 819 993-2485.

4½ GRAND, PRÈS DES SERVICES
Accès fauteuil roulant. Rénové, peinture, céramique / flottant. Immeuble récent.
819 846-4826, 819 446-5683, 819 572-0407

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CONSTRUCTION NEUVE
3 ½, 4 ½, 5 ½
Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1334, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.
1296, rue l'Escarpe
Wellington Sud
Acadie
Silencieux Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770
3104508

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

APP. RODRIGUE - 3½, 4½, 5½
1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. **819 574-5604, 819 348-2137**

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés.
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS
Centre-ville, 1½, 2½, tout inclus.
819 572-1080

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ TRÈS GRAND, entièrement meublé, fraîchement rénové, entrée privée, chauffé, électr. & internet compris, demi sous-sol, près de tous services, rue Adjutor, libre imm. 675$/mois. 819 564-1824, 819 679-0496.

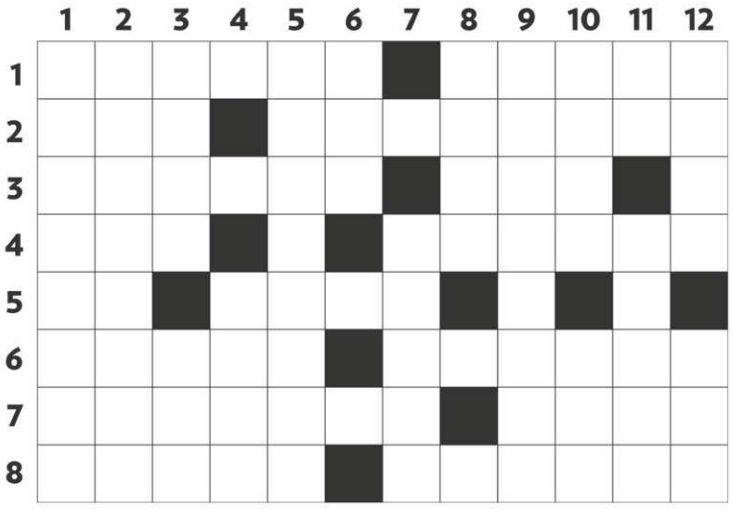
4½ - 5½ STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1 Supprimer d'un trait un mot, une ligne. – Dessin qui se répète dans une décoration.

2 Il est difficile d'y circuler pendant une tempête de neige. – Qui se trouve sur le côté.

3 Qui sont profitables. – Contraction brusque et involontaire de certains muscles, surtout ceux du visage.

4 Degré d'une couleur. – Grosse mouche d'Afrique qui transmet la maladie du sommeil.

5 Signifie avant midi. – Flétri.

6 Mammifère végétarien aux longues oreilles. – Larve des grenouilles.

7 Qui ne laisse passer ni l'eau, ni l'air. – Grand oiseau ratite d'Australie.

8 Succession de choses de même nature. – Prise de passion pour quelque chose.

VERTICALEMENT

1 Qui agissent avec violence.

2 Personne qui agit comme une machine.

3 Organe qui sécrète l'urine. – Préposition qui indique le moyen.

4 Terminé.

5 Bon goût dans l'allure, les manières, l'habillement.

6 Dont le poil est naturellement très court.

7 Repas de bébé.

8 Aliment préparé qu'on sert au repas.

9 Tourner dans une certaine direction.

10 Sentiment délicat de la mesure dans les relations avec autrui. – Copain.

11 Désigne la 3e personne du masculin. – Qui n'offrent aucun danger.

12 On la cache dans la galette des Rois. – Que l'on doit.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	L	O	U	S	S	E	M	E	N	T	S
2	L	I	S	S	E	■	C	I	T	E	■	E
3	A	S	■	E	N	T	R	E	■	T	A	C
4	C	■	C	R	I	■	I	■	O	S	L	O
5	I	C	I	■	O	P	T	E	R	■	L	U
6	A	R	M	U	R	E	■	T	A	P	I	S
7	L	I	E	N	■	U	S	A	G	E	E	S
8	■	E	S	S	O	R	■	T	E	T	E	E

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

BELLE GRANDE MAISON DE VILLE rue Dorion, beau terrain, secteur Rock Forest, sur 2 étages, bcp de rangement. Interdit aux chiens. 4½ prix nég. Info: 819 849-3246, 819 345-1867.

GRAND 4½ NEUF, tranquille, dans quadruplex, 2 balcons, 2 remises, au 5068 de Gaspé, 819 437-7030, 819 563-8515.

TRÈS GRAND 5½ SUR 2 ÉTAGES, terrain accessible et clôturé, remise ext., 2 stat., asp. central, R. Forest. 770$/mois. 819 620-8822.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

3½ - 4½ - 5½ LIBRES IMMÉD. 615 McGREGOR. 1 mois gratuit, chauffage et eau chaude inclus. 819 437-8088.

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ - 610$ / MOIS - 55 LOMAS Luxueux, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie, piscine intérieure, remise, stat. déneigé, terrasse sur toit. Libre imm. Inf: **819 432-3495 andreneron11@yahoo.ca**

4½ STYLE CONDO, 1MOIS GRATUIT, 105 Candiac et 2630 Prospect, libres immédiatement. 819 437-8088

5½: 635$, 4½: 580$, RUE LAURENTIE. V. Nord. Grandes pièces ch, eau ch. face au parc, libre imm. **819 563-9137**, **819 346-2909**

885 RUE LÉO-LALIBERTÉ GRANDS 4½ STYLE CONDO Repeints, très propres, tranquille, très éclairés. 635$. Libres imméd. **1 mois gratuit. 819 829-0966, 819 570-7253**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

BANQUE DE LOGEMENTS
Vaste choix, service gratuit
819-679-5058, 819 566-1745

★ VIEUX NORD GR. 4½ ★ Petit imm., clientèle de choix, près services, entièrement rénové avec goût, gr. balcon, **idéal pers. seule ou retraitée. 819 823-1698**

52 APPARTEMENTS MAGOG

1½ - 2½ - 3½ STUDIO, CENTRE-VILLE rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, stat., buanderie. 819 843-8197, 514 952-9517

58 MAISONS À LOUER

FERMETTE EQUESTRE à louer sur Chemin des Pères, Magog (4 min du centre-ville de Magog et ski Orford), 1.5 acre, avec petite maison, garage double, stalle pour 2 ou 3 chevaux, 900$/mois. 819 838-1925, Steve.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE A LOUER, à 5 min. du Cégep, non-fumeur. Libre immédiatement. **Tél: 819 679-0481.**

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL 1200 à 2400 pi car, coin passant, près de l'autoroute. 819 821-2940.

LOCAUX À LOUER (2) 1500 et 3000 pieds carrés **Info. : 819 564-2171**

80 COMMERCES À LOUER

À LOUER
Restaurant de 60 places
Sortie 115 - Autoroute 10
Environ 1225 p.c. - Idéal pour franchise
Information : 819 843-9656 poste 223
819 843-8851 5318234

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

GMC SIERRA Super Cab 2007, 4x4 diésel Duramax, boîte de 8 pi, 196 000 km. 15 800$. Tél. 819 822-8815.

103 PNEUS

1er CHOIX - PNEUS USAGÉS Toutes grandeurs, plusieurs 5 000 km et moins d'usure. Pose et balancement à partir de 7$ et plus la roue. **St-Denis. Info ou rendez-vous: 819 571-0201, 819 846-4753**

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!! 2500 pneus d'hiver usagés, très bel inventaire, à partir de 20$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus: 45$ tout inclus. 3525 King Est, Fleurimont. **819 572-7638**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

NEON 2000, aut., 149 000 km, traité à l'huile tous les ans, pneus batterie et freins prêts pr l'hiver, 1050$. 819 919-3579

151 PERSONNEL DEMANDÉ

15 POSTES CHEZ BRP À 16.79$ / HEURE Faites votre formation chariot élévateur durée 8h: 200$ (formation obligatoire par la CSST). **www.expert-routier.com 819 446-4640.**

BRASSERIE DANIEL LAPOINTE PLONGEURS (EUSES) DEMANDÉ (E)S temps partiel et temps plein, de soir. **Se présenter du mardi au samedi p.m. au 380, rue King Ouest, demandez David.**

CAMELOT DEMANDÉ
Pour LA TRIBUNE à WINDSOR
secteur des rues Frye, Goyette et Rankin
819 845-2820 (LB)

CAMIONNEURS CANADA / ÉTATS-UNIS "flat bed", longues distances, minimum 2 ans d'expérience. Salaire compétitif. **randy@bravetransportinc. com BRAVE TRANSPORT INC. 819 837-0888**

COIFFEUR (EUSE) avec auto pour résidences personnes agées autonomes, centres d'accueil et hôpitaux. Clientèle assurée. 514 766-3553 ou 1 800 448-3553

★ CONCIERGERIE / JUILLET 2014 ★ Recherche couple retraité pour immeuble à logements. Clientèle adulte de qualité, édifice très bien entretenu et tout rénové. Devra demeurer sur les lieux. Inf. **819 823-1698.**

/DAME célibataire, 35 à 45 ans, recherchée pour aide sur la route, entretien de maisons (reprises de finance) et +. 418 333-3077

PERSONNE RESPONSABLE pour les déjeunes et dîners de fin de semaine, bienvenue aux 30 ans et plus. Restaurant Valentine, Lennoxville, **demander Manon: 819 573-2108, 819 349-5279.**

PERTE DE POIDS PERSONNALISÉE Consultation sans frais. Suivi, conseil et soutien assurés. Tél.: 819 820-4381

151 PERSONNEL DEMANDÉ

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES temps partiel avec possibilité de remplacement. Demander Suzanne ou Louise: 819 564-2862.

RECHERCHE REPRÉSENTANT(E)S et conseiller(e)s dynamiques en télécommunications. Temps plein / partiel. Très bon revenu. Bienvenue personnes de tous âges. **Les entreprises G.D. Tél.: 819 434-3377.**

SERVEUR(EUSE) avec expérience, min. 2 ans, poste temps partiel, jour/soir/fin de sem. Apporter C.V. au 1619 King O. Sherbrooke.

TECHNICIEN EN GÉNIE MÉCANIQUE demandé, essais et conception en R. et D. Description complète au www.allinnove.com

188 CHASSE ET PÊCHE

ATTENTION ATTENTION! DU JAMAIS VU Benne de pommes A1 65$. Carottes et pommes en vrac ou en sac. 819 878-3077, Stoke

ATTENTION CHASSEURS! Spécial fin de saison. Carottes à chevreuil en poche ou en vrac. Lennox 819 571-8448

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

FOYERS AU GAZ
Nettoyage et mise au point. Meunier Poêles et Foyers
819 791-5565

210 TRACTEURS

JOHN DEERE 5520, 2005, 4 roues motrices, comme neuf, 150 heures d'usure, avec pelle et souffleuse, 58 000$. 819 346-7169

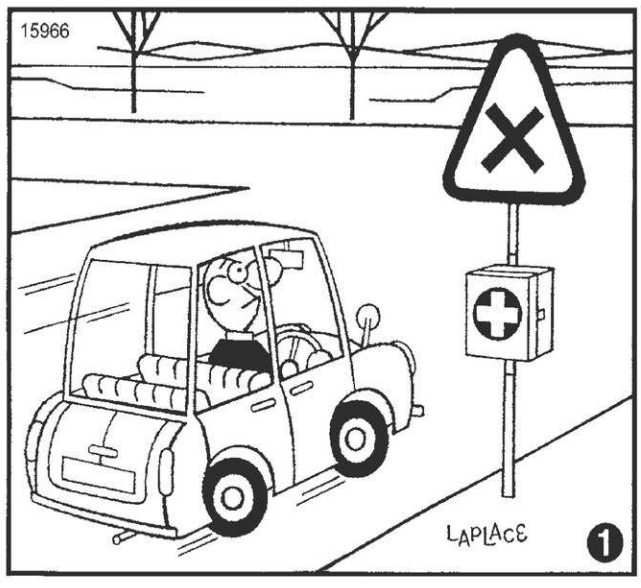
SOUFFLEUR avant 48 po pour tracteur compact avec attache complète et PTO jusqu'au différenciel arrière, 2250$. 819 843-5215.

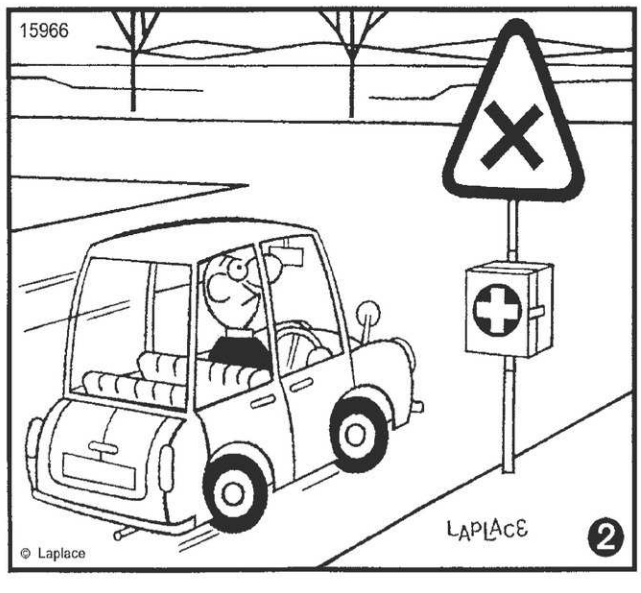
244 DIVERS À VENDRE

ACHETERAIS PETITES BALLES DE FOIN
1ère ou 2ème coupe, par voyage de Van. **Tél.: 450 244-5463, 514 835-2571.**

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



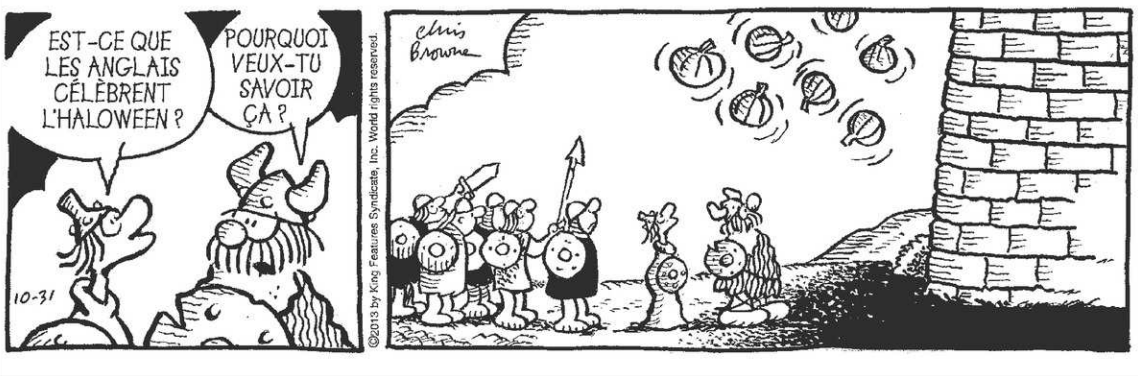


SOLUTION
1 Axe du volant de la voiture. **2** Dossier arrière plus court à droite. **3** Le coin du pare-chocs arrière. **4** Le dessus du feu arrière gauche non indiqué. **5** La trace de la roue avant est moins large. **6** Le pied du pannneau routier est plus court. **7** La serrure de la boîte de secours. **8** Le triangle du pannneau est plus haut.

BEN

BLONDINETTE

HAGAR L'HORRIBLE



VOTRE HOROSCOPE

SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
Avec le duo Saturne-Mercure en Scorpion, vous entrez dans une phase d'affirmation de soi. C'est le temps de vous permettre de marcher la tête haute et de regarder les gens droit dans les yeux. Vos décisions ne plaisent peut-être pas à tout le monde, mais si vous vivez en accord avec vous-même, vous pouvez les afficher fièrement. Vous obtiendrez le respect qui vous est dû.

SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
Avec "l'entrée" imminente du Soleil en Sagittaire, vous serez en mesure de fournir une aide considérable à une personne de votre entourage; il suffira simplement qu'elle soit disposée à la recevoir. Si ce n'est pas encore le cas, vous ne devriez pas gaspiller votre temps et votre énergie; attendez que l'on vienne vers vous. La Lune "flirte" avec votre astre Jupiter!

CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
La visite actuelle de Vénus dans votre Signe peut vous inspirer et vous rendre particulièrement volubile. Vous devriez être capable d'amuser vos interlocuteurs ou de divertir un auditoire. Faites attention de ne pas monopoliser l'attention lors d'une occasion de groupe. Lancez aussi la balle aux autres en leur posant des questions. Il y a aussi Pluton...

VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
Les personnes qui tardent à vous répondre ou à vous contacter ne sont pas désintéressées mais simplement débordées. Ne désespérez pas, vous comprendrez d'ici peu la cause de tout retard que vous subissez. En attendant, la dimension matérielle de l'existence vous fait un clin d'oeil. Voici un bon jeudi pour faire de nouvelles acquisitions.

POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
Les soucis qui accaparent vos pensées n'en valent pas la peine. Vous devriez les chasser et ne vous occuper que du moment présent. Avec le duo Lune-Jupiter en Cancer, Signe d'Eau ami du vôtre, la soirée s'annonce intéressante; si vous n'avez pas prévu de sortie, vous pourriez décider de recevoir des gens chez vous. Une réunion entr'amis devraient vous procurer plaisir et joie.

BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
La Lune qui "flirte" avec Jupiter en Cancer, au carré du Bélier, peut momentanément contribuer à ralentir l'exécution d'un projet. Ne vous découragez toutefois pas, car les choses prendront sous peu un rythme plus rapide, alors que notre satellite parcourra un Signe de Feu. Et une opportunité peut vous être offerte si vous mettez votre correspondance à jour...

TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
La Lune "dans les bras" de Jupiter en Cancer, au sextile de votre Signe, ce qui contribuera à vous mettre en valeur et à vous distinguer de la masse. Les loisirs et les divertissements qui ont un rapport avec votre orientation professionnelle sont les plus aptes à vous satisfaire. L'attitude spontanée d'une nouvelle fréquentation risque même de vous étonner.

GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN
Les aspects planétaires mettent l'accent sur la réciprocité des sentiments. Les attirances et les antipathies ne devraient pas aller à sens unique. Le prêt ou l'emprunt d'un appareil ou d'un objet pourrait être à la base d'un nouveau lien amical durable. Les gens qui partagent vos passe-temps peuvent vous procurer de l'aide ou être amenés à jouer un rôle important.

CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
Avec la Lune "conjointe" à Jupiter en Cancer, vos aptitudes de leadership semblent accentuées. N'hésitez pas à prendre le contrôle d'une situation de groupe et à servir de guide aux autres; vos initiatives peuvent entraîner des conséquences avantageuses pour tout le monde. Par contre, dans le cadre d'une relation intime, vous pouvez laissez l'autre prendre les commandes.

LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT
Les initiatives qui ne répètent pas les tentatives du passé sont salutaires et parfaitement indiquées. Embrassez la nouveauté et n'ayez pas peur de l'inconnu. Il est probable que quelqu'un convoite ce que vous avez. Toutefois, vous acquis ne sont pas menacés du moment que la droiture d'esprit figure dans toutes vos démarches. Le Soleil va faire son entrée en Sagittaire...

VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
Mars est toujours en Vierge, et les aspects planétaires accentuent votre chance dans les affaires. En fait, plusieurs personnes pourraient succomber à votre charme. La seule chose que vous devez surveiller, c'est de ne pas idéaliser trop rapidement quelqu'un avec qui vous souhaitez établir une relation. Sur le plan social, il est grand temps de faire certaines présentations.

BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
Tandis que la Lune rend encore visite à un Signe considéré incompatible avec le vôtre, le Cancer, vous pourriez être témoin d'une affaire qu'il sera difficile de garder secrète. À moins d'être dans une situation compromettante, vous ne devriez pas propager la nouvelle pour l'instant. Accordez aux partis impliqués le temps nécessaire pour faire leurs aveux.

LE SUDOKU

	2	3				1		
						9	6	7
					7			
5								
		4	1					2
			4				1	
	7			4				
	3				9			6
6			7		5	2		3

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 2576

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	7	5	9	6	2	8	3	4
3	9	6	1	8	4	7	5	2
2	4	8	7	3	5	6	1	9
6	3	2	8	1	7	4	9	5
9	1	7	5	4	6	3	2	8
5	8	4	2	9	3	1	6	7
8	6	3	4	2	9	5	7	1
7	2	1	6	5	8	9	4	3
4	5	9	3	7	1	2	8	6

Par Fabien Savary 2575

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

LE MOT PERDU

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 6 lettres

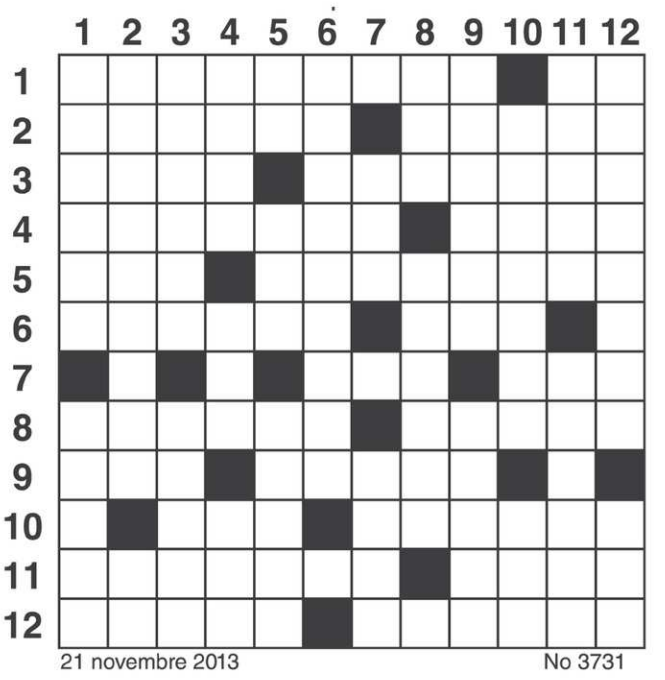
T	N	U	D	R	E	V	R	A	E	S	R	O	C	F
S	E	G	S	O	V	R	R	O	U	E	N	X	O	O
O	E	T	C	I	R	Y	V	E	T	T	E	A	G	S
M	L	R	C	N	E	O	C	E	E	N	U	N	R	E
M	A	H	E	A	U	I	L	N	I	A	O	N	G	S
E	Y	Y	N	Z	X	S	I	A	A	N	I	O	R	T
T	O	L	T	U	O	E	S	D	N	N	M	Y	E	E
E	E	L	I	O	S	L	O	E	D	I	J	O	N	R
Z	I	U	M	B	U	U	R	R	L	O	P	O	I	E
E	F	S	E	E	R	R	E	D	U	A	U	E	U	L
M	F	R	A	N	C	E	S	R	V	C	S	B	I	A
O	E	O	E	R	I	O	T	E	A	L	H	L	S	V
R	L	D	Y	I	D	M	L	O	I	V	L	E	E	A
E	V	E	G	E	M	A	E	N	N	E	A	C	R	L
G	U	Z	E	S	Y	S	G	S	C	A	R	P	E	N

Solution du dernier problème : FLEMMARDER

21 novembre 2013 **No 3479**

ADOUR
ANJOU
ARC
ARS
ARVE
AUDE
AUTUN
BRETON
CAEN
CENTIME
CHER
CORSE
DIJON
DOUBS
EIFFEL
EPINAL
ERDRE
ESTEREL
EVREUX
EZE
FOS
FRANCE
GEROME
ISARD
ISERE
LAVAL
LILLE
LIMOGE
LOT
LOZERE
MEGEVE
NANCY
NANTES
NEBOUZAN
NIEVRE
NIMES
NIORT
OGNON
OISE
OYONNAX
REIMS
RIESLING
RODEZ
ROUEN
SCARPE
SEINE
SOMME
SULLY
TET
TOURS
USSEL
UZES
VAR
VELAY
VERDUN
VICHY
VOSGES
YEU
YVETTE

LES MOTS CROISÉS



21 novembre 2013 No 3731

HORIZONTALEMENT

1. Épars - Résumé de carrière.
2. Mauvaise humeur - On la lève pour partir.
3. Collège anglais - Campanile.
4. Admise à contrecœur - Poème chanté.
5. Baie au pays du saké - Elle prête de l'argent.
6. Parties charnues du corps - Traverse le Tyrol.
7. Corfou en est une - N'affirme pas.
8. Fromage italien - Érodent.
9. Patron des peintres et des médecins - Aromatisé.
10. On y mesure son adresse - Sur certains ongles.
11. Changer de direction - Très fin.
12. Action d'expérimenter - Construit.

VERTICALEMENT

1. De faible constitution - Tenu de rester couché.
2. Au sens large - Charpente des vertébré.
3. Pins - Manifestation morbide brutale.
4. Qui est en feu - Obstacle équestre - Armée qui a fait taire ses armes.
5. Radon - Voie urbaine - Orné.
6. Guerre américaine.
7. A cours à Bucarest - Exalté par un sentiment.
8. Chinois célèbre - Mouette aux pattes rouges.
9. Sujet à - Enchâssé.
10. Mammifère domestique - Grand navire à voiles.
11. Inventer - Sans limite.
12. Se dit d'un vin acide - Est en nage.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	S	I	G	N	A	T	I	O	N	■
2	A	G	E	■	A	S	P	E	R	G	E	S
3	S	A	T	I	N	■	E	X	E	R	C	E
4	L	U	■	S	T	O	U	T	■	E	T	C
5	E	X	I	L	■	B	R	E	F	■	A	■
6	B	■	C	A	S	E	E	■	A	C	R	A
7	O	R	E	M	U	S	■	M	U	R	■	D
8	L	O	B	■	J	E	R	O	B	O	A	M
9	■	M	E	N	E	S	■	R	O	U	M	I
10	S	P	R	A	T	■	A	D	U	L	E	R
11	E	R	G	O	T	E	R	■	R	E	N	E
12	M	E	S	S	E	■	T	I	G	R	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

262 ASTROLOGIE

10$ de rabais **L'HEURE DES RÉVÉLATIONS**
Consultez moi, 38 ans de métier.
Astrologue , tarologue. Fr. 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Nouvelles filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340
douce-extase.ca

819 578-2935
MASSAGE SENSUEL XXX
24/24 heures

BELLE PRINCESSE
39 DE POITRINE, 24 / 24.
Tél.: 819 346-0406

EMY
grassette te reçoit à compter de
MIDI, 24h, 7/7 jours. 819 993-5322

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE
SPÉCIAL MASSAGE 30$
www.massage-asie.com
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke
3104342

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**

JULIE, 48 ANS, 5'6, 145 lb
7/7 819 791-3996

LES COQUINES
De 8h à minuit.
TEL: 819 239-0747

MASSAGE DE RELAXATION
pour hommes, femme, avec reçus.
819 943-6142

RANON, TRÈS JOLIE PRINCESSE NOIRE
douce, sexy, pour massages sensuels
et érotiques. 24 h / 24 h. **819 578-8535.**

SUPERCHOIX
819 577-5712, 24 HRES. Engageons.

VOTRE CORPS A BESOIN d'un "tune up", libération avant l'hiver? Massage détente, sportif, 7/7, 819 847-2209.

312 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT CAMION 4X4, résidentiel et commercial, secteur Ouest, 25 ans d'exp. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308

LE ROI DE LA TONTE. Déneigement commercial et résidentiel à prix compétitif, rabais sur nettoyage de terrain à la signature d'un contrat. Pascal :819 432-7884.

318 PAYSAGISTES

819 572-9761
Émondage personnalisé
Abattage, réduction et taille :
arbres, arbustes, haies.
Ramasse tout. Assurances complètes.

ENGRAISSEMENT
ARBRES ET HAIES DE CÈDRES
Fumier de mouton 3 ans, couche chaude. Prix spéciaux fin de saison. 819 578-3289

SERVICE D'ARBRES MCCRAY, taillage de haie de cèdres, abattage, émondage d'arbres Nacelle et déchiqueteuse. 819 212-0308.

320 SERVICES DIVERS

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et bien plus.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602**
constructionsdgouin@gmail.com
RBQ: 5610-5869-01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
en rénovations rés.: agrandissement, pl. bois franc, flottant, céramique, sous-sol, gypse, tirage de joints, finition, menuiserie. Travail minutieux et personnel compétent. RBQ 5673-1896-01. **Jean-Claude 819 570-7562**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - RÉNO
rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céram. etc. 80$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. RBQ 8000668778. **Yvan : 819 822-8562**

RÉNOVATIONS - Salles de bains, sous-sol, peinture, etc. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. Michel 819 868-7862, 819 432-1119

TOITURES
Dernière chance avant l'hiver.
Réservez votre toiture
en bardeaux d'asphalte.
Estimation gratuite et travaux garantis.
Licence RBQ 5610-5869-01.
819 571-1602
constructionsdgouin@gmail.com

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

PRÊT DE 500$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

PROBLEMES DE DETTES
Vous êtes inquiets? Posez vos questions, nous avons une solution pour vous.
Consolidation, proposition, faillite
François Huot Syndic Ltée
Sherbrooke, 819 821-3500
Mégantic, 819 583-6100
Granby, 450 776-3500

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

FOURNITURE D'ÉQUIPEMENTS (RÉSERVOIR, VAPORISATEUR) ET D'OXYGÈNE LIQUIDE DANS LE CADRE DU PROJET DE MISE AUX NORMES DE L'USINE J.-M.-JEANSON (LOT 3)
APPEL D'OFFRES NO 13179

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante: www.seao.ca sous le numéro 696905 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 6 décembre 2013 à 10 heures.
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement

Ville de Sherbrooke
sherbrooke.ca

AVIS

Suite au décès de Madame Ghyslaine (dite Ghislaine) Côté, survenu le 22 mars 2013, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.

Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 455 rue King Ouest, bureau #610, Sherbrooke, Québec, J1H 6E9.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN
Articles de successions
et fermeture de maison
Dimanche 24 novembre à 10 h
Entrepôt Bernard Vanasse
6655, rue Louis-St-Laurent, Compton

SERONT VENDUS : cuisinière et réfrigérateur GE; congélateur 5 pi cu, neuf; lave vaisselle Inglis; laveuse et sécheuse Whirpool; 2 fours micro-onde, blanc ou acier inoxydable; cuisinière GE; réfrigérateur Moffat; 2 mobiliers de cuisine avec 4 chaises et vaisselier, 1 en pin et 1 en chêne massif; 2 très beaux mobiliers de chambre, 1 en pin, l'autre année 1960 avec coiffeuse; tables de salon; divan-lit; causeuse; bibliothèque; table à langer; couchette en érable; petites tables; beaucoup de décor. de Noël ou décorations intérieures; petits appareils électriques de cuisine; chaudrons; articles et vaisselle de restaurant; cafetière Bum; sculture St-Jean-Port-Joli. **OUTILS :** lots de chaînes; soudeuse Mastercraft 180; gros étau; outils électriques; outils de jardin; souffleuse électrique et une 10 CV; banc de scie et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

L'encan se déroulera à l'intérieur. Cantine sur place. Plusieurs articles sont très récents et de très belle qualité.

Encanteur Bernard Vanasse
819 835-9326 • 819 620-2574
www.encanbernardvanasse.com

Maison ReNasci
Le bon jour pour faire quelque chose, c'est le jour où on l'a décidé...
Tél. : 819.832.4722

Certifié par le ministère de la Santé et des Services sociaux

Problématique de dépendance Drogue/Alcool

96, rue St-Jean Est, East Angus
Tél. : 819 832-4722 Téléc. : 819 832-1196

Maison ReNasci invite la population à son assemblée générale, le jeudi 27 novembre 2013, à 19 h, au 96, rue St-Jean Est, East Angus.

Bienvenue à tous et toutes

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca
Fondation québécoise du cancer

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN
Le jeudi 21 novembre 2013 à 18 h, à la salle d'encan A/B au 333, route de Windsor, Sherbrooke (arrondissement Bromptonville)

SERONT VENDUS : mobilier chambre; mobilier cuisine; bureaux; tables; chaises; berceuses; vaisselle; cadres; TV; etc.
ANTIQUITÉS : meubles de tous styles; jouets; objets de collection; bibliothèque à sections; chiffonnier; traîneau; skis de bois; coffres; banc; lampes; cadres; outils; vaisselle; etc.
DIVERS : outils + coffre; outils électriques; escabeau; pelles; râteaux; etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.
CONDITIONS : argent comptant, débit, Visa, MasterCard.
Cantine sur les lieux.
Les Enchères A/B Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
Photos : www.encheres-ab.com
Disponibles pour
tous genres d'encans.

Laboratoire dentaire Briotech inc.

Soyez avisé que le cabinet de denturologistes **Laboratoire dentaire Briotech inc.** a été formé en date du 26 septembre 2013 et est régi parles règles des sociétés par actions.

Les membres de l'Ordre des denturologistes qui y exerceront leurs activités professionnelles ne seront pas personnellement responsables des obligations de la société ou d'un autre professionnel, découlant des fautes ou négligences commises par ce dernier, son préposé ou son mandataire dans l'exercice de leurs activités professionnelles au sein de la société.

403 PRIÈRES

Prière infaillible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère, Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.
J.C.J.D.

SCANDALE DES DÉPENSES AU SÉNAT

Le bureau de Harper et des sénateurs auraient comploté

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Des membres du cabinet du premier ministre ont sollicité l'accord de Stephen Harper en vue d'un plan secret qui aurait autorisé le sénateur Mike Duffy à rembourser ses dépenses en puisant dans les fonds du Parti conservateur et l'aurait blanchi d'un rapport du Sénat, selon la Gendarmerie royale du Canada.

Mais alors que le parti hésitait à payer la note imposante de Mike Duffy, qui avoisinait les 90 000 $, l'ancien chef de cabinet de Stephen Harper, Nigel Wright, est intervenu pour payer lui-même ces dépenses contestées de l'ex-conservateur. Il semble que le premier ministre Harper n'ait pas été au courant de la décision de son chef de cabinet, décision qu'il a qualifiée de « tromperie ».

Or, des courriels figurant dans les documents rendus publics hier par la GRC révèlent que Nigel Wright disait avoir obtenu l'approbation du premier ministre pour que le Parti conservateur rembourse les dépenses du sénateur Mike Duffy. Ce plan devait être strictement confidentiel.

« Je souhaite parler au PM avant que tout cela ne soit considéré comme final », a-t-il écrit en février.

Une heure plus tard, un autre courriel a suivi, dans lequel il a écrit : « Nous avons le feu vert du PM... »

Interrogé en fin de journée hier quant à savoir si l'on avait demandé, en février, au premier ministre d'approuver un tel plan, le porte-parole Jason MacDonald n'a offert qu'une courte réponse : « Non. »

Dans un document de 80 pages rendu public hier, la GRC fait la lumière sur les mois de tractations et de discussions ayant eu cours au cabinet de Stephen Harper et au Sénat afin de régler cet épineux dossier.

Dans plusieurs cas, les documents judiciaires témoignent des querelles et désaccords qui ont éclaté en coulisse alors que le cabinet du premier ministre tentait d'intervenir directement pour essayer de manipuler les activités des comités sénatoriaux.

Le caporal Greg Horton, de la GRC, soutient dans le rapport que d'influents conservateurs ont fait des pieds et des mains pour accéder aux demandes de Mike Duffy afin de s'assurer que le sénateur puisse affirmer publiquement qu'il avait remboursé les allocations de logement indûment réclamées.

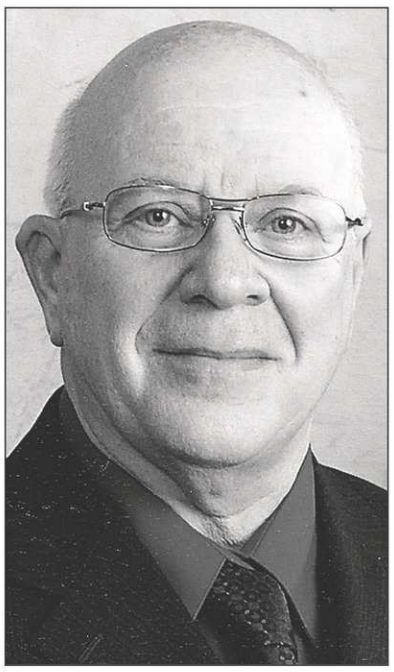
Les échanges de courriels et les informations qui ont été dévoilées aux policiers démontrent aussi clairement qui était au courant du chèque de 90 000 $ fait à l'ordre du sénateur : Nigel Wright et au moins six conservateurs.

Lors de la période de questions aux Communes, le premier ministre Harper a dû répondre à des interrogations sur la nature du « feu vert » donné en février. Il a soutenu que cela faisait référence à un Mike Duffy remboursant lui-même ses dépenses.

Mylène Paquette est de retour

LA PRESSE, HUGO-SÉBASTIEN AUBERT

Neuf jours après avoir accosté en France après son périple de 129 jours sur l'Atlantique Nord, la rameuse québécoise Mylène Paquette, à droite, est de retour au pays. Ella a été accueillie par des membres de sa famille et des proches, hier après-midi, à son arrivée à l'aéroport Montréal-Trudeau. Celle qui est devenue la première Nord-Américaine à traverser l'océan à la rame en solitaire a expliqué souffrir de maux de jambes... ce qui ne l'a pas empêchée de chausser des talons hauts par coquetterie. Elle dit avoir plein de nouveaux projets en tête, notamment en lien avec la voile, peut-être pour vaincre le mal du retour. « Je vais en parler à ma famille avant. Aussitôt que je serai décidée, je ferai une annonce un peu plus officielle pour ne pas lancer ça comme ça, parce que je pense que ma maman va peut-être tomber. »



Gérard ST-PIERRE
(1952 - 2013)

À Sherbrooke, le 11 novembre 2013, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Gérard St-Pierre, époux de Manon Galipeau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le jeudi 21 novembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 22 novembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h.

Samedi de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le samedi 23 novembre 2013 à 10 h 30, en la Basilique Cathédrale St-Michel.

Outre sa conjointe, M. St-Pierre laisse dans le deuil ses enfants Coralie St-Pierre et Anthony St-Pierre; son frère Lucien St-Pierre (Francine Bergeron); ses beaux-parents Gérard Galipeau (Jacqueline Roy); ses beaux-frères et belles-soeurs : Bernard Galipeau (Carole Chicoine); ses neveux et nièces : François St-Pierre (Mélanie Chenel), Caroline St-Pierre (Luc Sirois), Isabelle St-Pierre (Vincent Hamel), Michel St-Pierre, Jade Sauriol Galipeau, Rachel Sauriol Galipeau, ainsi que de nombreux autres oncles et tantes, cousins et cousines autres parents et amis, ainsi que les membres du Club des Modelistes Ferroviaires de l'Estrie.

La famille tient à remercier tout le personnel de soutien à domicile du CSSS ainsi que le personnel et les bénévoles de La Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à M. St-Pierre.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5H3, seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

IN MEMORIAM

ARCHAMBAULT (Claire (Binette)) Sherbrooke
BOISVERT (Rose-Alma (Roy))
92 ans et 8 mois, Coaticook
BOUDREAU (Josée)
47 ans, Sainte-Julie
CARIGNAN (Lise (Dubois))
73 ans, Windsor
CHEVRIER (Elfriede (Hey))
84 ans, Sherbrooke
ELLYSON (Jeannine (St-Pierre))
84 ans, Sherbrooke
FILION (Pierre)
62 ans, Coaticook
FONTAINE (Yvette (Poulin))
94 ans, Weedon
GOSSELIN (Paulo (Paul-Émile))
, Sherbrooke
LAPIERRE (Carmen (St-Pierre))
63 ans et 9 mois, St-François-Xavier-de-Brompton
LAVALLIÈRE (Christian)
64 ans, Sherbrooke
LYNCH (Pauline (Madore))
68 ans, Coaticook
PAQUET (Albert)
92 ans, Sherbrooke
PAQUETTE (Roméo)
95 ans, Sherbrooke
PARÉ (Yves)
53 ans, Sherbrooke
PELLERIN (Gertrude (Gendreau))
89 ans, Asbestos
PRUNEAU (Thérèse (Lapierre))
89 ans, Deauville
RICHARD (Marguerite (Mignault))
92 ans, Sherbrooke
ST-LAURENT (Réjean)
57 ans et 11 mois, Beaulac-Garthby
ST-PIERRE (Gérard)
61 ans, Sherbrooke
TÉTREAULT (Jacques)
Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées
LA TRIBUNE

Claire (Binette) ARCHAMBAULT (1919 - 2013)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 10 novembre 2013, est décédée madame Claire Binette Archambault, épouse de feu Camille Archambault, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 22 novembre 2013 de 10 h à 12 h. Suivront à 12 h, une cérémonie d'adieu célébrée en la chapelle du même lieu et l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Madame Binette Archambault laisse dans le deuil ses enfants, Nicole Archambault (feu Georges Étienne Godbout) et Michel Archambault (Lise Choquette); ses petites-filles, Nathalie Godbout (Éric Dearnaley's) et Karina Archambault (Christian Grenier), ainsi que ses arrière-petits-enfants, William et Maëlle Grenier. Elle laisse également dans le deuil son frère Gilles Binette (Réjeanne) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Binette et Archambault et plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu du 5e étage, pour les bons soins prodigués à madame Binette Archambault.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Josée BOUDREAU (1966 - 2013)

Subitement, le 8 novembre 2013, à l'âge de 47 ans, est décédée madame Josée Boudreau, fille de feu Yvon Boudreau et de Andréa Gervais, conjointe de Hugues Blackburn, demeurant à Sainte-Julie.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 22 novembre 2013 de 19 h à 21 h 30 ainsi que le samedi, 23 novembre 2013 à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu suivra en la chapelle de la coopérative à 11 h.

Madame Boudreau laisse dans le deuil : son conjoint Hugues Blackburn; sa mère Andréa Gervais; son papa de coeur Guy Boivin; son frère Daniel (Linda Desrochers); ses neveux et nièce : Sébastien (Cathia Larocque), Geneviève et Nicolas (Laura Hamel); ses petits neveux : Antoine et Emma; ses beaux-frères : Richard Boivin (Kathy), Serge Boivin (Grace), Luc Boivin (Laura), Marc Boivin (Sharon) ainsi que leurs enfants et petits-enfants. Sa famille biologique: sa mère Louise Angers (feu Richard Carrier); ses soeurs Jausée Carrier, Pascale Carrier ainsi que leurs conjoints et leurs enfants. Elle laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION JEVI CENTRE DE PRÉVENTION SUICIDE**, 120, 11e avenue Nord, Sherbrooke J1E 2T8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Rose-Alma (Roy) BOISVERT

Au Centre de santé de la MRC de Coaticook, le 20 novembre 2013, est décédée Mme Rose-Alma Roy Boisvert, à l'âge de 92 ans et 8 mois, épouse de feu M. Wilfrid Boisvert, fille de feu M. Stanislas Roy et de feu Mme Rose-Aimée Grenier, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera au Centre fun. coop. région de Coaticook, 284, rue Child, Coaticook, le vendredi 22 novembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 11 h 15. Funérailles le samedi 23 novembre 2013 à 11 h 30, en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière St-Edmond de Coaticook.

Madame Roy Boisvert laisse dans le deuil ses enfants : Eliane (Serge Paquette), Jean-Pierre (Guylaine Guay) et Daniel; ses petits-enfants : Ghyslain (Grace), Caroline (Guy), Valérie (Stéphane), Francis (Valérie), Maxime (Marie-Claire), Marie-Pier, Gaétan Paquette (Catie), Stéphane Paquette (Caroline); ses arrière-petits-enfants : Lydia, Jérémi, Félix, Audrey, Jasmine, Rosalie, Jean-Félix, Laurianne, Aurélie, Jimi, Catherine, Steven et Dylan. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs et ses frères : Maria, Juliette (Jean-Paul Boutin), Laurie (feu René Bombardier), Lise, Denis. Elle était également la soeur de feu Hector (feu Cécile Ouimet), feu Joseph (Marie Tardif), feu Rosaire, feu Wilfrid, feu Germaine (feu Léon Fauteux) et feu Thérèse (feu Edgar Marquis). Madame Roy Boisvert laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.
La famille désire remercier le Dr Bernard Frenette et le personnel du Centre de santé de la MRC de Coaticook, pour tous les bons soins prodigués durant son séjour à l'hôpital, ainsi que le personnel du CLSC pour toute l'aide apportée à son domicile.
En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA MRC DE COATICOOK,** C.P. 293, Coaticook (Québec) JIA 2T7, seraient appréciés de la famille.

Centre fun. coopératif région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068

CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK

Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services aux familles
www.cfcoaticook.com

Lise (Dubois) CARIGNAN (1940 - 2013)

À La Maison Aube-Lumière, le 16 novembre 2013, à l'âge de 73 ans, est décédée madame Lise Dubois Carignan, fille de feu Roméo Dubois et de feu Marguerite Hamel, épouse de Léger Carignan demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e avenue, Windsor), le vendredi 22 novembre 2013 de 19 h à 22 h et le samedi 23 novembre 2013 de 10 h 30 à 13 h. Funérailles le samedi 23 novembre 2013 à 13 h 30, en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton, 181, rue de l'église, St-François-Xavier-de-Brompton. Suivra l'inhumation au columbarium du cimetière St-Philippe.

Madame Dubois Carignan laisse dans le deuil outre son époux ses enfants, Sylvie Carignan (Mario Pelletier) Windsor, Michel Carignan (Manon Labbé) Windsor, Ghyslain Carignan (Thérèse Chapdelaine) Windsor et Yves Carignan (Marie-France Roger) Drummondville; ses petits-enfants, Émilie, Anthony, Maxime, Antoine, Miguel, Jennifer, Alexis et Xavier; ses soeurs, Angèle Dubois (feu Raymond Blouin), Violette Dubois (Paul Desruisseaux) et Gervaise (Gérard Harper). Elle était la soeur de feu Philippe Dubois (Madeleine Beaudoin), feu Bruno Dubois et de feu Isabelle Dubois (feu Roland Paradis). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, oncles et tantes de la famille Carignan, neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.
La famille tient à remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière ainsi que celui du CLSC du Val-St-François, pour les bons soins prodigués à madame Dubois Carignan.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke J1H 5H3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Elfriede (Hey) CHEVRIER

À Sherbrooke, le 18 novembre 2013, est décédée Mme Elfriede (Hey) Chevrier à l'âge de 84 ans. Elle a été mariée à feu M. Jean Chevrier.

Elle laisse dans la tristesse, son fils Gérard, sa fille Véronica (François) ainsi que sa petite-fille adorée Farah, de même que plusieurs parents et amis.

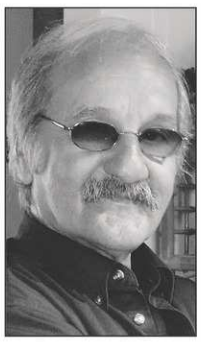
Afin de respecter la volonté de notre maman et pour honorer sa mémoire, une cérémonie privée sera célébrée dans l'intimité entourée des siens. Les cendres seront inhumées à une date ultérieure.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5.

Maison funéraire des Cantons
951, rue du Haut-Bois
Sherbrooke (Québec)

Maison funéraire des Cantons

Tél. : 819 564-9888
www.salonscass.ca
Caroline Beauregard, directrice
Robert Redden, directeur



Paulo (Paul-Émile) GOSSELIN

Au matin du 19 novembre 2013, les yeux du coeur se sont ouverts à jamais pour un homme d'amour, Paulo (Paul-Émile) Gosselin.

Il laissera un vide immense à sa partenaire de route Francyne Gaudreau ainsi qu'à Francis Houle (Isabelle et David), sans oublier son filleul Pier-Alexandre. Devenu orphelin jeune, ses amis était sa grande famille.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke), le vendredi 22 novembre 2013 de 18 h à 20 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Suivra un hommage à l'homme extraordinaire qu'il était.

Un merci très spécial à Défis SM, pour leur support tant moral que physique dans un cheminement si difficile pour Paulo.

Des dons à Défi SM, 1150, rue Deschaillons, Sherbooke (Québec) J1G 1X7, seraient grandement appréciés de Paulo.

Coop. funéraire de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél. 819 565-7646 – Téléc.: 819 348-3777

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Jeannine (St-Pierre) ELLYSON (1928 - 2013)

À La Maison Aube-Lumière, le 15 novembre 2013, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Jeannine St-Pierre, fille de feu Zenophile St-Pierre et de feu Yvonne Bergeron et épouse de feu Yvon Ellyson demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Veuillez prendre note qu'il n'y aura pas de visite au salon le jour des funérailles. La famille sera présente à l'église à comtper de 9 h 30, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi 23 novembre 2013 à 10 h 30 en l'église Immaculée-Conception. Les cendres seront inhumées au cimetière de Johnville à 15 h.

Mme Jeannine St-Pierre laisse dans le deuil ses 3 fils: Pierre (Louise), Jean (Ginette), Jacques (Diane); ses petits-enfants: Catherine, Anne (Elmehdi), Elizabeth, Daphnée, Benjamin, Julien et Hermann; ses frères et soeurs: feu Georges St-Pierre (feu Evelyne), feu Yvette (feu Emilio), Gisèle (feu Marcel), Marcel (Elisa), Lucette, Jacques (Mimi) et Claude (Suzanne); son beau-frère Jean-Claude Ellyson (feu Marie). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Nos plus sincères remerciements à toute l'équipe de La Maison Aube-Lumière et un grand merci aux Dr Frédérick Lemay, Dr Pierre Morin et Dr Michèle Brizard ainsi qu'à toute l'équipe du 7e étage du CHUS Fleurimont, pour leurs bons soins. Des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5H3, seraient grandement appréciés par la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Carmen (St-Pierre) LAPIERRE (1950 - 2013)

Au CHUS Fleurimont, le 16 novembre 2013, à l'âge de 63 ans et 9 mois, est décédée madame Carmen St-Pierre Lapierre, épouse de Léo Lapierre, demeurant à St-François-Xavier-de-Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor), le mercredi, 20 novembre 2013 de 14 h 00 à 16 h 00 et de 19 h 00 à 22 h 00 et le jeudi, 21 novembre 2013 de 10 h 00 à 13 h 00. Funérailles le jeudi 21 novembre 2013 à 13 h 30, en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton, 181, rue de l'église, St-François-Xavier-de-Brompton.

Madame Carmen St-Pierre Lapierre laisse dans le deuil outre son époux Léo Lapierre, ses enfants Lina (Mathieu Racette), Marco, Céline (Jean Parent), Renald et Lucie (Étienne Gingras). Ses petits-enfants David, Eve, Elsy, Jordan et Kyda. Ses frères et soeurs, Yolande, Madeleine, Jacqueline, André, Loraine, Christian, Manon, Jacynthe, Lynda. Elle était la soeur de feu Carole, feu Solange et feu Serge. Elle laisse également dans le deuil des oncles et tantes, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 3 ième étage CHUS Fleurimont pour tous les bons soins prodigués à madame Carmen St-Pierre Lapierre.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

Pierre FILION

Au CSSS Coaticook, le 14 novembre 2013, est décédé M. Pierre Filion à l'âge de 62 ans. Il était l'époux de Gertrude Viens et demeurait à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron et fils, le vendredi 22 novembre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Les funérailles seront célébrées le samedi 23 novembre à 10 h, à l'église St-Edmond. Suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond à une date ultérieure.
M. Filion laisse dans le deuil, outre son épouse Gertrude, ses enfants: Chantal (Martin Philibert), Daniel (Christina Bowen), Stéphanie (Stéphane Trudeau); ses très chers petits-enfants: Sarah, Émilie, Maxim, William, Daphnée, Anthony et Samuel; sa mère Madeleine Dupont; ses frères et soeurs: Réal (Yvette), Denis (Ghislaine), Marcel (Hélène), Donald (Carmen), Guylaine (Yves), Louise (Bruno), Michèle, Manon et Denise (Yvan). Il était aussi le frère de feu Claude (Diane). Il laisse aussi ses beaux-frères et belles-soeurs: Huguette (feu Donald), Réal (Fernande), Lisette (Gérard), Raymond (Pamela), Normande (Gérard), Laurette (André), Rolande (Serge), Micheline (Bertrand), Gérard (Sherry), Suzanne (André), Yvan (Chantal), ainsi que feu Gilbert, feu Lise et feu Solange. Il laisse également dans le deuil ses cousins, cousines, neveux et nièces, autres parents et de nombreux amis.
La famille désire remercier sincèrement le Dr Richard Germain ainsi que le personnel du Centre de santé de Coaticook, pour les bons soins prodigués à Pierre. En guise de sympathie, des dons à la **FOND. DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK** ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com

Christian LAVALLIÈRE (1949 - 2013)

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de monsieur Christian Lavallière, décédé au CHUS Fleurimont, le 17 novembre 2013, à l'âge de 64 ans. Monsieur Lavallière était l'époux de Francine Fontaine et le fils de feu Armand Lavallière et de Simone Dufault et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi 21 novembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30, ainsi que le vendredi 22 novembre 2013 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le vendredi 22 novembre 2013 à 11 h, en l'église Saint-Boniface (Paroisse Nativité de Jésus), 2580 rue de Maisonneuve, Sherbrooke. L'inhumation suivra aux Jardins du souvenir (sect. de la Paix) de la coopérative funéraire.

Outre son épouse Françine, monsieur Lavallière laisse dans le deuil ses enfants, Carinne Lavallière (Frédéric Côté) et Christine Lavallière (José Domingos); ses petits-enfants Médéric Côté, Lauriane Côté et Sibylle Domingos. Il était le frère de Roger Lavallière (Barbara), Huguette Lavallière (Marcel Trépanier), feu Raymond Lavallière (Doris), Pauline Lavallière, Céline Lavallière et Sylvie Lavallière et le beau-frère de feu Jean-Guy Fontaine, Gisèle Fontaine, Pierrette Fontaine (feu Frank Szalontaï), Michel Fontaine (Serette Fontaine), Jean-Pierre Fontaine (Johanne Fontaine) et de feu Marc Fontaine. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis ainsi que tous ses collègues électriciens et ainsi que ses amis Chevaliers de Colomb.
La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont des soins intensifs du 9e étage, pour les très bons soins prodigués à monsieur Lavallière.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 530, 10e avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Yvette (Poulin) FONTAINE (1919 - 2013)

Entourée des siens, au CHSLD Haut-St-François - Weedon, le 18 novembre 2013, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Yvette Poulin Fontaine, fille de feu Joseph Poulin et de feu Delia Landry et épouse de feu Rosario Fontaine, demeurant à Weedon.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (234, rue St-Janvier, Weedon), le samedi, 23 novembre 2013 de 9 h 00 à 11 h 00. Funérailles le samedi 23 novembre 2013 à 11 h 00, en l'église Saint-Janvier de Weedon, 234, rue Saint-Janvier, Weedon, suivi de l'inhumation au cimetière St-Janvier de Weedon.

Madame Poulin Fontaine laisse dans le deuil ses enfants, Huguette (Fernand Palardy), Yvon (Gilberte Charet), Agathe (Serge Bernier), Colette (Raymond Bolduc) et elle était la mère de feu Gaston (Julienne Fontaine) et de feu Gaétane (Mario Beaulieu). Ses petits-enfants Guy, Lyne, Marc, Renée, Dany, Vicky, Tommy, Stéphane, Mick, Steve, Pascal, Priscille, Nancy, Marylen, Steve, Carole, Anick et Eric ainsi que 31 arrière petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil son frère René (feu Bernadette Tartif) et était la belle-soeur de : feu Lionel (Hélene Labrecque), feu Maurice (Thérese Delude), Henry-Paul (feu Gracia Fontaine), feu Edgar (Irene Poulin), Monique (Clément Gagné), Solange (Raoul Trépanier). Elle laisse également plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHSLD de Weedon pour les bons soins prodigués à Mme Poulin.

Coopérative funéraire de l'Estrie
234, rue St-Janvier, Weedon, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 877-2720 – Téléc.: 819 348-3777

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Pauline (Madore) LYNCH

À Coaticook, le 16 novembre 2013, est décédée madame Pauline Madore à l'âge de 68 ans. Elle était l'épouse de feu Roland Lynch et demeurait à Coaticook.

Les funérailles seront célébrées samedi le 23 novembre à 11 h 30 à l'église St-Jean L'Évangéliste, suivra l'inhumation au cimetière de Barnston. Afin de respecter les dernières volontés de madame Madore, il n'y aura aucune exposition.

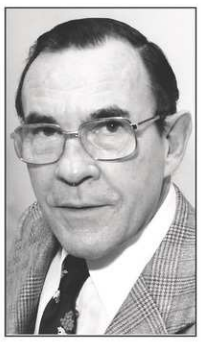
Madame Madore laisse dans le deuil son conjoint Julien G., ses fils fils: Pierre (Jocelyne) et Gilbert (Guylaine). Ses petits-enfants: Damien (Minerva), Kevin (Jessy), Yannick, Meggy, Tom et Vincent. Ses arrières-petits-enfants: Blake, Novalie, Lukas et bébé Dominic,à naître bientôt. Sa mère: Aurore Gendron (feu Napoléon Madore). Ses frères et sa soeur: feu Hervé (Claire), Omer (Jeannine), Bernard (Monique), feu Pierre (Mireille et son conjoint René) et feu Solange (Guy). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucille (Paul-Émile), Paul-Émile (Réjeanne), Marie-Claire (feu René), Denise (Denis), feu Georgette (Euzebio), feu Armand, feu Lionel (Angèle) et feu Noëlla (feu René) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Un merci spécial et sincère au Dr Richard Germain et à tout le merveilleux personnel du Centre de santé de Coaticook qui avez offert des soins et un soutien exemplaire à madame Madore durant son séjour. Des dons au **CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK**, C.P. 293, Coaticook, J1A 2T7, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141

Charron & fils

Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
Site Web: www.charronetfils.com



Albert PAQUET (1921 - 2013)

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 17 novembre 2013, à l'âge de 92 ans, est décédé monsieur Albert Paquet, époux de feu Jacqueline Boisvert, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 23 novembre 2013 de 10 h 30 à 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu sera célébrée à la chapelle du complexe à 12 h 30. Les cendres seront misent en terre au cimetière St-Patrice, Magog.

Monsieur Paquet laisse dans le deuil son fils Ronald et sa fille Sandra, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boisvert, de même que ses amis.

La famille remercie sincèrement le personnel du 3e étage du Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à M. Paquet pendant son séjour.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Thérèse (Lapierre) PRUNEAU (1924 - 2013)

Au CHUS Fleurimont, le 16 novembre 2013, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Thérèse Lapierre Pruneau, fille de feu Antonio Lapierre et de feu Julianna Bergeron. Elle était l'épouse de feu Robert Pruneau et demeurait à Deauville.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi, 22 novembre 2013 de 19 h à 22 h et le samedi 23 novembre jour des funérailles de 9 h à 10 h 30. Funérailles le samedi 23 novembre 2013 à 11 h, en l'église La-Résurrection-du-Christ de Rock Forest, 1291, rue Grégoire, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au cimetière de Deauville.

Mme Lapierre Pruneau laisse dans le deuil ses enfants Nicole (Serge Gingras), Andrée (Roger Roy), Gisèle, Marthe, Sylvie (feu Jean-Louis Thibault), Renée, Mario (Andrée Ferland) et Patrick (Anne Dallaire); ses petits-enfants Danny Bergeron, Julie Roy (Benoit Berthiaume), Christine Roy (David Allard), Marc-André Roy (Karyne Cournoyer), Karina Pruneau, Gabriel Pruneau, Léa Pruneau, Michèle Pruneau; ses arrière-petits-enfants Anthony Allard et Justin Berthiaume. Elle laisse également ses frères et soeurs, belles-soeurs et beaux-frères : feu Gaston (Ethel), feu Raoul (Gisèle), Georges-Émile (Christine), Georgette (Rolland Benoit), Mariette (feu Léo Grenier), Pauline (feu Jos Gingues), Cécile (feu Bertrand Turcotte), Suzanne (Gervais Breault), Réjean (Marie-Reine Paul), Bibiane (Adrien Veillette) et Jean-Guy (Denise St-Laurent). Elle laisse sa tante Alice Lapierre, ses neveux et nièces, cousins, cousines et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués et leur considération. La famille apprécierait vos marques de sympathie par des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 530, 10e avenue Sud, Sherbrooke, J1G 2R9.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Roméo PAQUETTE (1918 - 2013)

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de M. Roméo Paquette, survenu à l'IUGS Pavillon Argyll, le 12 novembre 2013, à l'âge de 95 ans. Il était le fils de feu Ernest Paquette et de feu Juliette Pomerleau et l'époux de feu Pierrette Bourbeau, demeurant à Sherbrooke.

M. Paquette s'est fait connaître à travers son implication pour les Coopératives Desjardins dans l'Ouest canadien, aussi en tant que traducteur et fervent défenseur de la langue française.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 22 novembre 2013 de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 23 novembre 2013, jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ pour l'église. Un service religieux sera célébré à 11h, en l'église Saint-Boniface, (75 rue Morris, Sherbrooke). Suivra l'inhumation au cimetière St-Michel.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre (Violaine Laprade), Micheline et Diane (Raymond Lebrun). Il était aussi le père de feu Thérèse (Jean-Marc Audet). Il était le grand-père de Danielle, Marie-France, Jacqueline-Anne, Jean-Pierre, Suzanne, François, Johanne, Charmaine et de feu Dominique. Roméo laisse ses arrière-petits-enfants, sa soeur Patricia (Roland Moisan), sa belle-soeur Thérèse Bernier (feu Roland Paquette), de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Il fut précédé par ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bourbeau. La famille tient à remercier toute l'équipe du 4e étage du Pavillon Argyll, plus particulièrement Catherine, Véronique et Caroline pour les soins et l'amour que vous avez donné à Roméo.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Marguerite (Mignault) RICHARD

Entourée de sa famille, au CHUS Fleurimont, le 16 novembre 2013, à l'âge de 92 ans, est décédée Marguerite (Mignault) Richard, épouse de feu J. Gaston Richard, demeurant à Sherbrooke, (autrefois de North Hatley).

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le vendredi 22 novembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 23 novembre de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 23 novembre 2013 à 11 h, en l'église Ste-Élisabeth de North Hatley. Suivra l'inhumation au cimetière du même nom.

Mme Richard laisse dans le deuil ses enfants Jean (Pierrette Gauthier), Nicole (feu Jean-Guy Gagné), Michel (Denise Lussier), France, Ginette (Gilles Viens), Sylvie, Pierre (Ruby Buckle), Pierrette (Charles Gamsby), René (Julia Kydd), Lucie (Peter Fletcher); ses petits-enfants Stéphan, Vicky, Sonia, Dany, Nathalie, Marie-Claude, Simon, Ève, Natacha, Hans, Sophia, Sébastien, Casey, Jonathan, Julie, Maryse, Chantal, Marc, Bobby-Germain, Stéphanie et 27 arrière-petits-enfants.

Elle laisse également dans le deuil sa soeur Jeanne d'Arc; ses belles-soeurs, Anita (feu André Mignault), Cécile (feu J. Nestor Boucher) ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Merci au Dre Raymonde Vaillancourt, au Dr Despatie, au personnel du CHUS de Fleurimont et du CLSC de Sherbrooke, pour les bons soins prodigués à Mme Richard.

En guise de sympathie des offrandes de messes et/ou des dons à l'organisme de votre choix, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

Yves PARÉ (1960 - 2013)

Entouré des siens, le 12 novembre 2013, à l'âge de 53 ans, est décédé monsieur Yves Paré, fils de Réal Paré et de feu Jeanne D'Arc Gravel, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 22 novembre 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30, ainsi que le samedi 23 novembre 2013 de 9 h à 11 h. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Outre son père, monsieur Paré laisse dans le deuil des enfants Olivier Dostie-Paré et Laurence Dostie-Paré (Jonathan Talbot).

M. Paré a été pendant de nombreuses années le conjoint de madame feu Luce Dostie. Il laisse également dant le deuil ses petits-enfants Ludovik et Élodie Dostie-Paré, son frère Daniel Paré et sa soeur Carole Paré (Pierre Benoît). Il laisse aussi dans le deuil les membres de la famille Dostie, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Réjean ST-LAURENT (1955 - 2013)

Après un dur combat contre le cancer, au C.H.U.S. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 15 novembre 2013, est décédé monsieur Réjean St-Laurent, à l'âge de 57 ans et 11 mois, fils de feu Donat St-Laurent et de madame Noëlla Binette et conjoint de madame Édith Lavoie, demeurant à Beaulac-Garthby.

La famille accueillera les parents et amis à la La Maison Funéraire Audet Ltée, 496, Avenue Jacques-Cartier, Disraeli, vendredi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Les funérailles seront célébrées samedi, le 23 novembre 2013 à 10 h 30 en l'église St-Charles-Borromée de Beaulac-Garthby. Il sera inhumé à une date ultérieure.

Monsieur Réjean St-Laurent laisse dans le deuil sa conjointe madame Édith Lavoie; sa mère madame Noëlla Binette St-Laurent. Il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs : Bertrand St-Laurent (Maryse Olivier), Florent (Gisèle Houde), Charlotte (Georges Élias), Carol, Ghislaine (Denis Beauchesne), Louiselle (André Latulippe) et Michel St-Laurent (Aline Blanchette). Il laisse aussi dans le deuil sa belle-mère : madame Gabrielle Patry Lavoie; ses beaux-frères et sa belle-soeur : Doris Lavoie (Susie Bleau), Robin Lavoie (Annette Renaud) et Éloise Lavoie de même que ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et leurs conjoints (es) dont sa filleule Mélina (Carl Richard) ainsi que les parents et amis (es). La famille apprécierait vos marques de sympathie par un don à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, SECTION THETFORD MINES**, CP 42, Thetford Mines (Québec), G6G 5R9, (www.cancer.ca). La famille remercie sincèrement le personnel soignant de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à monsieur Réjean St-Laurent.

La maison funéraire Audet ltée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec) G0N 1E0
Tél.: 418 449-2500

Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

Gertrude (Gendreau) PELLERIN

Au CSSS des Sources d'Asbestos, le 19 novembre 2013, est décédée Mme Gertrude Gendreau à l'âge de 89 ans, épouse de feu Louis Pellerin, demeurant à Asbestos.

La famille recevra les condoléances des parents et amis au salon des Résidences funéraires Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos, à compter de 9 h 30, le vendredi 22 novembre 2013.

La cérémonie d'adieu suivra à 11 h. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos.

Mme Gendreau Pellerin laisse dans le deuil ses enfants : Pauline, Sherbrooke, Lise, Sherbrooke, Georges (Lucie Doyon), Charny, Betty, Montréal; sa petite-fille Geneviève, de même que plusieurs autres parents et amis.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1re avenue C.P. 113
Asbestos (Québec) J1T 3M9
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette,prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
deces@funerairefrechette.com
Affilliée à la C.T.Q.

Jacques TÉTREAULT (1936 - 2013)

À l'Hôpital Youville, le 14 novembre 2013, est décédé monsieur Jacques « Coco » Tétreault.

Il était fils par le coeur depuis plus de 45 ans, de Nicole et Marcel Chagnon et frère par le coeur de Yves et « feu » Guylaine Chagnon.

Le service funéraire sera célébré à l'église Saint-Praxède de Sherbrooke « Bromptonville », le vendredi 22 novembre à 11 h et de là au cimetière de Bromptonville.

La famille Chagnon désire remercier chaleureusement les Petits-Frères des Pauvres, pour leur inestimable dévouement.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE L. ELKAS RÉSIDENCE FUNÉRAIRE

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

MATIÈRES DANGEREUSES

Les transporteurs ferroviaires devront partager des informations

MARTIN CROTEAU

OTTAWA — Les compagnies ferroviaires devront fournir aux villes des renseignements sur les matières dangereuses qu'elles transportent sur leur territoire. Mais ces données ne concerneront que les trains qui sont déjà passés, ce qui fait dire à la Fédération canadienne des municipalités que l'annonce d'hier n'est qu'une « étape ».

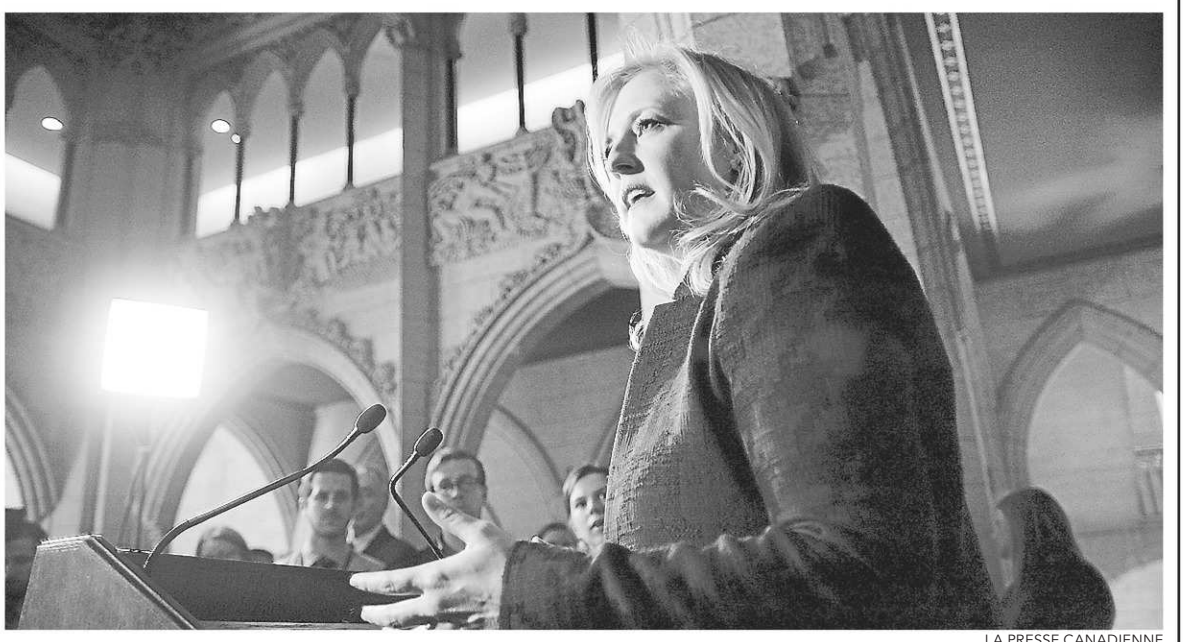
La ministre fédérale des Transports, Lisa Raitt, a donné hier une directive qui obligera les compagnies ferroviaires à remettre aux municipalités des renseignements sur le type et la quantité de substances qu'elles transportent dans les villes.

Mme Raitt admet que l'annonce ne servira pas à prévenir de nouvelles tragédies ferroviaires comme celle de Lac-Mégantic.

En revanche, la mesure aidera les autorités municipales à mieux planifier les services d'urgence, selon la ministre.

« Nous voulons nous assurer que ces mesures soutiennent leur travail et leurs efforts, les aident à évaluer les risques, à planifier les services d'urgence et à entraîner les premiers répondants », a-t-elle dit.

Les plus importants transporteurs, comme le CN et le CP, devront communiquer ces données quatre fois par année aux autorités municipales. Les plus petits, par exemple la Montreal, Maine & Atlantic Railway (MMA), ne devront le faire qu'une fois par année.



LA PRESSE CANADIENNE

La ministre fédérale des Transports, Lisa Raitt, a donné hier une directive qui obligera les compagnies ferroviaires à remettre aux municipalités des renseignements sur le type et la quantité de substances qu'elles transportent dans les villes.

Pas d'information à l'avance

La mesure ne forcera pas les compagnies ferroviaires à fournir à l'avance des détails sur la marchandise qu'elles transportent. Autrement dit, les villes ne sauront pas davantage quelles matières circulent sur leur territoire au quotidien.

C'est pourquoi, bien qu'elle salue l'annonce d'hier, la Fédération canadienne des municipalités (FCM) réclame plusieurs autres mesures pour resserrer la sécurité ferroviaire.

« Ce qu'on annonce aujourd'hui, selon moi, c'est juste une étape », résume Jacques Demers, président de la Conférence régionale des élus de l'Estrie et administrateur québécois de la FCM.

Le chef du Nouveau Parti démocratique, Thomas Mulcair, a abondé dans le même sens. À ses yeux, les mesures annoncées par le gouvernement n'aideront en rien à prévenir des accidents sur les chemins de fer. *(La Presse)*

DU NOUVEAU AU 110 WELLINGTON N.

Après Montréal, Studio Breathe ouvre un 2e centre

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'ancien boxeur professionnel Alain Bonnamie donnera des cours d'arts martiaux d'ici le printemps au centre-ville de Sherbrooke.

La vente de l'immeuble du 110, rue Wellington Nord est officielle depuis le 15 novembre 2013. Les nouveaux propriétaires de l'immeuble où était anciennement le Club House Golf sont Cristina Kakebeeke et Charlie Straessle. Le local situé au rez-de-chaussée sera bientôt occupé par le centre de style de vie, santé et mise en forme Studio Breathe appartenant à Alexandra Schwartz et ses associés, l'ancien boxeur Alain Bonnamie et Kimiko Fujimoto.

L'immeuble de 16 000 pieds carrés, sur 3 étages et un sous-sol, est déjà occupé par des bureaux aux deux derniers étages. Il ne restait qu'à combler l'espace au rez-de-chaussée. « Nous connaissons bien Alexandra Schwartz et Alain Bonnamie ainsi que leur centre à Montréal. Nous savions qu'ils souhaitaient s'implanter à Sherbrooke alors nous avons travaillé ce projet tous ensemble, » explique Mme Kakebeeke.

Le Studio Breathe se spécialise dans la pratique du yoga et des arts martiaux.

M. Bonnamie, connu et reconnu pour sa carrière en boxe professionnelle et son 5e dan en karaté, donnera des cours ici à Sherbrooke.

Restauration

En complément de ces activités, un volet restauration sera offert, soit pour les parents qui attendent durant le cours de leurs enfants, soit pour les clients qui souhaitent manger sainement après un entraînement. « À Montréal, nous offrons une cuisine de type végétalienne et sans gluten qui fonctionne très bien. Nous évaluons la possibilité d'offrir la même chose à Sherbrooke », indique Mme Schwartz.

Les dirigeants du Studio travaillent à l'adaptation du concept afin qu'il réponde le mieux possible à la réalité du marché sherbrookois. Les travaux débuteront vraisemblablement en janvier 2014 pour une ouverture prévue en mars 2014.

Tentative d'incendiat contre une pizzéria à Drummondville

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Des individus ont tenté de mettre le feu au restaurant Stratos pizzéria du 4532 boulevard Saint-Joseph de Drummondville, dans la nuit de lundi à mardi.

Vers 2 h 15, les policiers ont été appelés sur les lieux à la suite du déclenchement du système d'alarme du bâtiment commercial. À leur arrivée, ils ont aperçu une vitre brisée, ainsi que des traces d'accélérant leur permettant de croire qu'on avait tenté de mettre le feu à l'intérieur du restaurant.

Compte tenu de la récurrence des événements entourant les restaurants de ce type, les policiers de la Sûreté du Québec ont dépêché sur les lieux un technicien en scène d'incendie afin de procéder à l'expertise de la scène et de tenter de trouver des pistes qui pourraient mener aux malfaiteurs.

Toute personne qui aurait de l'information en lien avec cet événement est priée de communiquer avec les policiers, via le 310-4141.

Manifestation des enseignants du Cégep de Sherbrooke

SHERBROOKE — Les enseignants du Cégep de Sherbrooke manifesteront, aujourd'hui au cégep, dans le cadre de l'Opération 21. Des manifestations de visibilité sont organisées dans l'ensemble du Québec par les syndicats affiliés à la Fédération nationale des enseignantes et des enseignants du Québec (FNEEQ).

Les enseignants du Cégep de Sherbrooke ont voté en faveur de moyen de pression en septembre dernier et mettent de l'avant des mesures du plan d'action « Opération dérangement 21 », provenant de la FNEEQ. Ils craignent, à l'instar de leurs collègues de la province, une baisse de salaire en raison d'un exercice de révision salariale mené par le Conseil du trésor du Québec. Les membres du Syndicat du personnel enseignant du Cégep de Sherbrooke (SPECS) manifesteront tôt en matinée, juste avant le début des cours.

— Isabelle Pion

À THETFORD MINES

Le Centre d'archives fera peau neuve

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le Centre d'archives de la région de Thetford Mines connaîtra d'ici l'automne prochain une cure de rajeunissement sans précédent. Une aide financière de 407 800 $ annoncée hier matin au Cégep de Thetford par le ministre de la Culture et des Communications, Maka Kotto permettra la mise aux normes du Centre d'archives.

Le ministre Kotto a souligné que cette mise aux normes était devenue un incontournable en raison des espaces trop étroits et inadéquats du CART. « Depuis plus de 25 ans, le Centre d'archives a amassé une richesse documentaire unique et irremplaçable sur l'histoire de la région couvrant l'ensemble du territoire de la MRC des Appalaches. Ce lieu de mémoire joue un rôle majeur dans la vitalité culturelle de la région et représente une ressource documentaire de première importance. Les archives permettent à une collectivité de comprendre son histoire, de la raconter et d'y réfléchir », a déclaré le ministre Kotto.

Le coût total du projet s'élève à 453 130 $. L'aide financière du ministère de la Culture et des Communications représente 90 pour cent du coût total. Le CART et le Cégep de Thetford compléteront le montage financier, un financement populaire ayant permis d'amasser plus de 40 300 $ jusqu'à maintenant.

Le Centre d'archives disposera des infrastructures nécessaires à la conservation, la diffusion et la mise en valeur du patrimoine archivistique de la région de la MRC des Appalaches. Changement majeur, les espaces de conservation seront bonifiés par l'installation d'étagères mobiles et d'un système de contrôle de la température et de l'humidité afin de s'assurer du respect des exigences de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) en matière de conservation et d'accessibilité.

Salle de consultation, salle de documentation, magasin d'archives, salle des chercheurs et des ordinateurs de même que bureaux administratifs sont prévus dans cette mise aux normes. Fondé en 1985, le Centre est agréé par BAnQ depuis 1990.

Le président de l'organisme, Pascal Binet, a qualifié l'événement de journée historique tout en précisant que le CART possédait 240 fonds et collections d'archives privées couvrant la période de 1830 à nos jours. On compte pas moins de 1095 boîtes de documents et 185 000 photos.

Le plus gros des travaux sera réalisé pendant la prochaine saison estivale. « Malgré tout le talent local, malgré notre facilité à tout faire avec trois fois rien, une telle réalisation aurait été impossible sans cette aide financière », de déclarer le directeur général du Cégep de Thetford, François Dornier.

JEAN **AREL**

jean.arel@latribune.qc.ca

DU MICRO *à la plume*

L'entreprise Vivance, propriété d'**ÉLISABETH NADEAU**, est devenue ces derniers jours le 600e membre de la Chambre de commerce de Fleurimont. Le directeur général **PATRICK LESPÉRANCE** et son équipe ont fait passer le nombre de membres de 298 à 600 en moins d'un an.

•••

PATRICE HENRICHON, matinier de Radio NRJ, est le seul amateur de hockey, partisan à la fois du Canadien et des Bruins de Boston.

•••

JESSICA DORÉ qui a fait campagne dans le secteur Deauville a tellement aimé l'expérience qu'elle veut répéter dans quatre ans.

•••

MÉLISSA FAUTEUX de Radio-Canada Estrie épousera son amoureux **MARTIN CHARLAND** de la firme Jubinville architectes le premier juillet à Riviera Maya, ce qui lui fera sûrement rater un match ou deux de l'Extrême de la Ligue de crosse sénior du Québec.

•••

MARIANNE QUIRION, fille de **RENÉ-CHARLES** de *La Tribune* et de **MARIE-FRANCE MARTEL** du FM 107,7, a remporté sa première médaille d'or lors de la compétition de patinage artistique Invitation **JOCELYN PROULX** à Magog.

•••

MARIKA CROTEAU, fille de **NATHALIE**, la coordonnatrice de la Fête du lac des Nations, étudie en sciences politiques à l'Université de Sherbrooke. Son travail durant la campagne du conseiller **JEAN-FRANÇOIS ROULEAU** lui a valu un crédit.

•••

Le docteur **MARC DAUPHIN**, qui fut médecin en chef de l'hôpital militaire canadien de Kandahar en Afghanistan pendant six mois et sa conjointe **CHRISTINE**, prennent leur retraite à Coaticook. Le couple a un fils qui est pharmacien dans cette ville et un autre à Boston. Marc Dauphin a inspiré la série américaine *Medecine Combat*. Il a écrit un livre sur son travail de médecin de guerre et il prépare une série pour Historia.

•••

Le Sherbrookois **DOMINIQUE ASSELIN** figure parmi les finalistes du Prix d'Excellence de la Chambre de la sécurité financière — édition 2013. Le prix qui sera remis le 27 novembre veut reconnaître un de ses membres qui, par ses réalisations professionnelles, est un exemple et une inspiration pour ses pairs. Ce prix souligne la contribution du lauréat au rayonnement de la profession ainsi que son engagement social.

•••

Le porteur de ballon **CÉDRIC JOSEPH**, qui sera de retour avec les Cougars du Collège Champlain l'an prochain, est venu étudier à Lennoxville sous l'influence de son père qui a également gagné le Bol d'Or avec les Cougars en 1985.

•••

Plusieurs employés du CHUS feront partie de la pièce de théâtre *Opération V.O.D.K.A* les 4, 5 et 6 décembre au théâtre Centennial de l'Université Bishops. Il s'agit de **JACQUES BOISVERT**, **NATHALIE CARRIER**, **LUC FONTAINE**, **DANIELLE GOUPIL**, **ISABELLE JACOB**, **LINE LARRIVÉE**, **MARC-ANDRÉ RODRIGUE**, **STÉPHANIE VERPAELST** et le **Dr JEAN VERREAULT**. Les profits iront à la Fondation du CHUS.

•••

C'est l'ex-académicienne **ÉMILIE LÉVESQUE** de Saint-Malo qui sera la Fée des Étoiles lors du défilé du père Noël dimanche dès 14 heures. Elle interprétera quelques chants de Noël pendant la durée du parcours.

•••

L'auteur-compositeur-interprète de Sherbrooke **STÉPHANE LONGVAL** présentera son spectacle à la salle Bernard-Bonneau du centre culturel de l'arrondissement de Jacques-Cartier samedi soir.

•••

C'est plus tôt cette semaine au magasin RONA l'Entrepôt de **RENELLE ANCTIL** que la campagne de vente de boules de Noël de la Grande Table a été lancée par le président du conseil d'administration **GUILLAUME TOUSIGNANT**.

•••

L'excellent quart-arrière **JORDAN HEATHER** des Gaiters termine ses études à l'université Bishop's, mais **NATHAN** qui est une copie conforme de son frère, sera de retour l'an prochain.

•••

Le Sherbrookois **SAMUEL GIGUÈRE** se dirigera directement à Calgary après le match de la coupe Grey des Tiger Cats de Hamilton. Il veut tout mettre en œuvre pour se qualifier en bobsleigh à quatre pour les Jeux olympiques de Sotchi lors des prochaines coupes du monde.

•••

Le maire de Stoke **LUC CAYER** est particulièrement fier d'être la première municipalité de la région à offrir une boucle de 1,5 kilomètre avec neige artificielle pour la pratique prolongée du ski de randonnée et du biathlon. L'entraîneuse **SANDRINE CHARRON** de Biathlon Canada est comblée.

•••

L'ex-ministre fédéral **MARTIN CAUCHON**, associé chez Heenan Blaikie sera le conférencier-invité de la Chambre de Commerce de Sherbrooke mercredi prochain lors d'une demi-journée sur la façon de s'y prendre pour faire des affaires avec la Chine.

•••

STÉPHANIE JUTRAS et son équipe de Via Capitale Estrie ont remis 22 000 dollars à la Société canadienne du cancer à la suite du succès de son tournoi de golf annuel.

•••

Le Cercle des fermières de Saint-Élie présidé par **FRANCINE TURCOTTE** tiendra son exposition annuelle samedi et dimanche au centre communautaire Richard Gingras.

•••

C'est mardi prochain que **JOCELYN THIBAULT**, **PATRICK SCALABRINI** et **MICHEL LAPLANTE** présenteront une conférence témoignage persévérance au profit du programme Sport-Études baseball de l'école du Triolet. La rencontre aura lieu au Caffucino du Complpexe Thibault GM. Les intéressés communiquent avec **STEVE LANGLOIS** à 819 993-5508.

•••

Quelques heures après avoir appris que son marathon de Magog est maintenant certifié par celui de Boston aux fins de qualifications, **PATRICK MAHONY** et sa **RENÉE** ont quitté pour la Jamaïque.

•••

JOSÉE BÉLANGER de Coaticook est de retour avec l'équipe nationale féminine de soccer cantonnée à Vancouver. Elle quittera pour le Brésil avec ses coéquipières au début du mois de décembre. Elle rêve de participer aux Jeux de Rio de Janeiro et à la coupe du monde qui aura lieu au Canada en 2015.

•••

MICHELLE CHOQUETTE et **MARIE-PIERRE TURGEON** ont fait de l'excellent travail pour organiser le 27e Défi à l'entreprise des Volontaires du Cégep de Sherbrooke.

•••

ANNE-MARIE QUIRION qui enseigne la danse au Cégep de Sherbrooke est la sœur de **JEAN-PIERRE**, annonceur aux matchs du Phœnix et étudiant en communication à l'Université de Sherbrooke.

Un beau don de Radio-Canada

PHOTO FOURNIE

Une collection de 6500 disques compacts a été remise par Radio-Canada Estrie à la future bibliothèque de Lac-Mégantic, ce qui constitue un don majeur. Ce don a été facilité par la numérisation de la collection. Tous se rappellent que la bibliothèque de Lac-Mégantic a été détruite lors du sinistre du 6 juillet dernier. Au centre, Daniel Lavoie, directeur de la Médiathèque municipale Nelly-Arcan, a reçu officiellement ce don de Mme Patricia Pleszczynska, directrice générale des Services régionaux et de Ici Radio-Canada Première, Louis Lalande, vice-président principal des Services français et Stéphane Laberge, chef des services français de Radio-Canada Estrie.

La FPJQ aborde les relations de travail entre journalistes et relationnistes

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

La section Estrie de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ-Estrie) tenait récemment une rencontre avec les représentants des relations avec les médias des différents organismes et institutions de la région. Intitulé *Les COM et les médias : mariage de raison ou mariage forcé?*, le débat a abordé différents thèmes sensibles aux relations entre les journalistes et les relationnistes. Le journaliste Marcel Gagnon de TVA-Sherbrooke, la directrice des communications du CHUS, Jacinthe Ouellette, la directrice des communications à la Ville de Sherbrooke, Colette Ouellet et le journaliste Pierre Tousignant de Radio-Canada-Estrie étaient les personnes invitées à défendre les positions de chacun. Ils posent en compagnie de la présidente de la section Estrie de la FPJQ, Marie-Ève Lacas.

Dans le cadre de la 27e édition du Défi à l'Entreprise, Raymond Chabot Grant Thornton a terminé deuxième derrière la Caisse Desjardins du nord de Sherbrooke. L'équipe était formée des recrues **ÉLISABETH DAVID**, **GABRIEL LABRIE**, **MARIE-LAURENCE GAGNIER** et son conjoint **TIMOTHY ELRIDGE**, **MARTIN GRÉGOIRE**, **MATHIEU DOUCET**, **ALEXANDRE SKATES** et des vétérans **JULIE PICARD** et **FRANCOIS BLOUIN** sous la direction du capitaine **HÉLÈNE CHRÉTIEN** et du gérant **DENIS POIRIER**.

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Boston	21	14	6	0	1	59	38	29	8-3-0-1	6-3-0-0	7-2-0-1	G-2
Tampa Bay	21	14	7	0	0	66	55	28	8-2-0-0	6-5-0-0	6-4-0-0	P-2
Toronto	21	13	7	0	1	62	49	27	8-2-0-0	5-5-0-1	6-3-0-1	G-2
Detroit	22	9	6	3	4	54	62	25	3-3-3-3	6-3-0-1	3-2-2-3	P-7
Montréal	**22**	**11**	**9**	**0**	**2**	**58**	**47**	**24**	**6-5-0-2**	**5-4-0-0**	**4-4-0-2**	**G-1**
Ottawa	**22**	**8**	**10**	**1**	**3**	**63**	**71**	**20**	**4-6-0-2**	**4-4-1-1**	**4-4-0-2**	**P-3**
Floride	22	6	12	1	3	49	72	16	3-4-1-2	3-8-0-1	3-5-1-1	G-2
Buffalo	23	5	17	1	0	42	72	11	2-9-1-0	3-8-0-0	3-7-0-0	P-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Pittsburgh	22	14	8	0	0	63	48	28	9-3-0-0	5-5-0-0	6-4-0-0	G-2
Washington	22	12	9	0	1	69	63	25	8-4-0-0	4-5-0-1	7-2-0-1	P-1
N.Y. Rangers	21	10	11	0	0	43	52	20	4-5-0-0	6-6-0-0	6-4-0-0	P-2
Caroline	21	8	9	1	3	40	59	20	5-4-1-3	3-5-0-0	4-5-0-1	P-2
New Jersey	20	7	8	1	4	42	49	19	4-2-0-2	3-6-1-2	6-3-0-1	G-1
N.Y. Islanders	22	8	11	1	2	63	73	19	5-4-1-2	3-7-0-0	4-6-0-0	P-1
Philadelphie	20	8	10	1	1	40	50	18	4-7-0-0	4-3-1-1	5-3-1-1	G-1
Columbus	21	7	11	2	1	52	64	17	4-6-0-1	3-5-2-0	2-5-2-1	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Chicago	22	14	4	2	2	79	66	32	9-1-1-2	5-3-1-0	7-2-1-0	P-1
Minnesota	23	14	5	1	3	61	53	32	10-1-1-1	4-4-0-2	8-1-0-1	G-1
St. Louis	20	14	3	2	1	70	47	31	9-1-2-0	5-2-0-1	7-2-1-0	G-1
Colorado	20	15	5	0	0	64	42	30	9-3-0-0	6-2-0-0	6-4-0-0	G-1
Dallas	20	11	7	1	1	58	56	24	3-2-1-1	8-5-0-0	7-2-1-0	G-3
Winnipeg	23	10	10	1	2	61	66	23	7-5-0-2	3-5-1-0	5-4-0-1	P-2
Nashville	21	10	9	0	2	48	63	22	5-2-0-1	5-7-0-1	4-5-0-1	G-2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Anaheim	23	15	6	0	2	72	59	32	8-0-0-0	7-6-0-2	5-3-0-2	P-4
San Jose	21	13	3	1	4	72	50	31	5-1-0-2	8-2-1-2	4-2-1-3	P-1
Phoenix	21	14	4	1	2	73	66	31	9-0-1-0	5-4-0-2	8-1-0-1	G-1
Los Angeles	22	15	6	0	1	63	48	31	8-3-0-0	7-3-0-1	7-2-0-1	G-4
Vancouver	23	11	8	1	3	58	61	26	4-4-1-1	7-4-0-2	3-4-1-2	P-5
Calgary	21	7	11	2	1	59	79	17	3-4-2-0	4-7-0-1	2-7-1-0	G-1
Edmonton	23	6	15	1	1	60	83	14	2-7-0-0	4-8-1-1	3-7-0-0	G-2

NOTE: les trois premiers de chaque section en plus des deux meilleurs fiches d'association se qualifient en vue des séries.

CALENDRIER

Mardi 19 novembre
Minnesota 2 **Montréal** 6
Ottawa 2 Philadelphie 5
St. Louis 4 Buffalo 1
N.Y. Islanders 2 Toronto 5
Nashville 2 Detroit 0
Boston 2 N.Y. Rangers 1
Chicago 1 Colorado 5
Columbus 0 Edmonton 7
Floride 3 Vancouver 2 (F)
Tampa Bay 2 Los Angeles 5
Mercredi 20 novembre
Minnesota 4 **Ottawa** 3
Pittsburgh 4 Washington 0
New Jersey 2 Anaheim 3 (2e)
Columbus à Calgary, 22h.
Jeudi 21 novembre
St. Louis à Boston, 19h.
Nashville à Toronto, 19h.
Buffalo à Philadelphie, 19h.
Caroline à Detroit, 19h30.
Chicago à Winnipeg, 20h.
N.Y. Rangers à Dallas, 20h30.
Colorado à Phoenix, 21h.
Floride à Edmonton, 21h30.
New Jersey à Los Angeles, 22h30.
Tampa Bay à San Jose, 22h30.
Vendredi 22 novembre
Montréal à Washington, 19h.
N.Y. Islanders à Pittsburgh, 19h.
Floride à Calgary, 21h.
Tampa Bay à Anaheim, 22h.
Columbus 1 Vancouver 0 (2e)

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 20 novembre.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	22	3	16	19
A. Galchenyuk	22	5	11	16
B. Gallagher	21	8	6	14
T. Plekanec	22	6	8	14
Lars Eller	22	7	6	13
Andreï Markov	22	2	10	12
M. Bournival	19	6	4	10
Brian Gionta	21	4	6	10
Max Pacioretty	13	5	2	7
Raphael Diaz	22	0	7	7
Rene Bourque	21	5	1	6
Daniel Brière	12	3	3	6
Brandon Prust	11	2	2	4
Josh Gorges	22	1	3	4
D. Desharnais	20	0	3	3
Travis Moen	17	0	3	3
Francis Bouillon	22	0	2	2
Nathan Beaulieu	5	0	1	1
Ryan White	19	0	0	0
Douglas Murray	9	0	0	0
Mike Blunden	6	0	0	0
Jarred Tinordi	6	0	0	0
Louis Leblanc	5	0	0	0
Patrick Holland	5	0	0	0
George Parros	5	0	0	0
Gabriel Dumont	2	0	0	0
Alexeï Emelin	2	0	0	0
Martin St-Pierre	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Budaj	3	1	0	6	1	1,48	,945
Price	8	8	2	37	1	2,05	,935

MARQUEURS

NOTE: en date du 19 novembre.

	B	A	PTS
Steen, STL	17	9	26
Crosby, Pit.	10	16	26
Tavares, NYI	9	16	25
Ovechkin, Wash.	17	7	24
Perry, Ana.	12	12	24
Getzlaf, Ana.	11	13	24
Backstrom, Wash.	5	19	24
Stamkos, TB	14	9	23
Seguin, Dal.	12	11	23
Zetterberg, Det.	10	13	23

LHJMQ

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-B.	24	19	3	2	0	93	57	40
Gatineau	26	18	8	0	0	95	75	36
Val-d'Or	25	15	10	0	0	107	87	30
R.-N.	24	13	9	1	1	96	94	28
Drum.	25	13	10	1	1	90	83	28
Sherbrooke	25	10	13	1	1	76	104	22

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-Com.	25	16	5	1	3	110	73	36
Rimouski	25	14	7	1	3	92	76	32
Québec	26	13	8	3	2	86	82	31
Chi.	26	12	14	0	0	75	92	24
Victoriaville	24	10	12	1	1	66	86	22
Shawinigan	24	3	19	2	0	52	99	8

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Halifax	27	19	8	0	0	109	78	38
Char.	25	13	9	1	2	88	86	29
Cap-Breton	25	12	10	0	3	91	93	27
Moncton	28	11	15	0	2	86	93	24
A.-Bathurst	25	10	13	1	1	66	88	22
St-Jean	25	6	17	0	2	62	94	14

Défi entre la LCH et la Russie
Lundi 18 novembre
Russie 2 **LHJMQ 3**
Mercredi 20 novembre
LHJMQ 4 Russie 3
(à Sherbrooke)
Vendredi 22 novembre
A.-Bathurst à Halifax, 18h.
Cap-Breton à St-Jean, 18h30.
Charlottetown à Chicoutimi, 19h.
Victoriaville à Québec, 19h.
Moncton à B.-Com., 19h30.
Gatineau à Rimouski, 19h30.
Shawinigan à Drummondville, 19h30.
Sherbrooke à R.-N., 19h30.
B.-B. à Val-d'Or, 19h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 20 novembre.

	MJ	B	A	Pts
Mantha, Val-d'Or	23	24	30	54
DeLuca, Rimouski	25	21	18	39
Drouin, Halifax	17	13	26	39
Poirier, Gatineau	23	17	19	36
Darcy, Cap-Breton	25	14	22	36
Power, R.-N.	24	13	23	36
Ehlers, Halifax	27	14	21	35
Gélinas, Val-d'Or	25	13	21	34
Duclair, Québec	24	22	11	33
Clapperton, B.-B.	21	12	21	33
Marcotte, Val-d'Or	25	12	20	32
Reway, Gatineau	20	10	22	32
Gamelin, B.-Com.	24	8	24	32
Andrews, Halifax	25	14	17	31
Barbashev, Mon.	23	11	20	31
Gazzola, Val-d'Or	25	6	25	31

GARDIENS

NOTE: en date du 20 novembre.

	MJ	V	D	DPF	JB	Moy.
Marcoux, B.-B.	14	10	3	1	1	2,25
Cadorette, B.-C.	20	14	4	2	1	2,52
Dubeau, Mon.	26	11	13	2	1	2,70
Fucale, Halifax	21	15	5	0	1	2,78
Steeves, Gat.	18	12	6	0	0	2,83

LNAH

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Jonquière	11	8	3	0	0	50	44	16
T.-Rivières	10	7	2	1	0	42	33	15
Thet. Mines	11	6	3	0	2	45	43	14
St.-G	12	6	4	1	1	45	40	14
Sorel-Tracy	10	5	3	0	2	42	38	12
R.-du-Loup	10	3	5	0	2	35	42	8
Valleyfield	10	4	6	0	0	36	47	8
Cornwall	10	3	5	1	1	31	39	8

Vendredi 22 novembre
T.-Rivières à St-G., 20h.
Jonquière à Sorel-Tracy, 20h.
Cornwall à Valleyfield, 20h.
R.-du-Loup à Thet. Mines, 20h30.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	17	11	3	1	2	54	43	25
Providence	15	7	5	1	2	55	52	17
St. John's	17	7	7	1	2	48	49	17
Portland	13	6	5	0	2	38	37	14
Worcester	13	5	7	1	0	29	41	11

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Springfield	14	10	3	0	1	38	32	21
Albany	17	10	6	0	1	44	39	21
Hartford	17	8	7	0	2	48	58	18
Adirondack	15	7	6	0	2	36	38	16
Bridgeport	14	4	8	1	1	36	51	10

SECTION EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Scranton	16	11	3	0	2	60	43	24
Binghamton	15	11	4	0	0	57	45	22
Syracuse	15	9	4	1	1	49	39	20
Norfolk	17	8	6	0	3	40	40	19
Hershey	14	5	5	2	2	44	43	14

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Toronto	16	9	6	1	0	47	43	19
Rochester	16	7	5	2	2	49	57	18
Lake Erie	15	8	6	0	1	43	42	17
Hamilton	**17**	**7**	**7**	**0**	**3**	**44**	**52**	**17**
Utica	14	2	10	1	1	29	49	6

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
G. Rapids	17	11	4	1	1	67	44	24
Milwaukee	16	8	4	3	1	44	46	20
Chicago	16	9	6	0	1	43	43	19
Rockford	19	9	9	1	0	56	65	19
Iowa	14	6	8	0	0	35	40	12

SECTION OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Abbotsford	21	15	5	0	1	72	62	31
Texas	18	9	6	2	1	63	51	21
San Antonio	17	8	8	0	1	47	46	17
Oklahoma	17	7	8	0	2	41	52	16
Charlotte	16	5	10	0	1	39	53	11

Mardi 19 novembre
Oklahoma 1 San Antonio 6
Charlotte 2 Toronto 3
Texas 1 **Hamilton** 5
Abbotsford 4 Milwaukee 3 (P)
Mercredi 20 novembre
Hartford 0 Albany 3
Milwaukee 0 G. Rapids 5
W./B. Scranton 3 Rochester 1
Abbotsford 4 Rockford 2
Jeudi 21 novembre
Oklahoma à Lake Erie, 19h.

COLLÉGIAL DIV 1

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
A.-Laur.	19	14	5	0	82	61	28
Saint-Laurent	19	13	4	2	70	52	28
Lionel-Groulx	18	12	4	2	88	64	26
Alma	19	11	8	0	88	71	22
St.Lawrence	19	8	8	3	67	64	19
Thetford	18	8	9	1	57	76	17
Dawson	20	7	10	3	63	81	17
Laflèche	18	7	10	1	73	86	15
Sorel-Tracy	18	4	12	2	55	88	10

Vendredi 22 novembre
Thetford à Saint-Laurent, 19h30.

LHSCE

	PJ	V	D	N	DP	BP	BC	Pts
Marieville	11	9	2	0	0	68	45	18
Waterloo	12	6	5	0	1	65	65	13
Nicolet	9	5	4	0	0	48	47	10
Sherbrooke	9	5	4	0	0	50	52	10
Windsor	8	2	4	0	2	41	42	7
Coaticook	11	3	8	0	0	41	62	6

Vendredi 22 novembre
20h30 Sherbrooke Coaticook
21h Marieville Nicolet
Samedi 23 novembre
19h30 Windsor Waterloo

JUNIOR AAA

SECTION PERRON-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Princeville	26	19	4	1	2	133	85	41
Sherbrooke	25	19	4	1	1	122	78	40
Granby	23	18	4	0	1	145	89	37
Kahnawake	25	14	11	0	0	115	116	28
St-Hyacinthe	26	9	15	1	1	101	119	20
V.-Dor.	26	8	17	0	1	102	140	17
Longueuil	24	8	16	0	0	70	103	16

SECTION ST-LOUIS-LALIME

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Jérôme	25	20	3	1	1	152	85	42
Ste-Agathe	26	16	9	0	1	131	119	33
Terrebonne	23	12	9	2	0	111	104	26
St-Léonard	25	10	14	0	1	99	118	21
Montréal-Est	23	7	12	4	0	107	131	18
La Tuque	24	9	15	0	0	84	126	18
Lachine	25	4	20	1	0	64	123	9

Mercredi 20 novembre
Kahnawake 1 St-Jérôme 11
Vendredi 22 novembre
V.-Dor. à Princeville, 19h.
Sherbrooke à Montréal-Est, 19h30.
Longueuil à Terrebonne, 19h30.
La Tuque à St-Jérôme, 19h30.
Ste-Agathe à Kahnawake, 19h45.
St-Hyacinthe à Granby, 19h45.
St-Léonard à Lachine, 20h.

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Lévis	24	16	7	1	0	82	59	33
St-François	24	14	8	1	1	72	66	30
C. N.-Dame	23	14	9	0	0	68	59	28
T.-Rivières	24	13	9	0	2	76	62	28
Jonquière	22	9	10	0	3	55	66	21

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Chât.	25	16	8	1	0	104	76	33
C.A.-Gir.	24	12	9	1	2	71	71	27
C.C.-LeMoy.	22	12	8	2	0	73	70	26
Magog	24	12	10	0	2	57	60	26
Lac-St-Louis	23	5	12	4	2	65	91	16

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
L.-Montréal	23	14	5	2	2	69	60	32
C.E.-Blondin	23	15	8	0	0	71	63	30
Amos	23	10	10	1	2	57	68	23
Gatineau	21	7	11	1	2	75	92	17
St-Eustache	23	5	16	2	0	55	87	12

Mercredi 20 novembre
Chât. 2 Magog 3
Lévis 2 T.-Rivières 5
Vendredi 22 novembre
C. N.-Dame à Magog, 19h.
S. St-François au C.A.-Gir., 19h30.
Gatineau à Amos, 19h30.
C.E.-Blondin à L.-Montréal, 19h30.
Jonquière à Lévis, 19h30.
Chât. au C.C.-LeMoy., 19h30.
L.-St-Louis à T.-Rivières, 19h45.
Samedi 23 novembre
Gatineau à Amos, 14h.

SOMMAIRES

Minnesota 4 Ottawa 3

Première période
1. Ottawa, Turris 6 (MacArthur) 5:54 (dn)
2. Minnesota, Pominville 13 (Parisé, Koivu) 6:53 (an)
3. Ottawa, Zibanejad 5 (Grant, Condra) 11:11
Pénalité(s) — Cowen Ott 5:36.

Deuxième période
4. Minnesota, Brodin 4 (Heatley, Fontaine) 3:00
5. Minnesota, Heatley 4 (Koivu, Brodin) 6:15
Pénalité(s) — Brodziak Minn 3:46, Borowiecki Ott 3:46, Stoner Minn (maj.) 6:23, Neil Ott (maj.) 6:23, Borowiecki Ott 7:06, Grant Ott 18:36.

Troisième période
6. Ottawa, Michalek 4 (Zibanejad, Karlsson) 8:57 (an)
7. Minnesota, Koivu 5 (Parisé, Coyle) 17:03
Pénalité(s) — Heatley Minn 3:11, Pominville Minn 8:39.

Tirs au but

Minnesota	6	10	9 — 25
Ottawa	18	12	7 — 37

Gardiens — Minnesota: Harding (G, 13-3-2); Ottawa: Anderson (P, 5-7-2).
Avantages numériques — Minnesota: 1-3; Ottawa: 1-2.
Assistance — 16 642.

Pittsburgh 4 Washington 0

Première période
1. Pittsburgh, Martin 2 (Crosby) 6:38
2. Pittsburgh, Bennett 1 (Malkin, Niskanen) 11:57
Pénalité(s) — Adams Pit 3:24, Oleksy Was 12:47, Kunitz Pit 13:56, Glass Pit 18:35.

Deuxième période
3. Pittsburgh, Crosby 11 (Neal, Kunitz) 19:31 (an)
Pénalité(s) — Erat Was 5:37, Banc Was 18:26.

Troisième période
4. Pittsburgh, Neal 2 (Martin, Malkin) 7:16
Pénalité(s) — Aucune pénalité.

Tirs au but

Pittsburgh	17	15	8 — 40
Washington	6	8	4 — 18

Gardiens — Pittsburgh: Fleury (G, 13-6-0); Washington: Holtby (P, 10-7-0).
Avantages numériques — Pittsburgh: 1-3; Washington: 0-3.
Assistance — 18 506.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	7	3	0	,700	254	199
N.Y. Jets	5	5	0	,500	183	268
Miami	5	5	0	,500	213	225
Buffalo	4	7	0	,364	236	273

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Cincinnati	7	4	0	,636	275	206
Cleveland	4	6	0	,400	192	238
Baltimore	4	6	0	,400	208	212
Pittsburgh	4	6	0	,400	216	245

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Indianapolis	7	3	0	,700	252	220
Tennessee	4	6	0	,400	227	226
Houston	2	8	0	,200	193	276
Jacksonville	1	9	0	,100	129	318

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	9	1	0	,900	398	255
Kansas City	9	1	0	,900	232	138
Oakland	4	6	0	,400	194	246
San Diego	4	6	0	,400	228	222

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Philadelphie	6	5	0	,545	276	260
Dallas	5	5	0	,500	274	258
N.Y. Giants	4	6	0	,400	192	256
Washington	3	7	0	,300	246	311

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Detroit	6	4	0	,600	265	253
Chicago	6	4	0	,600	282	267
Green Bay	5	5	0	,500	258	239
Minnesota	2	8	0	,200	240	320

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
La N.-Orléans	8	2	0	,800	288	183
Caroline	7	3	0	,700	238	135
Tampa Bay	2	8	0	,200	187	237
Atlanta	2	8	0	,200	214	292

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Seattle	10	1	0	,909	306	179
San Fran.	6	4	0	,600	247	178
Arizona	6	4	0	,600	214	212
St. Louis	4	6	0	,400	224	234

Lundi 18 novembre
N.-Angleterre 20 Caroline 24
Jeudi 21 novembre
La N.-Orléans à Atlanta, 20h25.
Dimanche 24 novembre
Caroline à Miami, 13h.
N.Y. Jets à Baltimore, 13h.
Tampa Bay à Detroit, 13h.
Chicago à St. Louis, 13h.
Pittsburgh à Cleveland, 13h.
Jacksonville à Houston, 13h.
San Diego à Kansas City, 13h.
Minnesota à Green Bay, 13h.
Indianapolis en Arizona, 16h05.
Tennessee à Oakland, 16h05.
Dallas à N.Y. Giants, 16h25.
Denver en N.-Angleterre, 20h30.
Lundi 25 novembre
San Fran. à Washington, 20h40.

LCF

Coupe Grey
Dimanche 24 novembre
Hamilton c. Saskatchewan, 18h.

VAINQUEURS DE LA COUPE GREY

2012 - Argonauts de Toronto
2011 - Lions de C.-B.
2010 - Alouettes de Montréal
2009 - Alouettes de Montréal
2008 - Stampeders de Calgary
2007 - Saskatchewan
2006 - Lions de C.-B.
2005 - Eskimos d'Edmonton
2004 - Argonauts de Toronto
2003 - Eskimos d'Edmonton
2002 - Alouettes de Montréal

SIC - RSEQ

Samedi 23 novembre
Coupe Vanier
Calgary c. Laval, 13h (SRC)

RÉSULTAT DES MATCHES DE LA COUPE VANIER

2012 - McMaster 14 **Laval** 37
2011 - McMaster 41 **Laval** 38 (2P)
2010 - **Laval** 29 Calgary 2
2009 - Queen's 33 Calgary 31
2008 - **Laval** 44 Western Ontario 21
2007 - Manitoba 28 St Mary's 14
2006 - **Laval** 13 Saskatchewan 8
2005 - Laurier 24 Saskatchewan 23
2004 - **Laval** 7 Saskatchewan 1
2003 - **Laval** 14 St Mary's 7
2002 - St Mary's 33 Saskatchewan 21

SOCCER

MLS

Séries éliminatoires
Association de l'Est
Finale
Samedi 23 novembre
Houston à Kansas City, 19h30.
(La série est égale 0-0)
Association de l'Ouest
Finale
Dimanche 24 novembre
Salt Lake à Portland, 21h.
(Salt Lake mène la série 4-2)
Coupe MLS (Finale)
Samedi 7 décembre
Vainqueur de l'Ouest c. Vainqueur de l'Est, 16h.

Les Tigers échangeraient Prince Fielder

NOAH TRISTER
THE ASSOCIATED PRESS

DETROIT — Les Tigers de Detroit auraient accepté d'échanger le frappeur de puissance Prince Fielder aux Rangers du Texas en retour du deuxième-but Ian Kinsler, selon une personne familière avec la transaction.

La personne a parlé sous le couvert de l'anonymat, hier, puisque les deux équipes n'ont toujours pas annoncé l'échange.

Fielder a signé un contrat de neuf saisons et 214 millions $ US avec les Tigers avant la saison 2012. Son contrat inclut une clause de non-échange limitée et le premier-but format géant serait prêt à accepter la transaction.

Kinsler vient d'écouler la première année d'un contrat de cinq saisons et 75 millions $.

L'entente a d'abord été rapportée par le site *CBSSports.com/*.

Il s'agirait de la première transaction majeure depuis la fin de la saison et elle impliquerait deux des meilleures équipes dans la Ligue américaine. Les Tigers ont remporté un troisième titre de la section centrale d'affilée et ils ont atteint la Série mondiale en 2012, tandis que les Rangers ont atteint la Série mondiale en 2010 et 2011.

Cependant, les deux équipes tenaient à tenter de s'améliorer. Comptant sur des étoiles comme Fielder, Justin Verlander, Miguel Cabrera et Anibal Sanchez, les Tigers avaient une des masses salariales les plus élevées des majeures. Même si Fielder a claqué 55 circuits lors des deux dernières campagnes avec les Tigers, ses statistiques ont chuté un peu cette saison et il a connu des séries difficiles quand les Tigers ont été éliminés en série de championnat par les Red Sox de Boston.

La transaction pourrait donner un peu de flexibilité financière aux Tigers, alors que Max Scherzer, récipiendaire du trophée Cy Young, pourrait devenir joueur autonome après la saison 2014.

Cependant, Fielder est seulement âgé de 29 ans et les Rangers mettraient la main sur un frappeur de puissance, en plus de régler un problème de congestion au milieu de leur avant-champ. Jurickson Profar, un espoir de 20 ans, semblait être coincé derrière Kinsler et l'arrêt-court Elvis Andrus. Prof

Trois ans plus tard

LUC LAROCHELLE
LE COUREUR DES BOIS
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Pour la majorité des chasseurs de chevreuil de la région, la populaire saison à l'arme à feu ayant pris fin dimanche dernier peut se résumer ainsi: on n'a pas vidé les bois, nous sommes plutôt revenus les mains vides. « On » incluant ici l'auteur de ces lignes…

La noirceur n'a pas sitôt provoqué la tombée du rideau qu'on annonce nos couleurs. Attendez-vous à nous revoir dans vos souliers l'an prochain, passons-nous comme message aux malins qui nous laissent pantois.

C'est ce que se répétait l'épicier René Couture en quittant son secteur sur le territoire du Club chasse et pêche du Comté de Compton, à Island Brook, sans savoir pu y déloger le mâle mature que lui avaient introduit ses caméras de surveillance à l'automne 2011.

« Je l'avais sur mes photos depuis trois ans. Il avait des traits physiques particuliers qui me permettaient de l'identifier. Durant ces trois années ainsi qu'au début de la présente saison, j'ai essayé tous les trucs de pros. Faux grattages, lignes d'odeur, rattling, caméras additionnelles dans les corridors de transit, etc.

« Le meilleur résultat, je l'aurai finalement obtenu par la simplicité, en me fiant au changement de comportement chez les autres cerfs », raconte le chasseur passionné et expérimenté, qui a fini par poser la main sur son trophée, un huit pointes de 223 lb.

La chronique de jeudi dernier exposait le dilemme des derniers jours de chasse: exploiter un nouveau poste d'affût révélé par des pistes fraîches sur la neige afin de surprendre le mâle qui vous épie de loin ou miser sur l'attrait des biches ?

« Les faons qui étaient constamment avec leur mère en début de saison se sont mis à circuler en solitaires. Les femelles arrivaient plus tard. J'ai également été témoin de l'excitation d'un jeune mâle autour d'une biche, jeudi dernier. Ça devenait assez clair que c'est à cet endroit que je devais être pour les derniers jours de chasse ».

Analyse pragmatique qui a porté fruit puisque « Monsieur » n'a pas tardé à se pointer.

« Mon niveau de confiance a augmenté quand je suis arrivé le matin et que j'ai vu que des femelles avaient dévoré tout le maïs que j'avais laissé la veille. Il était probable que l'une d'elles soit en chaleur. Moins d'une demi-heure plus tard, j'ai aperçu le *buck* que je convoitais pour la première fois. Il n'affichait pas la méfiance habituelle des cerfs s'approchant des appâts.

PHOTO FOURNIE

René Couture avait tout essayé depuis l'automne 2011 pour déjouer ce mâle fort enviable de 223 lb. S'étant fié au changement de comportement des autres cerfs dans son secteur de chasse au cours de la dernière semaine, M. Couture a fini par avoir le dessus.

Je lui aurais ouvert une porte, qu'il l'aurait franchie sans hésiter. »

Moments plus angoissants, M. Couture n'a pas pu garder les yeux constamment sur le chevreuil.

« Je me suis demandé s'il n'allait pas bifurquer. Connaissant les motifs de sa présence, je restais tout de même confiant. Je suis installé dans une zone dense. D'une année à l'autre, je trouve que mes corridors de vue diminuent. Sauf que c'est ce qui procure aux cerfs le sentiment de sécurité qu'ils recherchent pour leurs déplacements. Ce couvert fourni m'a bien servi », décrit le vétéran.

L'important n'est pas de voir longtemps, mais de voir au bon moment. Avant la chasse, au premier jour, et jusqu'aux derniers instants de clarté de la saison.

Chose certaine, si les résultats sont décevants dans le bilan automnal pour le cerf de Virginie, la météo ne pourra être mise en cause. Il y a longtemps que la deuxième semaine de la saison à l'arme à feu n'a pas été aussi avantageuse pour les chasseurs.

Les Cantonniers ont le numéro des Grenadiers

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Les Grenadiers de Châteauguay sont en mesure d'identifier leur bête noire dans la Ligue midget AAA du Québec. Les Cantonniers de Magog ont vaincu les meneurs de la section Reebok une troisième fois en trois semaines en signant un gain de 3-2 hier soir à l'aréna de Magog.

Les Grenadiers ont essuyé seulement huit revers en temps réglementaire depuis le début de la saison et trois d'entre eux l'ont été aux mains des troupiers de Félix Potvin.

Il s'agissait aussi de la troisième victoire des Cantonniers au cours des six derniers jours, ce qui leur permet de rejoindre le Collège Charles-Lemoyne au troisième échelon de la section Reebok, un maigre point derrière le Collège Antoine-Girouard.

«Notre fiche en première moitié de saison ne faisait l'affaire de personne, mais il n'y a jamais eu de panique, fait valoir Félix Potvin. Au contraire, on a bâti quelque chose lors des 21 premières rencontres et les résultats sur la glace commencent à se faire sentir. On a aussi gagné en maturité.»

LA TRIBUNE, ARCHIVES, JOCELYN RIENDEAU

Le vétéran Joachim Vachon, qui connaît ses meilleurs moments en deux ans, a été le principal artisan de la 12e victoire de la saison des Cantonniers avec un doublé.

Joachim Vachon

Le vétéran Joachim Vachon, qui connaît ses meilleurs moments en deux ans, a été le principal artisan de la 12e victoire de la saison des Cantonniers avec un doublé, dont le but gagnant avec un peu plus de trois minutes à disputer au troisième tiers.

Menant 2-0, Magog a vu Châteauguay effectuer une poussée qui a ramené les deux équipes à la case départ. Fait inusité, tous les buts de la partie ont été inscrits en attaque à cinq. «Les deux équipes ont connu leurs moments forts. On ne jouait pas contre des deux de pique et ils nous ont embêtés à quelques reprises. Cependant, on leur a rendu la monnaie de la pièce», d'alléguer le mentor magogois qui ne cachait pas sa satisfaction.

«Tous nos joueurs contribuent à nos récents succès. Certains sortent du lot parce qu'ils noircissent la feuille de pointage et à ce chapitre, Joachim est l'un de nos piliers dernièrement. Il va dans la circulation lourde et il ne gêne pas pour tirer au but», a noté Potvin.

EN VITESSE

Eugenie Bouchard révélation de l'année

MONTRÉAL — Eugenie Bouchard a rejoint un groupe composé notamment de Kim Clijsters, Serena Williams, Venus Williams, Maria Sharapova et Martina Hingis, ayant été proclamée «révélation de l'année» par la WTA.

L'athlète de Westmount a remporté un scrutin qui a été mené auprès des membres des médias. Elle a été préférée à Madison Keys et Monica Puig.

Bouchard est la première Canadienne à décrocher cet honneur depuis Carling Bassett en 1983. Milos Raonic avait obtenu l'équivalent de ce prix sur le circuit masculin en 2011.

Bouchard est passée du 144e rang mondial au 32e rang au cours de la dernière année. La Québécoise de 19 ans a notamment disputé sa première finale dans la WTA, à Osaka, et signé quatre victoires aux dépens de joueuses classées parmi les 15 premières au monde.

— La Presse Canadienne

Messi reçoit un troisième Soulier d'or

BARCELONE, Espagne — L'attaquant du FC Barcelone Lionel Messi a reçu le Soulier d'or pour la troisième fois, un record, hier, après qu'il eut marqué le plus de buts au sein des championnats nationaux d'Europe.

L'Argentin de 26 ans a aidé le Barça à décrocher le championnat de la Liga espagnole en 2012-13 en marquant 46 buts même s'il a raté plusieurs rencontres en raison d'une élongation musculaire aux ischio-jambiers en fin de campagne.

Messi a aussi remporté cet honneur en 2009-10 avec une production de 34 buts, ainsi qu'en 2011-12 avec 50 filets, un record espagnol.

Premier joueur à recevoir ce trophée trois fois, Messi a dédié l'honneur de cette année à sa famille et à ses coéquipiers.

Messi se remet d'une déchirure aux ischio-jambiers de la jambe gauche qui le gardera probablement à l'écart du jeu jusqu'à la fin de l'année 2013. C'est sa troisième blessure à la jambe cette saison.

— The Associated Press

« J'essaie de faire une petite différence »

Bournival vise la constance à chaque présence

FRÉDÉRIC DAIGLE
LA PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — Michaël Bournival ne dérougit pas. En marquant mardi son sixième but de la campagne, il s'est hissé au troisième rang des buteurs du Tricolore et des recrues de la Ligue nationale de hockey.

Bournival a déjà amassé 10 points en 19 rencontres, ce qui lui confère le neuvième rang parmi les recrues du circuit Bettman, bien qu'il ne profite que d'un temps d'utilisation moyen de 12:33 par match, soit le 54e plus haut total chez les joueurs de première année.

Cette utilisation s'explique en grande partie par le fait que Bournival s'est promené d'un trio à l'autre cette saison. Mais peu importe au sein de quel trio il évolue, Bournival veut faire preuve de constance.

« Au début de la saison, je n'essayais que de faire ma place au sein de l'équipe. Maintenant, j'essaie de faire une petite différence. Que ce soit sur n'importe quel trio, je ne veux pas changer mon style de jeu: c'est comme ça que j'ai obtenu mon poste, et c'est comme ça que je dois continuer de jouer. »

Partout où il a été utilisé par Michel Therrien cette saison, Bournival a eu l'effet d'une bougie d'allumage.

« C'était bon de ravoir Bournival avec nous mardi. Il apporte une étincelle à notre trio, a indiqué Ryan White, qui a joué en compagnie de Bournival et Travis Moen au sein de la quatrième unité. Il nous complète très bien. Il travaille très fort et il semble toujours faire les bons jeux. À chaque fois qu'on l'a eu avec nous, on a connu du succès et obtenu des occasions de marquer. »

Sans demi-mesure

Que ce soit au sein de la deuxième unité ou de la quatrième, Bournival n'a qu'une façon d'aborder son match: sans demi-mesure.

« Comme ton tour vient moins souvent, tu as plus d'énergie, a analysé le patineur de 21 ans de Shawinigan. Quand c'est ton tour, il faut que tu donnes tout ce que tu as, que tu joues sur le deuxième ou le quatrième trio.

« Je veux aider l'équipe à remporter des matchs. On tente de mettre la meilleure équipe sur la patinoire et je suis un membre de l'équipe, donc j'essaie de contribuer à ses succès. Ce n'est pas nécessairement en contribuant offensivement quand tu es sur le quatrième trio. Ça peut être en apportant de l'énergie, que ce soit avec une bonne séquence en zone offensive, avec une bonne mise en échec ou avec un tir bloqué. »

Comparaison flatteuse

Dix-neuf matchs ne font pas une carrière, mais déjà, Bournival a obtenu à force de travail le respect des ses coéquipiers. White y est d'ailleurs allé d'une comparaison très flatteuse à son endroit.

« Il me rappelle Brendan Gallagher à son arrivée l'an dernier. Il travaille sans arrêt et fait les bonnes choses chaque soir pour connaître du succès. Ça vous ouvre les yeux quand vous voyez un jeune comme lui travailler si fort. Quand j'ai vu Gallagher l'an dernier, je croyais n'avoir jamais vu quelqu'un travailler aussi fort qu'il le faisait. Même que c'est parfois gênant de voir quelqu'un travailler aussi fort autour de vous.

« Bournival fait un peu la même chose. Il n'arrête jamais, comme le lapin Energizer. Il semble toujours être sur la rondelle et la rondelle semble toujours le trouver. »

LA PRESSE, ARCHIVES, BERNARD BRAULT

Michaël Bournival a déjà amassé 10 points en 19 rencontres, ce qui lui confère le neuvième rang parmi les recrues du circuit Bettman, bien qu'il ne profite que d'un temps d'utilisation moyen de 12:33 par match, soit le 54e plus haut total chez les joueurs de première année.

3366210

LIVRÉE GRATUITEMENT TOUS LES MATINS AVANT 5H30

Disponible dans l'App Store

iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Découvrez-en plus à LaPressePlus.ca

LA PRESSE+

Price ravi mais peu surpris

FRÉDÉRIC DAIGLE
LA PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — L'éclatante victoire de 6-2 du Canadien contre le Wild du Minnesota, l'une des meilleures formations de la LNH, n'a pas du tout surpris le gardien de but Carey Price.

Le no 31 croit que ses coéquipiers ont enfin été récompensés pour leur ardeur au travail depuis le début de la saison, voire même du camp d'entraînement.

« C'est très gratifiant, a-t-il dit à la suite de l'entraînement optionnel du club, hier. Je pense que plusieurs gars ont finalement été récompensés pour le travail acharné qu'ils ont effectué. C'était bon de voir ça. »

Celui qui venait d'accorder un but dans chacun de ses deux derniers départs sans pouvoir ajouter une victoire à sa fiche était bien heureux de voir le jeu se dérouler plus souvent à l'autre bout de la patinoire.

Comme il le fait toujours, Price a joué la carte de l'humilité quand on lui a parlé de sa bonne tenue depuis le début de la campagne. Il refuse de s'attribuer le succès de l'équipe quand elle connaît un bon match, bien qu'il pourrait le faire: sa moyenne de 2,05 et son taux d'efficacité de ,935 sont parmi les meilleurs du circuit et devraient lui conférer une fiche supérieure à ,500 (8-8-2). Il donne plutôt le crédit à ses coéquipiers.

« Le fait que tout le monde ait acheté le système de jeu depuis le début de la saison, ça s'est reflété sur mes statistiques et sur celles de « Boud' (Peter Budaj). Ça n'a pas tout à voir avec moi. On travaille très fort chaque jour, ça semble rapporter. »

Il est de nouveau revenu sur le travail de Stéphane Waite, l'entraîneur des gardiens du Tricolore. De toute évidence, Marc Bergevin a misé juste quand il a convaincu Waite de se joindre à l'organisation: le jeune gardien no 1 du CH apprécie grandement son nouvel entraîneur.

« Il a été incroyable. Il apporte une attitude positive. C'est un gars avec qui il est agréable de discuter. Il apporte beaucoup d'expérience et une attitude gagnante, je crois que ça aide. »

Price apprécie surtout le fait que Waite n'a pas tenté de modifier complètement son approche.

« Je crois que lorsque vous tentez de changer complètement un gardien, vous créez davantage de confusion, surtout pendant les matchs. Il a fait du bon travail en apportant seulement de petits changements à la fois. »

Jour J pour trois anciens du V&O

Charbonneau-Campeau, Giguère et Régimbald se disputeront le titre dimanche

SEBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Aucun ancien joueur du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke n'a jamais remporté la Coupe Grey. Un scénario qui devrait changer dimanche.

Comme ils l'ont fait en juillet, lorsque les Tiger-Cats d'Hamilton furent de passage à Regina pour y affronter les Roughriders de la Saskatchewan, Simon Charbonneau-Campeau et Kevin Régimbald se promettent bien de se trouver un moment pour partager un bon souper, cette semaine, avant qu'ils ne s'affrontent lors de la 101e finale de la Coupe Grey.

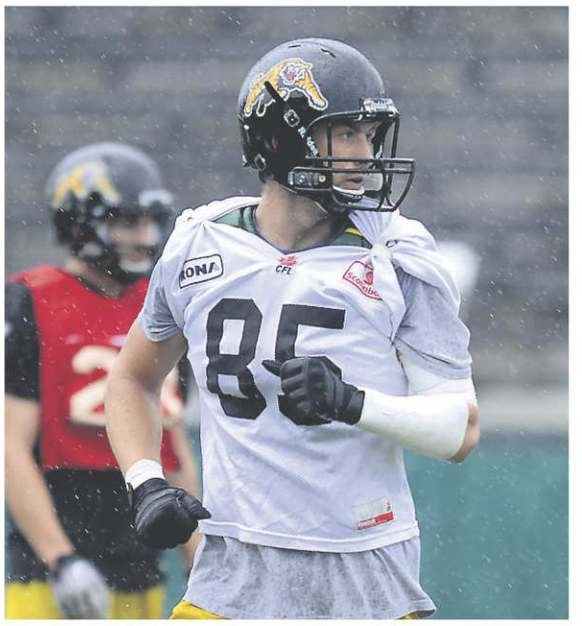
Les deux joueurs ont évolué ensemble avec le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke avant de passer chez les pros et ils ont la chance de participer à la grande finale alors qu'ils ne débutent leur carrière dans la LCF.

« Les fans des Riders se comparent à ceux du Canadien de Montréal. »

Charbonneau-Campeau termine sa deuxième année avec Hamilton, comme receveur de passes et spécialiste sur les unités spéciales. Quant à Régimbald, il a surtout joué sur les unités spéciales avec les Riders cette saison, lui qui en était à une première saison complète dans la LCF.

Régimbald était chez Christopher Milo lorsque *La Tribune* l'a joint, mardi. C'est chez l'ancien botteur du Rouge et Or de l'Université Laval qu'il a passé la saison, d'ailleurs.

« Les choses vont vite depuis la finale de l'Ouest; je profite de ma dernière soirée à la maison, car dès demain (mercredi), on sera confiné à l'hôtel, avec des couvre-feux et des horaires bien précis. Comme la finale se déroule chez nous, l'équipe tient la laisse très serrée! » a imagé l'ancien secondeur du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.



LA PRESSE CANADIENNE

Simon Charbonneau-Campeau termine sa deuxième année avec les Tiger-Cats, comme receveur de passes et spécialiste sur les unités spéciales.

LA PRESSE CANADIENNE

Le receveur de passes Samuel Giguère est de la formation partante des Tiger-Cats. Il a capté 34 passes pour 474 verges et un touché en 2013.

PHOTO FOURNIE

Kevin Régimbald a surtout joué sur les unités spéciales avec les Roughriders en 2013, lui qui en était à une première saison complète dans la LCF.

« Ici, à Regina, c'est complètement fou, les fans sont aussi passionnés qu'on le dit. Il y même des fanatiques qui se présentent à tous nos entraînements pendant la saison régulière, c'est fou! Mais ils sont super gentils et respectueux, ils nous reconnaissent dans la rue et nous saluent. C'est vraiment très spécial comme atmosphère. Je dirais que les fans des Riders se comparent à ceux du Canadien de Montréal », a-t-il dit.

« C'est vraiment le rêve, c'est énorme de pouvoir me rendre à la Coupe Grey dès ma première saison chez les pros. J'ai joué en demi-finale de l'Ouest, contre les Lions de la Colombie-Britannique et ç'a a super bien été. Pour dimanche, par contre, je ne sais pas encore; tout dépend du ratio de joueurs canadien », a expliqué Régimbald.

Régimbald a joué sept matchs lors de cette saison 2013, uniquement sur les unités spéciales, principalement pour remplacer le secondeur canadien Tristan Black. Il a réussi quatre plaqués sur ces situations de jeu.

« Et la semaine dernière, le receveur canadien Chris Getzlaf était prêt à faire un retour, alors c'est pourquoi j'ai été retiré de la formation, c'est mon nom qui est sorti. J'ai quand même reçu de très bons commentaires de l'entraîneur des unités spéciales, mais ça prend un joueur canadien blessé pour que je joue dimanche; j'aimerais tellement être sur le terrain pour ce match! »

« On s'est déjà parlé, Simon et moi, et on prévoit se voir quelque part cette semaine, c'est toujours *le fun* de revoir des gars du Vert & Or. Ce qui est aussi plaisant, c'est de voir tous ces joueurs qui proviennent d'universités québécoises jouer dans la LCF, ça me dit que le calibre est excellent! »

En finale de l'Ouest, les Roughriders ont battu les Stampeders de Calgary 35-13.

Charbonneau-Campeau apprécie

L'ancien receveur de passes du Vert & Or, lui, n'avait pas commencé à sentir la nervosité, mardi, lorsque joint par *La Tribune*. « C'est un voyage comme un autre, pour l'instant, la nervosité n'est pas encore de la partie. C'est un voyage à l'extérieur, alors on est à l'hôtel; j'imagine que ça doit être différent pour les Riders. »

Cette deuxième saison en carrière dans la LCF et avec Hamilton fut pratiquement du pareil au même pour Charbonneau-Campeau.

Ce dernier a surtout été utilisé sur les unités spéciales. À l'attaque, il a capté cinq passes pour 63 verges, alors qu'il a réussi un plaqué sur les unités spéciales et un autre en défensive.

« Ce fut pas mal comme l'an dernier; le groupe de receveurs de passes n'a pas changé et leur rôle est resté le même. Le personnel d'entraîneurs à l'attaque a fait du bon boulot dans l'utilisation de son personnel. »

Charbonneau-Campeau n'a pas participé aux derniers matchs de son équipe et il se croise les doigts pour dimanche, en étant toutefois réaliste.

« J'ai changé d'attitude cette année, je suis moins pressé de me faire une place; j'ai regardé autour de moi cette saison et j'ai vu un paquet de gars arriver et s'en aller. J'apprécie seulement d'être avec l'équipe et chaque moment qui passe en route vers la Coupe Grey. »

L'ancien receveur de passes du Vert & Or Samuel Giguère est de la formation partante des Tiger-Cats. Il a capté 34 passes pour 474 verges et un touché en 2013.

Un premier entraînement glacial pour les Ticats

NEIL DAVIDSON
LA PRESSE CANADIENNE

REGINA — Vous auriez dit aux joueurs des Tiger-Cats de Hamilton C.J. Gable et Josh Bartel que le Mosaic Stadium se trouve sur la planète Pluton qu'ils vous auraient cru, tellement il y faisait froid, hier.

Les champions de l'Est se sont aventurés à l'extérieur dans le cadre de leur préparation pour le match de la Coupe Grey et ça n'a pas pris de temps avant que les joueurs équipés d'une visière se mettent à la recherche d'un grattoir pour mieux voir. Les systèmes de chauffage étaient populaires. Et quand la longue séance d'entraînement a pris fin, deux souffleuses ont envahi le terrain.

Les joueurs des Ticats ont échangé leurs casques pour des tuques de la Coupe Grey et ils n'ont pas chigné quand est venu le moment de regagner la chaleur de leur hôtel.

« Mes orteils sont engourdis. Mes doigts sont engourdis », a commenté Gable, un Californien qui a joué au poste de demi à l'attaque à USC.

« J'ai averti les gars que je vais me plaindre souvent (dimanche) », a lancé Bartel, le botteur australien des Tiger-Cats.

La température était officiellement de moins-16 degrés, mais on avait l'impression qu'il faisait moins-28. Une légère averse de neige donnait un air festif au stade, mais c'était peu accueillant au niveau du terrain, sous un ciel couvert.

Les Roughriders de la Saskatchewan, de leur côté, ont opté pour un entraînement en salle à Moose Jaw.

L'entraîneur de l'équipe de Hamilton Kent Austin, qui a joué et dirigé en Saskatchewan, a fait savoir qu'il pourrait préconiser le même scénario plus tard cette semaine, mais il a choisi de s'entraîner dans le froid hier.

« Si vous aviez vu la réaction de nos joueurs à la sortie de l'avion et lors de leur marche vers l'autobus, vous sauriez exactement pourquoi nous avions besoin de nous retrouver dans cette température aujourd'hui », a déclaré Austin en riant à la conférence de presse des entraîneurs, plus tôt hier. Nous avons choisi de régler ça le plus vite possible. »

On prévoit du temps plus clément dimanche, avec un maximum de plus-1 et un minimum de moins-12. Le botté d'envoi est prévu à 17h30, heure locale.

Austin a insisté pour dire que le froid ne sera pas un problème pour son équipe, dimanche.

« La demi-finale de l'Est (à Guelph) n'a pas exactement été disputée par une journée d'été. Les conditions étaient pas mal difficiles. Nos gars ont déjà joué par mauvais temps.

Charbonneau en mode pré-échanges

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Phœnix de Sherbrooke a pris l'autobus tôt ce matin en direction de l'Abitibi où il affrontera les Huskies de Rouyn-Noranda demain soir ainsi que les Foreurs de Val-d'Or et leur as-marqueur Anthony Mantha en soirée samedi.

Un nouveau joueur, Samuel Jutras, s'est joint à l'équipe pour ce voyage. Puisqu'il y avait un poste ouvert à l'attaque, la direction du Phœnix a voulu en profiter pour voir où sa sélection de 10e ronde au dernier repêchage en était. «Samuel avait connu un bon camp d'entraînement et c'est un gros bonhomme qui s'implique autant en attaque qu'en défensive», explique Patrick Charbonneau à propos du joueur qui évolue avec les Loups de La Tuque et qu'on voudrait voir au sein d'un quatrième trio.

Bien sûr, il ne s'agit que d'un rappel par mesure d'urgence puisque Vincent Deslauriers ne pourra revenir au jeu ce week-end et que Trevor Stacey devra rater les deux prochaines rencontres en raison de la suspension de trois matchs qu'il a écopée à la fin du match de vendredi dernier contre les Sea Dogs de Saint John. Charbonneau prépare ainsi la période de transactions du temps des Fêtes afin de bien évaluer les forces qu'il a sous la main.

Domingue pas disponible

Charbonneau a reconnu qu'il avait pensé faire appel à Kevin Domingue, un joueur repêché en 2012 qui occupe le quatrième rang des compteurs de la Ligue collégiale de hockey. Mais puisqu'il existe une entente entre le Réseau du sport étudiant du Québec et la LHJMQ qui limite les rappels de joueurs collégiaux à 24 h seulement et qui empêche qu'un joueur collégial soit rappelé par son équipe junior majeure en cours de saison, même entre les sessions d'automne et d'hiver, il devenait inutile de l'évaluer au cas où on aurait besoin de ses services en seconde moitié de campagne.

Le Phœnix aurait aussi pu faire appel à Gabriel Fontaine, des Cantonniers, mais on a voulu éviter de jouer au chat et à la souris avec lui. On préfère lui fournir un peu de stabilité pour l'aider à regagner sa confiance en attaque.

Transaction confirmée

Le Phœnix a finalement confirmé la transaction qui envoie le défenseur européen Vladislav Lysenko aux Foreurs de Val-d'Or en retour d'un choix de troisième ronde au prochain repêchage et du défenseur de 17 ans Benoit Villeneuve, qui porte les couleurs des Intrépides de Gatineau dans la Ligue midget AAA. Villeneuve figure parmi les meilleurs compteurs chez les défenseurs du circuit midget AAA.

Patrick Charbonneau n'a pas nié la possibilité de rappeler Villeneuve après les Fêtes pour lui permettre de graduer dans la LHJMQ. Mais, encore là, tout dépendra des mouvements de personnel qu'il réalisera pendant la période des transactions. Charbonneau reconnaît qu'il n'est pas très riche en choix de repêchage en vue de la séance 2014, qui se tiendra à Sherbrooke, et que si la possibilité de regarnir cette banque de choix se présente, il pourrait être tenté de le faire s'il a sous la main les joueurs susceptibles de remplacer ceux qui partiront.

Le départ de Lysensko crée aussi une ouverture pour un joueur européen, un sujet d'actualité puisqu'on parle de plus en plus du retour de Mikhail Grigorenko chez les Remparts de Québec. Advenant ce retour, les Remparts devraient libérer un de leurs joueurs européens. «Il faudra voir avec Philippe Boucher à ce moment-là, mais je ne donnerai pas un jeune ou un haut choix de repêchage en échange», répétait Charbonneau hier. Ça demeure toutefois un dossier intéressant à suivre parce que le retour de Grigorenko amorcerait un mouvement de joueurs européens dans la LHJMQ.

— Pierre Turgeon

RENVOI DE GRIGORENKO À ROCHESTER

La LNH tape sur les doigts des Sabres

JOHN WAWROW
THE ASSOCIATED PRESS

BUFFALO, N.Y. — L'attaquant des Sabres Mikhail Grigorenko était de retour à Buffalo, hier, après que la LNH eut refusé d'entériner la décision de l'équipe d'envoyer le jeune joueur à son club-école de la Ligue américaine pour un séjour de remise en forme de deux semaines.

La LNH a justifié sa décision en invoquant son entente avec la Ligue canadienne de hockey, qui empêche les équipes d'affecter des joueurs d'âge junior à la LAH.

« Nous avons déterminé que l'affectation n'aurait pas été conforme à nos obligations en ce qui a trait à l'entente qu'a la ligue avec la LCH », a écrit le porte-parole de la LNH Frank Brown dans un courriel destiné à l'Associated Press.

L'entraîneur Ted Nolan a accepté la décision de la ligue, qui est survenue une journée après que Grigorenko eut fait partie d'un groupe de trois jeunes joueurs affectés au club-école de Rochester.

« Nous croyions suivre les règles, mais malheureusement ce n'était pas le cas, a commenté Nolan. Maintenant il est de retour avec nous. Nous devrons nous asseoir et évaluer quelle sera la prochaine étape. »

Les Sabres doivent maintenant choisir entre garder Grigorenko à Buffalo ou le retourner à son club junior, les Remparts de Québec.

Au lieu de se préparer à affronter Wilkes-Barre/Scranton hier, Grigorenko s'est entraîné avec les Sabres à Buffalo avant que l'équipe ne se rende à Philadelphie en vue d'un affrontement contre les Flyers, ce soir.

Nolan a dit qu'il n'avait pas encore décidé si Grigorenko, que les Sabres ont repêché au 12e rang de la première ronde en 2012, allait jouer.

Les Sabres préféreraient que Grigorenko poursuive son développement dans la Ligue américaine plutôt que dans la LHJMQ. « C'est un jeune homme très gentil. Il se retrouve simplement dans une drôle de situation, a noté Nolan. Nous devons retourner au tableau et voir quoi d'autre pourrait fonctionner, et quelle serait la meilleure situation pour qu'il puisse développer ses habiletés et soit le joueur dominant qu'il deviendra un jour dans cette organisation. »

Les Sabres ont par ailleurs rappelé le centre Luke Adam et le défenseur Brayden McNabb de Rochester.

LA PRESSE CANADIENNE

Mikhail Grigorenko a deux buts et une aide en 15 matchs cette saison, et il a raté cinq des sept derniers matchs des Sabres, même s'il était en santé, avant d'être affecté à Rochester.

D'autres événements à venir ?

SHERBROOKE — La présentation de ce deuxième match de la Super Série Subway se veut une première collaboration entre la Ligue canadienne de hockey et le Phœnix de Sherbrooke et, habituellement, lorsque la LCH adopte une organisation, elle sait se souvenir.

Puisque le match d'hier soir a été un succès, on peut penser que le Phœnix sera dorénavant dans les bonnes grâces de la LCH si jamais l'organisation sherbrookoise voulait se lancer dans d'autres projets.

Denis Bourque, le président du Phœnix, affirme cependant que l'équipe n'a pas présenté ce match en collaboration avec la LHJMQ pour obtenir des faveurs. « On ne fait que poursuivre notre objectif premier qui a toujours été de donner des événements intéressants aux gens de la région. »

« Aujourd'hui, je suis très heureux de voir réunis dans notre amphithéâtre les meilleurs joueurs juniors du Québec et une équipe d'étoiles de Russie. Moi, cela m'emballe d'autant plus que ce sont des événements qui ne se produisent que deux fois par année au Québec, ajoutait le président qui a été un spectateur attentif aux entraînements des deux formations. Notre mandat est d'en faire le plus possible. Est-ce que cela va nous amener plus loin, je ne le sais pas… »

On pense que le Phœnix pourrait être intéressé un jour de tenir le tournoi de la coupe Memorial, mais il s'agirait d'un projet à long terme !

— Pierre Turgeon

Coups de sifflet…

Les recruteurs des équipes professionnelles étaient si nombreux hier soir au Palais des sports qu'il a fallu les installer dans une salle plus grande que celle qu'ils occupent habituellement. Parmi les visiteurs, on reconnaissait l'ancien Castor de Sherbrooke Gord Donnelly, qui racontait avoir eu une très belle carrière professionnelle de 18 ans dans la Ligue américaine, la Ligue nationale et en Europe. « À ma dernière saison, j'ai su aux Fêtes que le moment de la retraite était arrivé. J'avais plus de plaisir dans les entraînements que lors des matchs ce qui n'est pas normal. J'ai complété la saison et j'ai arrêté », racontait le sympathique défenseur qui était reconnu pour son jeu robuste…

/////

Le père de Dillon, un défenseur des Remparts de Québec, Donnelly affirme que son fils joue le même type de hockey que celui qu'il a pratiqué. « Quand on sème des patates, on récolte des patates », explique celui qui habite la région montréalaise et qui travaille pour les Black Hawks de Chicago depuis 11 ans…

/////

Hier soir, Donnelly a pu retrouver son partenaire à la ligne bleue des Castors de Sherbrooke, Paul Boutilier, maintenant dépisteur pour le compte des Predators de Nashville. C'était la première fois que Boutilier revenait au Palais des sports et il en est presque tombé sur le dos à voir tous les changements. C'était donc la première fois que les deux défenseurs avaient la chance de se retrouver dans l'édifice où ils ont connu tant de succès: Boutilier l'habile marqueur et Donnelly qui voyait à faire respecter l'ordre…

/////

Serge Boisvert, de la même confrérie des anciens Castors et maintenant avec le Canadien de Montréal, expliquait comment il était important pour le CH d'être au match hier soir. « On a trois joueurs qui sont là ce soir, Jérémy Grégoire, Charles Hudon et Zachary Fucale. C'est important de les voir dans un tel environnement, de voir comment ils réagissent et de voir leur évolution… »

/////

Brent Sutter, l'entraîneur-chef d'Équipe Canada junior, comptait parmi les spectateurs intéressés hier soir au Palais des sports…

— Pierre Turgeon

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Meilleur compteur du Phœnix de Sherbrooke et seul joueur de 17 ans au sein de l'équipe de las LHJMQ à la Super Série, Daniel Audette a certainement gagné des points dans les livres des nombreux dépisteurs qui assistaient à la rencontre, lui qui sera admissible au prochain repêchage de la LNH.

Soirée de rêve

Audette élu joueur du match dans la 2e victoire contre les Russes

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

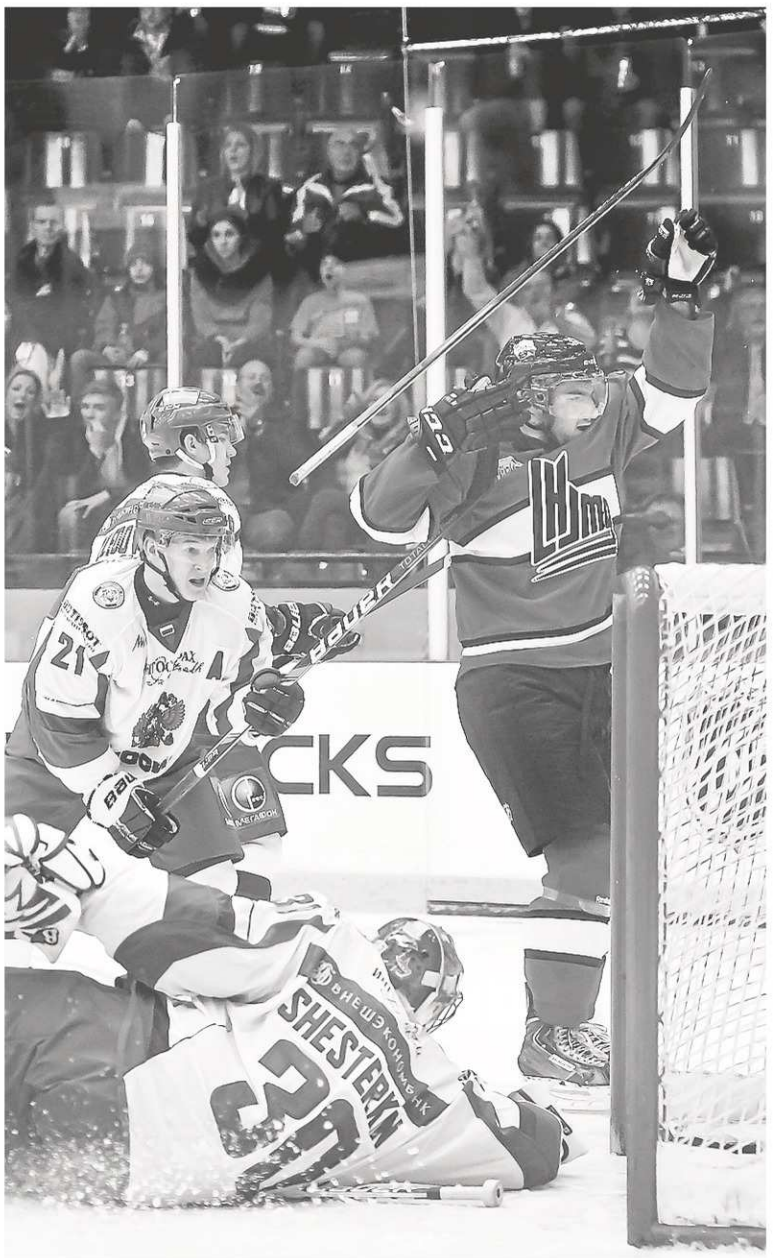
SHERBROOKE — Daniel Audette a dû croire qu'il vivait un rêve, pourtant, il était bel et bien dans la réalité lorsqu'il a marqué le premier but du match et fourni une mention d'aide sur le but vainqueur lorsque les étoiles de la LHJMQ ont vaincu les étoiles de la Russie 4-3 devant 3302 spectateurs hier soir au Palais des sports Léopold-Drolet de Sherbrooke.

La LHJMQ a donc remporté ses deux matchs contre les Russes après sa victoire de 3-2 lundi à Gatineau. La Super Série Subway se transportera maintenant en Ontario et dans l'Ouest canadien pour les quatre dernières rencontres.

À son premier match de la série, Audette n'a pas fait les choses à moitié et ses performances lui ont valu le titre du joueur du match de l'équipe québécoise. Une soirée de rêve, Daniel ? lui ont demandé les nombreux journalistes après le match. « Je me sens très bien, surtout qu'il s'agit d'une victoire. Tu travailles fort et quand ça donne de tels résultats, c'est plaisant. »

Le meilleur compteur du Phœnix de Sherbrooke a certainement gagné des points dans les livres des nombreux dépisteurs qui assistaient à la rencontre, lui qui sera admissible au prochain repêchage de la LNH. « À chaque présence, il faut donner son 100 pour cent et montrer ce que tu peux faire. Si cela peut m'aider pour mon repêchage, tant mieux, mais moi je vais continuer à me concentrer à travailler fort. »

L'entraîneur Benoît Groulx n'a pas été surpris de la performance de son plus jeune joueur. « Daniel n'a pas volé son titre de joueur du match. Il n'a jamais été intimidé de se retrouver parmi les meilleurs joueurs de la ligue. C'est un signe qu'il a confiance et qu'il sent qu'il appartient à ce groupe de joueurs. Chose certaine, il n'a pas mis de temps à le démontrer en marquant dès sa première présence. C'est plaisant de réaliser qu'il y a des jeunes dans notre ligue qui arrivent à bien performer dans des matchs aussi relevés. »



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le Sherbrookois Jérémy Grégoire était aux premières loges pour voir le but de Christopher Clapperton, de l'Armada, qui donnait une avance de 3-2 à la LHJMQ au début de la deuxième période.

Fort match

Audette, le seul joueur de 17 ans chez les étoiles du Québec n'a pas été utilisé aussi souvent que les Drouin, Mantha, Hudon et compagnie, mais dans la majorité de ses présences entre Duclair et DeLuca, la formation québécoise était menaçante. Il reste toutefois que plusieurs joueurs ont disputé un fort match. Jonathan Drouin, entre autres, a contrôlé la rondelle avec la dextérité d'un chirurgien. Impossible de se fatiguer de le regarder. Dans un autre style de jeu, le Sherbrookois Jérémy Grégoire a lui aussi disputé un fort match entre Marc-Olivier Roy et Christopher Clapperton, deux joueurs de l'Armada.

« Je n'avais pas joué au centre depuis un petit bout de temps, a confié Grégoire après la rencontre. À partir de la deuxième période, je me sentais à l'aise. J'arrivais à créer des choses et je patinais bien. » Groulx a expliqué que l'Équipe Canada voulait voir ce qu'il pouvait faire au centre et « Jérémy s'est très bien débrouillé. »

Même si le Québec a été le premier à s'inscrire au pointage et qu'il est toujours arrivé à prendre les devants par un but, les Russes sont constamment revenus de l'arrière pour égaler le compte malgré une large domination des Québécois dans le nombre des tirs au but. Anthony Duclair, qui a souvent joué avec Daniel Audette au hockey mineur, a finalement marqué le but de la victoire au milieu de la troisième période. Cette fois, les Russes n'ont pu revenir.

Anthony Mantha a profité d'un double avantage numérique pour inscrire un deuxième filet en deux matchs et Christopher Clapperton a finalement été crédité du troisième but des Québécois. Jérémy Grégoire avait d'abord obtenu en passe sur le but, mais elle lui a été retirée à la révision.

SUBWAY SUPER SERIES LCHL

3

4

LES ÉTOILES DU MATCH

LHJMQ
DANIEL AUDETTE

Russie
VLADIMIR TKACHEV

SOMMAIRE

LHJMQ 4 Russie 3 (à Sherbrooke)

Première période
1. LHJMQ, Audette 1 (Dauphin) 3:11
2. Russie, Skutar 1 (Zykov, Gorbunov) 13:57 (an)
3. LHJMQ, Mantha 2 (Drouin, Hudon) 16:24 (an)
4. Russie, Rudenkov 1 (Petrakov, Tkachev) 19:52

Pénalité(s) — Busarov Rus 8:05, Dauphin LHJMQ (maj. inconduite de partie) 10:32, Gimatov Rus 15:51, Tikhonov Rus 15:56.

Deuxième période
5. LHJMQ, Clapperton 1 (Walcott, Roy) 4:33
6. Russie, Barbashev 2 (Tkachev, Rudenkov) 9:58

Pénalité(s) —Morin LHJMQ 11:05, Shilksatdarov Rus 15:58, Mantha LHJMQ 19:20.

Troisième période
7. LHJMQ, Duclair 1 (Brouillard, Audette) 12:26

Pénalité(s) — Poirier LHJMQ 5:16, Graves LHJMQ 9:07.

Tirs au but

LHJMQ	8	22	11 —	41
Russie	7	9	9 —	25

Gardiens — LHJMQ: Auger (G, 1-0-0); Russie: Shesterkin (P, 0-1-0);
Avantages numériques — LHJMQ: 1-4; Russie: 1-6.
Arbitres — Mario Maillet et Brad Mills.
Juges de lignes — Jeff Heron et Mat Hicks.
Assistance — 3302.

Un match amical dit-on…

SHERBROOKE — On a beau parler d'un match entre les étoiles de la LHJMQ et les étoiles juniors de la Russie, si on se fie aux propos d'Anthony Mantha, les choses ne sont pas aussi amicales que cela.

« Ce n'est vraiment pas amical, expliquait Mantha, le meilleur compteur de la LHJMQ, après l'entraînement matinal hier. On veut les détruire si je peux m'exprimer ainsi. On veut leur imposer notre style de jeu pour qu'ils s'en souviennent à Noël. En plus, ils sont sur notre territoire que nous voulons défendre le mieux possible. »

Mantha est également à la recherche d'un poste au sein d'Équipe Canada qui se rendra en Suède en décembre pour la prochaine édition du championnat mondial des moins de 20 ans. Cette semaine, Mantha a formé une brillante unité offensive avec Jonathan Drouin et Charles Hudon. « On aime penser que cela pourrait se répéter en décembre en se disant que si ça marche dans la Super Série on aurait peut-être une chance en décembre. »

L'habile marqueur des Foreurs ajoute cependant: « Il y a tellement de bons joueurs dans la Ligue canadienne qu'on ne peut connaître d'avance les attentes d'Équipe-Canada. »

« On veut les détruire si je peux m'exprimer ainsi. »

Les trois joueurs peuvent s'aider à se faire remarquer pendant la Super Série, mais les choses pourraient être différentes au camp de sélection estime Mantha. « Ici, on se concentre à jouer le hockey dont nous sommes capables, mais si on va plus loin, selon moi, ce sera davantage une lutte individuelle pour faire l'équipe. »

Tous les joueurs de la LHJMQ invités dans cette Super Série semblent profiter au maximum du hockey qu'on y pratique. « Ce n'est pas du tout pareil à des matchs de saison régulière, ajoute Anthony Mantha. C'est beaucoup plus rapide et les joueurs sont beaucoup plus intelligents. Il faut donc se montrer encore plus intelligents. »

La qualité des joueurs rend aussi l'adaptation facile: « Tous les joueurs ici sont très talentueux et chacun sait où aller, où se placer sur la patinoire. Toute la chimie s'est faite dès le premier match », ajoutait Mantha qui trouvera un nouveau coéquipier, Vladislav Lysenko, en retournant à Val-d'Or en fin de semaine.

« Je ne le connais pas vraiment, mais il ne pourra pas nous nuire », confie le joueur des Foreurs. « Lui et moi nous nous sommes accrochés un peu dans les deux derniers matchs Foreurs-Phœnix, mais puisqu'il devient un coéquipier, je suis sûr que ça va bien aller. »

— Pierre Turgeon

((SiriusXM))
LES RECRUES
DODGE
FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

Le consommateur avisé lit les petits caractères : ‡, Ω, ±, **. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés entre le 1er novembre et le 2 décembre 2013 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 695 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à l'achat. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Un acompte peut être demandé. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique aux Jeep Compass Sport 4X2 2014 (MKTH49 + 25D) : **18 995 $**, Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2014 (WKJH74 + 23E) : **39 995 $** et Jeep Cherokee Sport à traction avant (TA) 2014 (KLTL74 + 24A) : **24 995 $**. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω La remise au comptant (Jeep Compass Sport 4X2 2014 (MKTH49 + 25D) : 1 250 $) est offerte sur tous les modèles Compass neufs 2014 et est déduite du prix négocié avant l'application des taxes. ± Les taux de financement à l'achat de 4,19 % pour 96 mois (modèles Jeep Compass et Jeep Grand Cherokee 2014) et de 0 % pour 36 mois (modèles Jeep Cherokee 2014) sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia et Financement Auto TD sur les modèles 2014 sélectionnés. Exemples : Jeep Compass Sport 4X2 2014 (MKTH49 + 25D) avec un prix d'achat de **18 995 $** financé à un taux de 4,19 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $) équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 107,54 $, des frais de crédit de 3 373,32 $ et une obligation totale de 22 368,32 $. Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2014 (WKJH74 + 23E) avec un prix d'achat de **39 995 $**, financé à un taux de 4,19 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $) équivaut à 96 paiements mensuels de 491,05 $, des frais de crédit de 7 145,80 $ et une obligation totale de 47 140,80 $. Jeep Cherokee Sport TA 2014 (KLTL74 + 24A) avec un prix d'achat de **24 995 $**, financé à un taux de 0 % pour 36 mois sans aucun acompte (0 $) équivaut à 78 paiements aux deux semaines de 320,45 $, aucuns frais de crédit (0 $) et une obligation totale de 24 995 $. ** Prix des modèles montrés : Jeep Compass North 4X4 2014 avec couche vernie de couleur acier intense métallisé (MKJH49 + 25E + PAR) : **25 595 $** (le prix inclut 1 250 $ de remise au comptant, 1 000 $ de boni au comptant, les frais de transport et la taxe sur la climatisation). Jeep Grand Cherokee Overland 4X4 2014 (WKJS74 + 23P) : **57 150 $** (le prix inclut les frais de transport et la taxe sur la climatisation). Jeep Cherokee Limited TA 2014 (KLTP74 + 24G) : **31 850 $** (le prix inclut les frais de transport et la taxe sur la climatisation). Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles commercialisés au Canada. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2014* de Ressources naturelles Canada (RNCan) pour les modèles Jeep Compass Sport 4X2 2014 (MKTH49 + 25D) avec moteur 4 cylindres de 2,4 L et transmission manuelle à 5 vitesses (consommation de 9 L/100 km [31 mpg] en ville), Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2014 (WKJH74 + 23E) avec moteur 6 cylindres de 3,6 L et transmission automatique à 8 vitesses (consommation de 12,4 L/100 km [23 mpg] en ville) et Jeep Cherokee Sport TA 2014 (KLTL74 + 24A) avec moteur de 2,4 L et transmission automatique à 9 vitesses (consommation de 9,6 L/100 km [29 mpg] en ville). Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs - à des fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. ❖ De vraies bonnes affaires. En temps réel. Utilisez votre appareil mobile pour construire le modèle de votre choix et en obtenir le prix. * Selon le segment des petits véhicules utilitaires/multisegments 2013 de *Ward's* et le prix de détail suggéré par le fabricant pour les modèles de base. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. ◊ Le Jeep Grand Cherokee a reçu plus de prix dans son histoire que tout autre VUS. MC Uconnect est une marque de commerce de Chrysler Group LLC. MC Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. MD Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler Group LLC et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM**

3357847